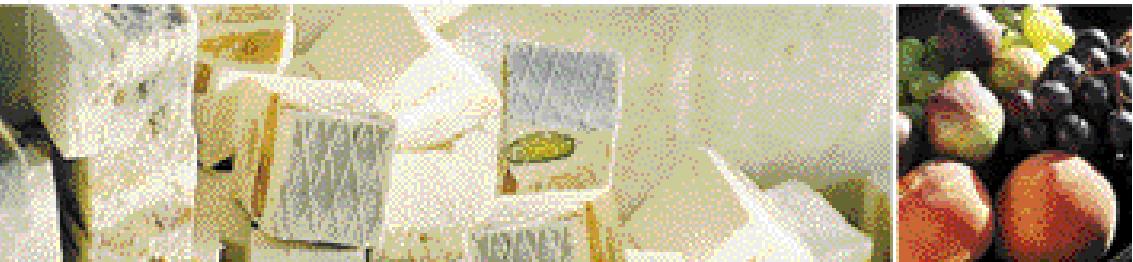


Drôme provençale

# Montélimar



Destination **Montélimar**

*2008*

F GB NL et ses **villages authentiques**

## Office de tourisme de Montélimar ★★☆

Allées Provençales, Montée Saint-Martin – 26200 Montélimar

Téléphone **33 (0)4 75 010 020** – fax 33 (0)4 75 52 33 69

info@montelimar-tourisme.com – www.montelimar-tourisme.com



### Crédit photos

Route de la Lavande / FX Emery / A. Aubanel / G. Picard  
CDT Drôme / Amejia / Beltrami / J. Brunton / L. Pascale  
Bernard Coste  
Ginko  
Marie Thérèse Lagrange  
Office de Tourisme de Montélimar  
Cave de la Valdaine / Guillaume Henrion  
Syndicat du Picodon / René Mannent  
Apiculteurs en Provence / www.miels-de-provence.com  
Domaine du Colombier  
Castel du Mont boisé  
Drôme Provençale  
OT Pays de Nyons / A. Dujardin  
Ville de Montélimar  
Villa Rosati  
Sébastien LOCATELLI  
Beterem - C. Debono  
Suze la Rousse  
Olivier Siddi  
Sophie Jaubert  
Rando-Baronnies  
Mark Hertzberg  
Damien Carpentier

### Dessins & illustrations

Brigitte Naviner pour les dessins de lavande fine, aspic, lavandin  
Joël Guerguy pour la carte du pays de Montélimar

Organisme local de tourisme autorisé par arrêté préfectoral – AU 026 04 001 Garant : APST, 15 avenue Carnot 75017 Paris – Assureur : AXA, 46 rue Raymond Daujat, 26200 Montélimar.  
Document non contractuel – Les informations fournies par les prestataires n'engagent que leur responsabilité. Imprimé en France. – janvier 2008

### Mise en page

Damien Carpentier – 26200 Montélimar – 06 88 90 10 36

**www.montelimar-tourisme.com**

# Sommaire



## Découverte de Montélimar

Welcome to Montélimar  
Welkom in Montélimar



4 à 13



## Musées & visites

Museums & visits  
Musea & Beziichtingen



14 à 23

## Villages authentiques



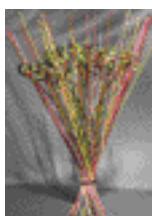
## Activités & Loisirs

Leisure activities  
Activiteiten/Ontspanning  
en decoratie



24 à 33

## Randonnées & balades



## Artisanat & décoration

Decoration, treasures of craftsmen  
Ambachtswerk en decoratie

34 à 39



## Le Terroir

Terroir – De Streek



40 à 61

## Lavande et Lavandin



## Agenda des manifestations

96 à 102

## Pictos & légendes

108



## Hôtels

Hotels – Hotel de tourisme

62 à 69



## Chambres

Bed and breakfast d'Hôtes  
Kamer met ontbijt

70 à 75



## Locations saisonnieres

Seasonal furnished rooms & Gîtes  
and self catering apartements  
Geneubelde seizoenverhuur gîtes

76 à 81



## Les Campings

Camp sites – Camping

82 à 85



## Camping Car

camper-van  
campers

## Restaurants

Restaurants – Restaurants

86 à 95



## Adresses utiles

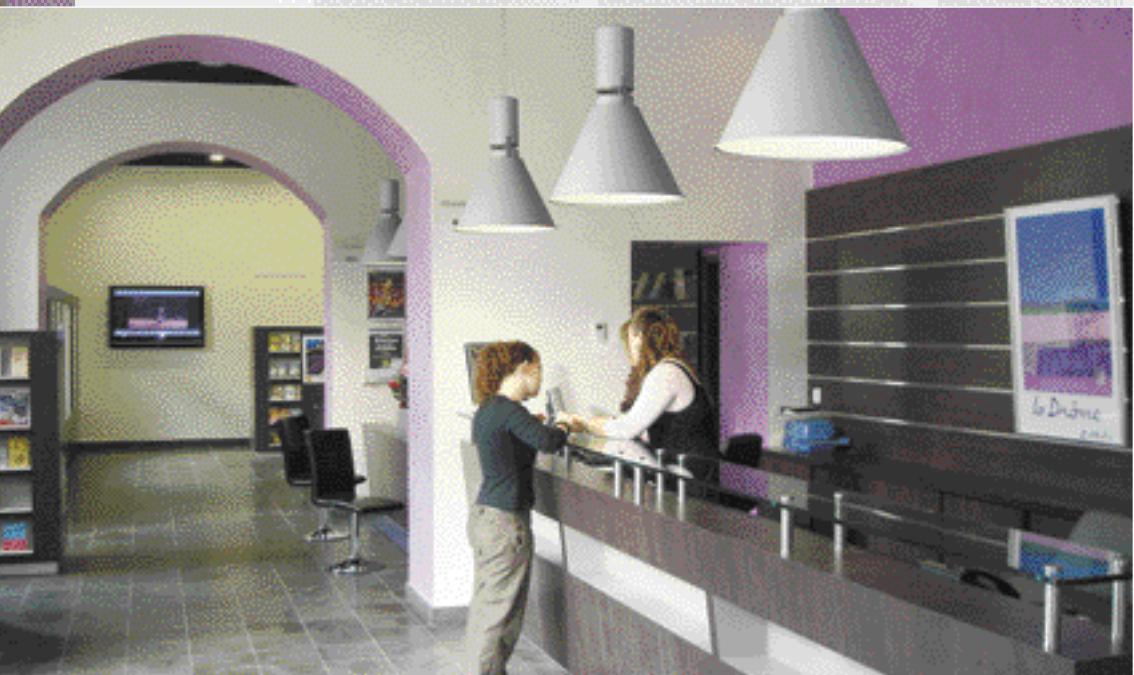
103 à 105

Repérez-vous sur le plan et laissez-vous guider...

## Bienvenue à Montélimar en Drôme Provençale

Aux portes de cette ville de taille humaine, immédiatement, les premiers champs de lavande diffusent les odeurs estivales ; fermez les yeux, écoutez les cigales vous êtes au Pays de Montélimar. Villages perchés ou vallées abritées, les villages vous offrent avec authenticité et charme, des paysages et des lieux propices à la détente.

Golfeur, randonneur ou simple promeneur – autour de Montélimar, près de 200 km de sentiers balisés, seul, entre amis, ou en famille, vous serez assurément conquis par tant de diversité. Prenez le temps de vivre ! Bienvenue !



## Welcome to Montélimar in Drôme Provençale

Montélimar, the capital of nougat whose reputation has spread far beyond its boundaries, opens the gates of Provence for your benefit. At the gates of this very human town, immediately the first lavender fields give off a scent of summer ; close your eyes and hear the cicadas singing, you are in Montélimar country. Perched villages, sheltered valleys, beautiful landscapes : all offer an authenticity of charm and beauty, perfect places to stop. Riding, hiking or just gentle walking – around Montélimar there are about 200 km of marked routes – and golfing too, alone, with a friend, with your family, you will be amazed by so much diversity. Relax, take time to live again ! Welcome !

## *Welkom in Montelimar, in Drôme Provençale.*

*Vlak buiten de poorten van deze stad, die op menselijke maat gebouwd is, kunt u de geuren van de eerste lavendel velden opnruiven. Doe uw ogen dicht, en luister naar de krekels, u bent in het land van Montelimar. Hoog gelegen dorpen of beschermde valleien, alles biedt authenticiteit en bekoring, landschappen en plekjes waar u ontspanning kunt vinden. U kan er golf spelen en wandelen. Rondom Montelimar zijn er bijna 200 km wandelpaden bewegwijzerd. Alleen of met vrienden of familie, u zal er zeker bekroond worden door zoveel verscheidenheid. Neem het er van en leef. Wees welkom !*

## Un peu d'**histoire**

Partie du royaume de Bourgogne-Provence, le pays de Montélimar entre dans le Saint Empire Romain germanique en 1032. Cette époque voit l'ascension de la famille des Adhémar de Monteil qui construit un vaste palais et donne son nom à la ville. Monteil-Adhémar contracté devient Montélimar.

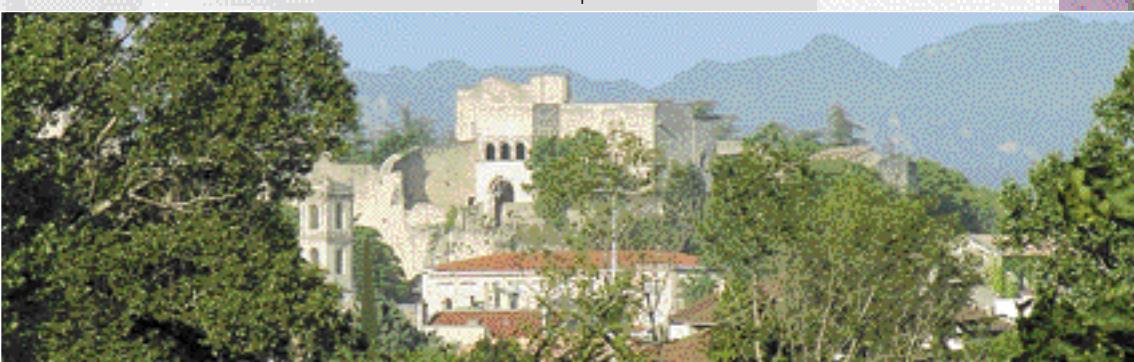
En 1449, Montélimar est intégrée au Dauphiné par le Dauphin futur Louis XI.

L'ancienne route royale du Comtat devient la Nationale 7.

Au XIXème siècle, les remparts sont abattus, le jardin public est dessiné, le chemin de fer atteint Montélimar en 1854.

Emile Loubet, Maire de Montélimar est élu président de la République en 1899. L'industrie du nougat se développe et contribue à la renommée de la ville.

Une ère nouvelle commence avec le développement des transports : l'autoroute A7 (1968), le canal du Rhône, le TGV. Avec le nouveau quartier Saint-Martin, en 2008 Montélimar s'affiche assurément ultra contemporaine !



### **A little history**

Part of the Kingdom of Royaume Bourgogne-Provence, the area around Montélimar came under the Germanic Holy Roman Empire in 1032. This period saw the rise to power of the Adhémar de Monteil Family who built a palace and gave the town its name. In 1449, Montélimar was made part of Dauphiné by the French Dauphin, the future Louis XI. The former Royal Road became National Road 7. In the XIXth century, the walls were torn down and a public gardens laid out there. The railway reached Montélimar in 1854. The Mayor of Montélimar, Émile Loubet, became President of the French Republic in 1899. The nougat industry expanded, making the town known throughout France. A new age began with the growing use of transport, thanks to the A7 Motorway (1968), the Canal of the Rhone and the High-speed-Railway (TGV). Now that the Saint Martin area has been entirely rehabilitated, Montelimar can be seen as resolutely contemporary.

### **Een beetje geschiedenis**

In 1032, als deel van het Bourgondisch-Provençaals koninkrijk, komt de streek van Montelimar terecht in het Heilige Rooms-Duitse Rijk. In die periode wint de familie van Adhemar de Monteil aan belang. Ze bouwen een uitgestrekt paleis en geven hun naam aan de stad. In 1198 krijgen de inwoners van Montelimar een oorkonde van vrijheid. In 1449 integreert de Franse kroonprins, de latere Lodewijk XI, Montelimar in de provincie Dauphiné. De vroegere koninklijke weg wordt de Nationale 7. Tijdens de 19de eeuw worden de muren afgebroken en het openbaar park wordt gecreëerd. De spoorweg bereikt Montelimar in 1854. De burgemeester van Montelimar, Emile Loubet, wordt in 1899 verkozen tot President van de Franse Republiek. De noga-industrie ontstaat en zorgt voor de berenemdheid van de stad. Een nieuw tijdperk breekt aan met de ontwikkeling van het vervoer, de autoweg A7 in 1968, het Rhône-Kanaal. Montelimar wordt hedendaags met de Saint Martin's wijk die volledig vernieuwd is.

# Découverte de Montélimar

Welcome to Montélimar

*Welkom in Montélimar*



## ■ Le **petit train** touristique

Découverte de Montélimar en petit train touristique. Arrêt au musée de la Miniature, au Château des Adhémar et à Saint-Martin.

### The Tourist Train

Discover the town on the tourist train. Stops at the Museum of Miniatures, at the Adhémar Castle and at St Martin. From the first of July to the 31st of August. Departure each hour at the tourist office.

### *Het toeristisch treintje*

*Ontdek Montélimar in het toeristisch treintje. Haltes bij het Museum van Miniaturen, het Kasteel van Adhémar et Saint Martin. Vertrek iedere uur voor het toerisme bureau. Van 1 juli t/m 31 augustus.*



Tél. 04 75 010 020 – Fax 04 75 52 33 69

**Départ toutes les heures devant l'office de tourisme.**

Du 1<sup>er</sup> juillet au 31 août.

**Tarifs :** adultes 4,90 € – 4/12 ans 3,50 €

– Famille 3,50 € par membre à partir de 4 payants.

Entrée à tarif réduit au Château des Adhémar et au musée de la Miniature sur présentation du ticket.

## A Le jardin des senteurs – *Nouveau !*

Terrasses et calades plates s'alternent ici pour une promenade bucolique au pays du thym, du romarin, de la lavande, ou encore des oliviers, figuiers et autres arbousiers, orangers... Bienvenue en Drôme Provençale !

### The garden of fragrances — New !

Stroll across terraces and flat-pebble paths, the air filled with the scent of thyme, rosemary and lavender or walk among the olive trees, fig trees, arbutus and orange trees. Welcome to Drome Provençal.



### De geurentuin – Nieuw !

Aangelegd met terrassen en stenen paadjes kunt u er heerlijke wandelingen maken, tussen tijm, rosmarijn, lavendel of langs de olijven-, vijgen-, aardbeien en sinaasappel bomen. Welkom in de Drôme Provençale.

## The Saint-Martin's Gate

Built between 1762 and 1763 in Cruas and Puygiron stone, this is the last of the ancient gates in the town's former walls.

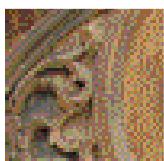
### De Sint Maartenspoort

Gebouwd van 1762 tot 1763 met steen uit Cruas en uit Puygiron. Het is het laatste overblijfsel van de stadsmuur.



## B La Porte Saint-Martin

Construite de 1762 à 1763 en pierre de Cruas et de Puygiron, elle est l'ultime témoignage des anciennes portes à l'époque où la ville était encore ceinturée de remparts.



## C Centre d'Arts

### Nouveaux Mondes

Nouvel espace dédié à l'art contemporain installé dans l'ancienne chapelle Chabrilan d'inspiration romane, entièrement réhabilitée, ce site offre près de 300 m<sup>2</sup> d'expositions temporaires.



### New World Arts centre

A new area dedicated to contemporary art, laid out in the former chapel of Chabrilan, a romane chapel, entirely renovated and offering nearly 300 m<sup>2</sup> of temporary exhibit space.

### Centre d'Arts Nouveaux Mondes

Een nieuwe tentoonstellingsruimte voor hedendaagse kunst, in de vroegere Chabrilan-kapel, met romaanse inspiratie, die geheel is gerestaureerd, biedt 300 m<sup>2</sup> ruimte voor tijdelijke tentoonstellingen.

127 rue Pierre Julien - Montélimar - Tél. 04 75 52 10 84

Ouvert : du mercredi au dimanche de 15 h-18 h

Entrée gratuite



## D L'Hôtel de Chabrillan

Cet ancien hôtel particulier a été édifié en 1759 par le marquis de Chabrillan. Cette bâtie a également abrité un lycée privé jusqu'en 1996, alors que l'école primaire se trouvait de l'autre côté, dans ce qui fut le couvent des Capucins, avant de devenir le couvent des Soeurs de la Visitation.



## The Chabrillan Mansion

This mansion was built in 1759 by the Marquis of Chabrillan. Until 1996, this former mansion was a private school.

## Het Hôtel de Chabrillan

*Dit herenhuis is gebouwd in 1759 door de markies van Chabrillan. Tot 1996 was er een privé school in gevestigd.*

## E La place du marché

Ancienne place au Blé, devenue ensuite place aux Herbes, elle n'a conservé de l'Ancien Régime que quatre arcades du XVI<sup>e</sup> siècle. À noter les rangs de génoises (décor de tuiles sur la partie inférieure de la toiture), particulièrement apparents sur cette place.



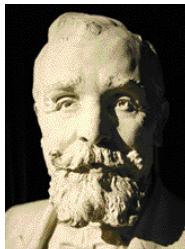
## The Market Square

Originally the corn exchange, it then became the Herb Square. Today only four XVI<sup>th</sup> century arcades remain from the pre-Revolutionary period. Note also the typical rows of overhanging tiles (génoises).

## Het Marktplaats

*Op de vroegere graanmarkt, later kruidenmarkt, zijn maar nog maar vier gewelven uit de 16de eeuw bewaard gebleven. Opmerkelijk zijn de typische rijen van uitstekende dakpannen, génoises genoemd, die goed zichtbaar zijn rondom het plein.*

## F La maison Émile Loubet



Résidence d'Émile Loubet, né à Marsanne en 1838, Maire de Montélimar en 1870, puis Président de la République Française de 1899 à 1906 : il se retire alors de la vie politique dans cette maison où il décède en 1929. Plusieurs édifices montiliens font référence à Émile Loubet tels que l'hôtel de ville, le théâtre municipal, la halle aux grains ou encore le pont métallique Gustave Eiffel au Fust... Son septennat est marqué dans l'histoire de la République Française par notamment la promulgation des lois sur les associations le 1<sup>er</sup> juillet 1901 et la séparation des Églises et de l'État le 9 décembre 1905 (laïcité).

### Emile Loubet's house

Emile Loubet was born in Marsanne in 1838, mayor of Montélimar in 1870 (for 28 years) he then remained President of the French Republic from 1899 to 1906 : he retired from political life in that house where he died in 1929. Several buildings in Montélimar refer to Emile Loubet such as the Town Hall, the Municipal Theatre, the grain exchange (market) or the metallic Gustave Eiffel's Bridge on the Fust boulevard... His seven-year term is particularly well known in the history of French Republic for the promulgation of association laws the 1<sup>st</sup> july 1901 and for the disestablishment of the Church and State the 9<sup>th</sup> december 1905 (secularism).

## Het huis van Emile Loubet

Emile Loubet is geboren in Marsanne in 1838, was burgemeester van Montélimar in 1870, daarna President van de Franse Republiek van 1899 tot 1906. Toen heeft hij zich teruggetrokken uit het politieke leven en heeft hij zich in deze residentie gevestigd tot zijn overlijden in 1929. Verschillende gebouwen in de stad herinneren aan hem, zoals het Stadhuis, de gemeentelijke Schouwburg, de overdekte Graanmarkt en de brug gebouwd door Gustave Eiffel over de Roubion. Emile Loubet is de geschiedenis ingegaan toen hij President was, door het uitvaardigen van de wet van 1 juli 1901 over de verenigingen en van de wet van 9 december 1905 over de scheiding van Kerk en Staat.



## G Jardin Public

Le jardin public constitue depuis 1856 un lien de verdure entre le cœur de ville et la station de chemin de fer.

Ce jardin à l'anglaise de style romantique avec ses canaux et ses fourrés d'arbres, révèle une exceptionnelle richesse botanique.

### The Public Gardens

The Park is a link of greenery between the older part of Montélimar and the railway station since 1856. The so-called romantic « English garden » with its canals and thickets discloses an exceptional botanical richness.

### Openbaar park

Sinds 1856 vormt het openbaar park de verbinding tussen het hart van de stad en het spoorweg- en busstation.

Dit romantisch park in Engelse stijl, met kanalen en bosjes heeft buitengewone botanische rijkdom.



## H Le Théâtre Municipal



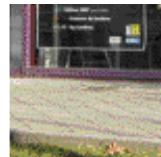
De style néoclassique, il a été construit de 1882 à 1885 sous la municipalité Loubet. La fontaine monumentale date de la réalisation des Allées Provençales.

### The Municipal Theatre

Built in Neo-classical style between 1882 and 1885 when Émile Loubet was Mayor of the town. The fountain was built when the Allées Provençales were laid out.

### *De gemeentelijke Schouwburg*

*Het is gebouwd in neo-klassieke stijl tussen 1882 en 1885 toen Loubet burgemeester was. De monumentale fontein dateert uit dezelfde periode als de Allées Provençales.*



## I Le Temple protestant

Cet édifice date de 1612, période à laquelle deux religieuses de Sainte-Ursule fondent une communauté. Devenue Bien National à la Révolution française, la Chapelle des Ursulines est confiée aux protestants en 1802.



### The Protestant Church (called a temple)

The building dates from 1612, period when two Ursuline nuns bought a garden to found a religious community. During the French Revolution it was seized as property of the State, the Chapel of the Ursulines being given to the Protestants on 19th July 1802.

### *De Protestantse Kerk*

*Dit gebouw dateert uit 1612, toen twee zusters ursulinen een gemeenschap opgericht hebben. Tijdens de Franse Revolutie is het in beslag genomen en tot staatseigendom verklaard. In 1802 werd de Ursulinenkapel aan de protestanten toevertrouwd.*



## J L'Hôtel de ville



En 1791, le couvent des Cordeliers qui occupait l'emplacement actuel de la place Émile Loubet est déclaré Bien National et la ville en devient propriétaire. Devenu trop exigu, le couvent est démolí en 1863 pour être remplacé par l'actuelle mairie achevée en 1876.

### The Town Hall

In 1791, the Cordeliers Convent was seized as property of the State and taken over by the town council. The convent was pulled down in 1863 and the new town hall built in its place.

### *Het Stadhuis*

*In 1791 werd het Franciscaner klooster in beslag genomen en het werd eigendom van de stad. In 1863 was het gebouw te klein geworden, het werd afgebroken en vervangen in 1876 door het huidig stadhuis.*

## K La maison dite **Diane-de-Poitiers**



Bâtie sur un terrain acquis en 1492 par le chanoine Jean de Poitiers, cette splendide demeure Renaissance a appartenu par la suite à la famille des Papes de Saint-Auban.

### The “Diane de Poitiers” house

Built on land acquired in 1492 by Canon Jean de Poitiers, this early XVIth century Renaissance house then belonged to the family of the Popes of Saint- Auban.

### *Het huis genaamd 'Diane de Poitiers'*

*Gebouwd op een terrein dat in 1492 aangekocht werd door kanunnik Jean de Poitiers. Dit prachtig herenhuis uit de Renaissance werd later eigendom van de familie van de pausen van Saint-Auban.*



## L **Hôtel de la Baume DUPUY-MONTBRUN**

Cet hôtel particulier a été édifié de 1701 à 1706 à la demande du Président de DURAND, seigneur de PONTAUJARD, Président du Parlement d'Orange.

Il fut acquis par le marquis du PUY-MONTBRUN, seigneur de Rochefort en 1756 et fut habité par la famille du PUY-MONTBRUN jusqu'en 1871, date à laquelle il devint la propriété de ses descendants, la famille de LA BAUME DUPUY-MONTBRUN qui y organisa de nombreux tournois d'escrime accompagné de concerts à la fin du XIX<sup>e</sup> siècle. L'hôtel est classé à l'inventaire des Monuments Historiques depuis 1989.



### **The Baume Dupuy-Montbrun Mansion**

This town house was built over the years 1701 to 1706 at the request of President Durand, lord of PONTAUJARD, President of the parliament of Orange. It was acquired by the marquis of PUY-MONTBRUN, lord of Rochefort in 1756 and was lived in by the PUY-MONTBRUN family until 1871, at which date it became the property of their descendants, the BAUME DUPUY-MONTBRUN family. At the end of the 19th century they held several fencing tournaments there, accompanied by concerts. The house has figured in the Historic Monuments Inventory since 1989.

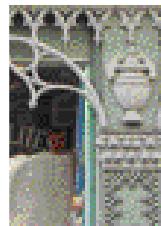
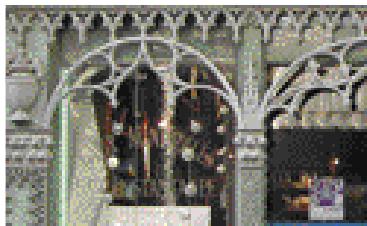
### **Hôtel de la Baume DUPUY-MONTBRUN**

*Dit herenhuis is gebouwd tussen 1701 en 1706, in opdracht van President DURAND, heer van PONTAUJARD, president van het parlement van Orange.*

*In 1756 werd het aangekocht door de markies van PUY-MONTBRUN, heer van Rochefort. Het werd bewoond door zijn familie tot 1871, toen het in het bezit kwam van zijn afstammelingen, de familie LA BAUME DUPUY-MONTBRUN, die er eind 19de eeuw vele scherm-toernooien organiseerde, samen met concerten.*

*Sinds 1989 is het geklasseerd in het inventaris van de Historische Monumenten.*





## M La place des halles



Cette place abritait jusqu'en 1975, la plus importante architecture métallique de la ville. En dehors des nombreuses transactions agricoles, les Halles ont aussi accueilli le banquet d'honneur servi à l'occasion du premier voyage officiel du Président Loubet en avril 1899, à ses anciens administrés.

### The Indoor Market Square

This square housed Montélimar's largest metal building till 1975. In addition to the market wheeling and dealing that took place there, it was also the site of the important banquet when Emile Loubet returned to the town in April 1899.

### Het Hallen plein

*Hier stond tot 1975 het grootste metalen gebouw van de stad. Het was een overdekte landbouw markt. In april 1899 is er een feestmaal opgediend toen Emile Loubet voor het eerst officieel als President op bezoek gekomen is.*



## N La collégiale Sainte-Croix

Citée pour la première fois dans une bulle du pape Lucius III à l'abbé de l'Isle Barbe en 1183, l'église Sainte-Croix est érigée en collégiale en 1449. Reconstruit en gothique flamboyant de 1485 à 1504, l'édifice sera en grande partie incendié lors des guerres de Religion. Les travaux de reconstruction s'achèveront en 1606. À ne pas manquer à l'intérieur, un instrument de grande qualité réalisé par le facteur d'orgues allemand Beckerath.



### The Sainte-Croix Collegiate Church

First mentioned in a Papal Bull from Pope Lucius III to the Abbot of Isle-Barbe in 1183, the Church of the Holy Cross was raised to a collegiate church in 1449. Built in flamboyant Gothic style between 1485 and 1504, the church burnt down during the Wars of Religion. Rebuilt in 1606. Inside the church, make a point of seeing the Beckerath organs.

### De Kapittelkerk van Sainte-Croix

*In een bul van Paus Lucius III aan de abt van Isle-Barbe in 1183 is er voor het eerst melding gemaakt wordt van de Kerk van Sainte-Croix, die in 1449 tot Kapittelkerk verheven wordt. Zij wordt tussen 1485 en 1504 herbouwd in flamboyant-gotische stijl. Tijdens de godsdienstoorkloot loopt het gebouw veel brandschade op. De restauratie hiervan duurt tot 1606. Binnen de kerk bevindt zich een zeer goed instrument gebouwd door de Duitse orgelbouwer Beckerath.*

## O La place du Temple

Cette place évoque l'ancien temple protestant qui a occupé cet espace de 1604 à 1684. La salle des Templiers rappelle la présence de la commanderie montilienne dite « maison de la milice du Temple » mentionnée pour la première fois en 1230.

### The Protestant Church Square

The name evokes the former Protestant church built in 1604 and razed to the ground in 1684. The Templars' House reminds us that the Templars had a commandery in Montélimar first mentioned in 1230.

#### Het Tempel plein

*Op deze plaats stond van 1604 tot 1684 de vroegere protestante kerk. De Tempeliers zaal verwijst naar de commanderie van Montélimar, voor het eerst vermeld in 1230.*



## P Hôtel Cheynet

Une partie de cette demeure était enclose dans le fossé de la citadelle ceinturant le Château des Adhémar.

En 1769, l'hôtel fut racheté et reconstruit par Jean-Louis Cheynet qui y vécu jusqu'à sa mort en 1809. Jean-Louis Cheynet fut vice-sénéchal de 1774 à 1785, maire de Montélimar de 1786 à 1789, député du Tiers-État à l'Assemblée constituante, président du Tribunal du district de Montélimar en 1790 et procureur impérial de 1804 à 1809.

### The Cheynet Mansion

One part of this residence was located inside the mout of Adhémar Castle's Citadel Wall. In 1769, it was rebought and reconstructed by Jean-Louis Cheynet who lived there until his death in 1809. Jean-Louis Cheynet was vice-seneschal (1774- 1785), mayor of Montélimar (1786-1789), deputy of Tiers-État at the constituent Assembly, President of the Tribunal district of Montélimar (1790) and imperial Procurator (1804-1809).

#### Het 'Hôtel Cheynet'

*Dit herenhuis was gedeeltelijk gebouwd binnen de grachten van het kasteel van Adhémar. In 1769 werd het verkocht en verbouwd door Jean-Louis Cheynet, die er gewoond heeft tot zijn dood in 1809. Jean-Louis Cheynet was vice-drost (1774-1785), burgemeester van Montélimar (1786-1789), kamerlid van de "derde stand" bij de "constituante", voorzitter van de rechtbank van het district Montélimar (1790) en keizerlijke procureur (1804-1809).*



## Q Les Carmes

L'église a été construite en 1860 sur un terrain cédé par la ville au bénéfice de l'ordre des Carmélites. La statue de la Vierge surmontant l'édifice est érigée le 15 août 1863. L'accès à l'église est facilité en 1872 par la construction d'un escalier mettant ainsi en valeur la façade du bâtiment.

Les locaux réhabilités depuis 1999 par la Ville sont occupés par deux compagnies internationales en résidence : le Théâtre du Fust et la Cie de danse contemporaine Teatri del Vento.



### The Carmel Convent

The Church was built in 1860 on land donated to the Carmelite Order by the town. The statue of the virgin surmounting the building was put into position August 15th 1863. Access to the church was made easier in 1872 by the building of a flight of steps, which highlighted the main frontage. The buildings, which have been renovated since 1999 by the town, are now occupied by two international troupes; the Théâtre du Fust and the Teatri del Vento (contemporary dance).

## Les Carmes

*Deze kerk is gebouwd in 1860 op grond afgestaan door de stad aan de Karmelietessen. Het standbeeld van de H. Maagd is boven op het gebouw geplaatst in 1863. In 1872 is de toegankelijkheid van de kerk verbeterd door de bouw van een trap. Deze trap verfraait tevens het uitzicht van de gevel. In 1999 heeft de Stad de gebouwen gerestaureerd, en worden ze gebruikt door het toneelgezelschap Théâtre du Fust en het gezelschap van hedendaagse dans Teatri del Vento.*



## R Musée Éphémère

Avec Saint-Martin totalement réhabilité, Montélimar s'affiche résolument ultra contemporaine. Chaque été, une exposition temporaire d'art contemporain est proposée ; elle présente des sculptures monumentales à travers la ville.

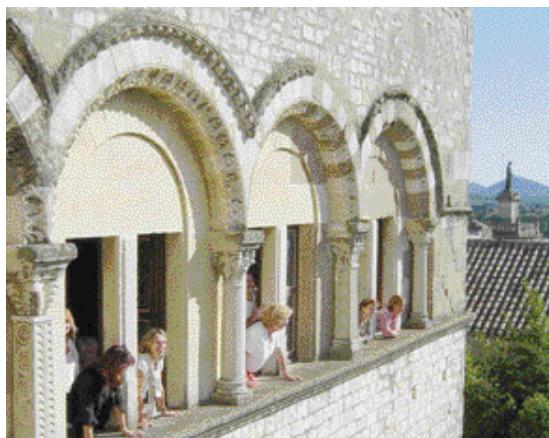
### The Ephemeral Museum

Now that the Saint Martin area has been entirely rehabilitated, Montelimar can be seen as resolutely contemporary. Each summer, a new contemporary art exhibition is offered to the public in the form of monumental sculptures throughout the town

### *Musée Ephémère, « Eendagsmuseum »*

*Montélimar wordt hedendaags met de Saint Martin's wijk die volledig vernieuwd is. Iedere zomer wordt er een tentoonstelling van hedendaagse kunst voorgesteld. Er worden monumentale beeldhouwwerken opgesteld in de hele stad,*

Tél. 04 75 00 25 85



## The Adhémar Castle

Built at the end of the XIIth century on top the hill dominating Montélimar, and reflecting the power of the Adhémar family, this is a rare example of a residential palace from the Romanesque period. XIth century chapel and XIIIth century seigniorial Palace. Classified as a historical monument in 1889, the Palace is a contemporary-art exhibition centre.

### *Het Kasteel van Adhémar*

*Als zeldzaam voorbeeld van een bewoond paleis uit de Romaanse periode is het kasteel gebouwd aan het einde van de 12de eeuw door de machtige familie Adhémar de Monteil. Het staat boven op de heuvel die uitziet op de stad. Kapel uit de 11de eeuw en woongedeelte uit de 13de eeuw. Geklasseerd als historisch monument in 1889. Sinds 2000 herbergt het een centrum van hedendaagse kunst, met tentoonstellingen het hele jaar door.*

## s Le Château des Adhémar

Rare exemple de palais résidentiel d'époque romane, le Château des Adhémar a été édifié par la puissante famille des Adhémar de Monteil à la fin du XII<sup>e</sup> siècle au sommet de la colline dominant la ville. Chapelle du XI<sup>e</sup> siècle et logis seigneurial du XIII<sup>e</sup> siècle. Classé Monument historique en 1889, il abrite depuis 2000 un centre d'art contemporain, lieu d'expositions tout au long de l'année.

Tél. 04 75 00 62 30 – Fax 04 75 00 62 32

### Ouvert :

9 h 30 à 12 h 00 – 14 h 00 à 18 h 00

Fermé le mardi du 01/11 au 31/03 – Fermeture annuelle 25/12 et 01/01.

### Tarifs :

- adultes 3,50 €
- étudiants, demandeurs d'emploi, familles nombreuses 2,50 €
- Visites gratuites pour les moins de 18 ans et les possesseurs de la carte 3 Châteaux.



## Musée européen de l'Aviation de chasse

Aérodrome de Montélimar



Tél. 04 75 53 79 49 – [www.meacml.com](http://www.meacml.com)

Sur 2 ha, 50 avions de chasse dont certains dépassent 20 tonnes.  
Expositions d'armements, maquettes, moteurs...

# Musées & visites

Museums & visits

*Musea & Bezichtigingen*

## à Montélimar

- Le Musée de la **Miniature** ..... 15
- Le Musée Européen de l'**Aviation de Chasse** ..... 15
- **Le Musée du Nougat** Arnaud Soubeyran ..... 16
- Cabinet d'**Histoire Naturelle** ..... 16
- Palais **des Bonbons et du Nougat** ..... 17
- **Centre d'Arts** Nouveaux Mondes ..... 5
- Musée **Éphémère** ..... 12
- **Le Château** des Adhémar ..... 13

## Villages authentiques

- **aux alentours**
- Atelier-Musée de la **Soie** ..... 20
- **Le Village provençal miniature** ..... 20
- La Ferme aux **Crocodiles** ..... 21
- **Maison de la Truffe** et du Tricastin ..... 21
- Le Château de **Grignan** ..... 22
- Le Château de **Suze-la-Rousse** ..... 22
- **Le Pont d'Arc** ..... 22
- La Tour de **Crest** ..... 23
- **Viviers** ..... 23



## A Le Musée de la Miniature

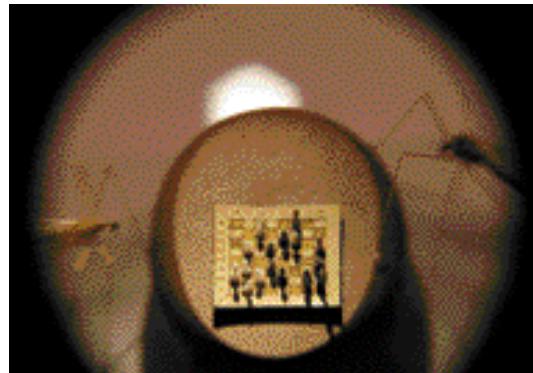
Le musée vous invite à un voyage dans le temps et l'espace au fil des vitrines à la découverte de l'histoire de la miniature en Occident et Orient sans oublier la tradition anglo-saxonne de la maison de poupée et la microminiature russe, invisible à l'œil nu.

### The Museum of Miniatures

The museum invites you to a trip through time and space. As you walk past the show-cases you discover the history of miniatures in East and West, not forgetting the Anglo-Saxon tradition of the doll's house, and the Russian micro-miniature, invisible to the naked eye.

### Museum van de Miniaturen

*In dit museum ga je op reis in de tijd en in de ruimte, je ontdekt er de geschiedenis van het Miniatuur, uit het westen en uit het oosten, de anglo-saksische traditie van poppenhuizen en de, met het blote oog onzichtbare, Russische microminiaturen.*



**19, rue Pierre Julien – Montélimar**

Tél. 04 75 53 79 24 – Fax 04 75 00 01 55  
musee-miniature@ville-montelimar.com

#### Ouvert :

- hors saison, du mercredi au dimanche, 14 h à 18 h.
- juillet-aôut, tous les jours, 10 h à 18 h
- Fermeture annuelle : janvier.

#### Tarifs :

- adultes 4,90 €
- 10/16 ans, étudiants, chômeurs 3,35 €
- enfants -10 ans gratuit.



## Aérodrome de Montélimar – Montélimar

Tél. 04 75 53 79 49 – Fax 04 75 01 51 89  
avions26@wanadoo.fr – www.meacmtl.com

#### Ouvert :

- en semaine 9 h 00 à 12 h 00 et 13 h 30 à 17 h 30
- week-end et jours fériés 14 h 00 à 18 h 00
- Fermé 25 décembre et 1<sup>er</sup> janvier.

#### Tarifs :

- enfants -7 ans gratuit – 7/12 ans 3 €
- à partir de 13 ans 5 €.



## B Le Musée Européen de l'Aviation de Chasse

Sur 2 ha, 50 avions de chasse dont certains dépassent les 20 tonnes. Expositions d'armement, maquettes, moteurs et autres. Diverses manifestations prévues pour 2008 !

### The European Fighter Aircraft Museum

On 2 hectares, exhibition of 50 fighter-planes. Some of them exceed 20 tons. Exhibition of armament, scale models and motors. Several events planned for 2008

### Het Europees jachtvliegtuigen museum

Op 2 ha zijn er 50 jachtvliegtuigen te zien, waarvan er verschillende meer dan 20 ton wegen. Tentoonstelling van bewapening, modellen op schaal, motoren en dergelijke. Verschillende manifestaties voorzien in 2008





**Zone commerciale Sud – BP 148 – Montélimar**

Tél. 04 75 51 01 35 – Fax 04 75 01 92 49

[arnaud-soubeyran@wanadoo.fr](mailto:arnaud-soubeyran@wanadoo.fr) – [www.nougatsoubeyran.com](http://www.nougatsoubeyran.com)

**Ouvert :**

- 9 h 00 à 19 h 00 du lundi au samedi.
- le dimanche 10 h 00 à 12 h 00 et de 14 h 30 à 18 h 30.
- Fermeture annuelle : 25/12 - 01/01.

**Entrée gratuite**

## C Le Musée du Nougat

Arnaud Soubeyran

Ce musée plonge le visiteur dans un décor riche en souvenirs et découvertes. Cheminant au cœur de la fabrication, la visite est un moyen exceptionnel de connaître le nougat et son univers, notamment celui des abeilles à observer librement dans leurs activités.

### The Nougat Arnaud Soubeyran Museum

This museum takes the visitor through the factory on a discovery tour, surrounded by a decor retracing the past. It is an exceptional way to learn about nougat and its universe, particularly that of bees, that you can observe going about their activities.

### Bezoek het levend Noga

### Museum Arnaud Soubeyran

In dit museum wordt de bezoeker meegenomen in een decor rijk aan herinneringen en ontdekkingen.

De wandeling midden door de fabriek is een ontdekkingsstocht naar de noga en zijn wereld. Ook kunnen er levende bijen geobserveerd worden.

## D Cabinet d'Histoire Naturelle

*Musée de patrimoine archéologique*

Présentation du patrimoine montilien : géologie, préhistoire, gallo-romain, moyen-âge, numismatique.

### Natural History Museum.

#### – Archeological heritage

Presentation of Montelimar's heritage in geology, prehistory, Gallo-Roman, Middle Ages and numismatics

#### *Cabinet d'histoire naturelle*

*– Museum voor Archeologisch Patrimonium*

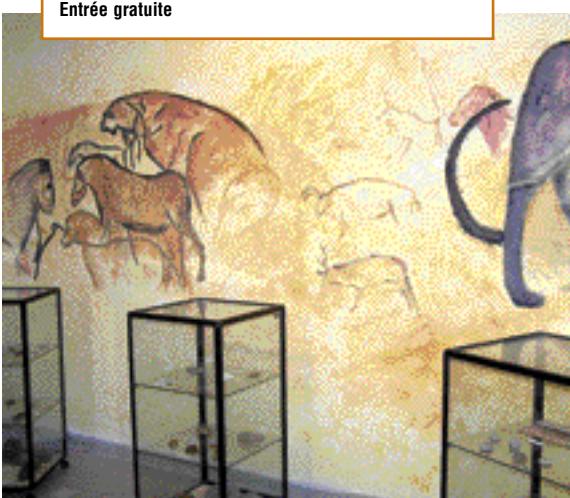
*De geschiedenis van Montélimar, geologie, prehistorie, Gallo-Romeinse periode, Middeleeuwen, oude munten.*

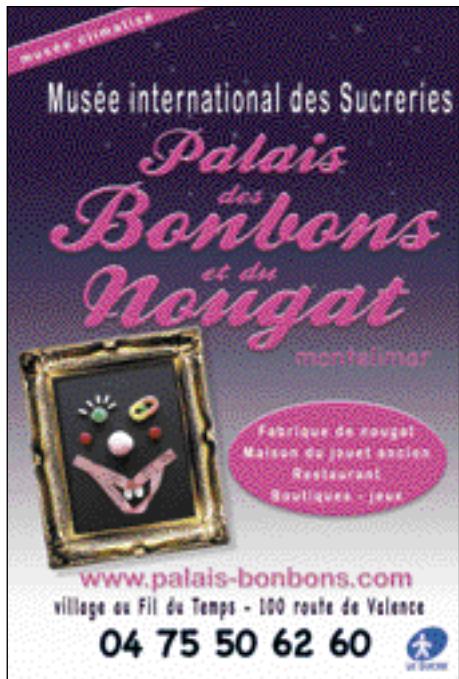
**14 bis rue du Château – Montélimar**

– Tél. 04 75 51 93 05 – [duboiscocquet@wanadoo.fr](mailto:duboiscocquet@wanadoo.fr)

**Ouvert :** le samedi de 14 h à 18 h

**Entrée gratuite**





## E Palais des Bonbons et du Nougat

Musée International des Sucreries

Une boîte de bonbons géante (800 m<sup>2</sup>), climatisée, délicieusement sucrée, haute en couleurs, installée à l'intérieur d'une construction de style Eiffel de plus de 1 600 m<sup>2</sup>, est là pour vous allécher et vous enrôler dans une promenade gourmande où se rencontrent des enfilades de sucettes ou de bonbons à dévorer pas seulement avec les yeux !

### Candy and nougat palace International sweets museum

Amusing, educational and interactive, the Candy Palace greets you for a visit alternating samplings, displays and video projections. Come and rediscover the tastes of your childhood.

### Het Snoep- en Nogapaleis, of het Internationaal Suikerwerk Museum

is eigenlijk een reuze snoepdoos van 800 m<sup>2</sup>, met airconditioning en vol zoetigheden. Het bevindt zich in een metaalconstructie in de stijl van Eiffel, en is er op gemaakt om u te laten watertanden.

Village **Au Fil du Temps** – 100 route de Valence – Montélimar

Tél. 04 75 50 62 66 – Fax 04 75 01 74 80

palais.bonbons@free.fr – [www.palais-bonbons.com](http://www.palais-bonbons.com)

Ouvert : – Juillet à août : tous les jours de 10 h à 19 h ;

Septembre à juin : du lundi au samedi de 10 h 00 à 12 h 00 et de 14 h 00 à 19 h 00,  
dimanche de 10 h 00 à 12 h 30 et 13 h 30 à 19 h 00. Fermé le lundi matin.

– Fermeture annuelle, 3 semaines en janvier (après les vacances scolaires).

Tarifs : adultes 6 € – 5/12 ans 4 €.



**Sans oublier** les sites présents dans la visite découverte !

## C Centre d'Arts

Nouveaux Mondes  
– page 5 –

## R Musée Éphémère

– page 12 –

## S Le Château

des Adhémar  
– page 13 –



## La Ferme aux Crocos

Plus de 400 crocodiles et Tortues géantes  
dans un jardin tropical de 8 000 m<sup>2</sup>

Les Blachettes – 26700 Pierrelatte • 04 75 96 09 38  
[www.lafermeauxcrocodiles.com](http://www.lafermeauxcrocodiles.com)



# Villages authentiques



Villages perchés ou vallées abritées, nous vous offrons, avec authenticité et charme, des paysages et des lieux propices à la détente.

Le pays de Montélimar : Allan, Ancône, la Batie Rolland, Châteauneuf-du-Rhône, La Coucourde-Derbières, Espeluche, Montboucher-sur-Jabron, Montélimar, Portes en Valdaine, Puygiron, Rochefort en Valdaine, Savasse, La Touche, Les Tourrettes.



## Perched villages and unspoilt villages full of history.

Perched villages, sheltered valleys, beautiful landscapes: all offer an authenticity of charm and beauty, perfect places to stop.

*Hoog gelegen dorpen of beschermde valleien, alles biedt authenticiteit en bekoring, landschappen en plekjes waar u heerlijk kunt ontspannen.*

## Le vieux village d'Allan

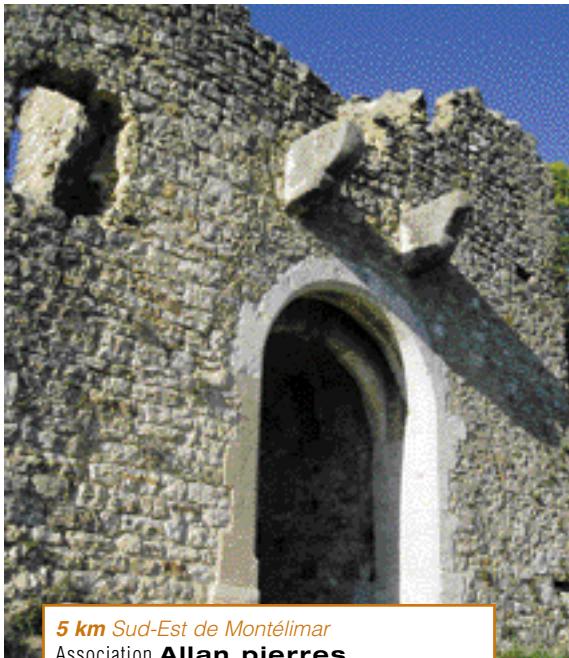
Visite guidée du vieux village d'Allan et son panorama exceptionnel, tous les mercredis matins de juillet-août, de 9h à 12h ou sur réservation. Visite libre en dehors de ces horaires.

### The old village of Allan

The old village of Allan with its exceptional view; guided tours every Thursday morning of July and August from 9 am to 12 pm, or by reservation. Phone 04 75 90 51 04. Or you can visit the village by yourself at any time.

### Rondleiding met gids door oude dorp van Allan

Rondleiding met gids door oude dorp van Allan, met zijn buitengewoon panorama, elke woensdag van 9 tot 12 uur in juli en augustus, of op afspraak op 04 75 90 51 04. Het dorp kan ook vrij bezocht worden buiten.



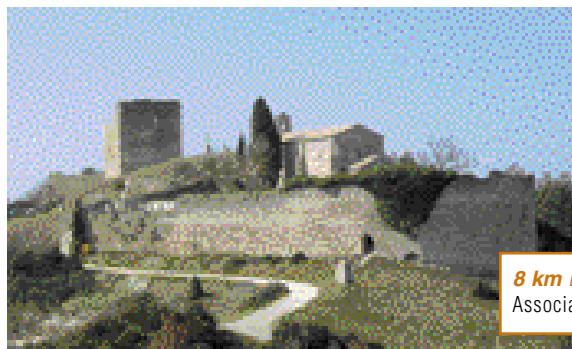
**5 km Sud-Est de Montélimar**  
Association Allan pierres  
**et mémoires** – Téléphone 04 75 90 51 04

## Le Château de Rochefort-en-Valdaine

Paysages surprenants, visite commentée gratuite du 15 mars au 14 juillet, les dimanches et jours fériés de 14h à 18h, du 14 juillet au 31 août, tous les jours de 15h à 19h. Ouvertures ponctuelles et sur rendez-vous en dehors de ces horaires.

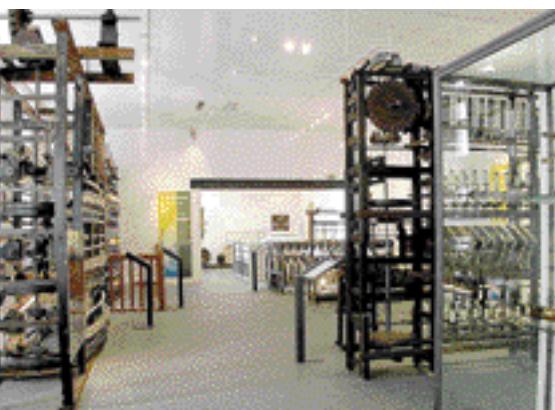
### Chateau of Rochefort-en-Valdaine

You can visit the castle by yourself at any time to look around the village and enjoy the landscape or free guided tours from 15th March to 14th July on Sundays and public holidays from 2pm to 6pm; from 14th July to 31st August every day from 3pm to 7pm; or at other times by reservation. Accroch association 04 75 46 62 16.



**Kasteel van Rochefort-en-Valdaine**  
Verrassende uitzichten. Rondleiding met gids van 15 maart tot 14 juli op zon- en feestdagen van 14 tot 18 uur, van 14 juli tot 31 augustus iedere dag van 15 tot 19 uur. Buiten deze perioden is een rondleiding ook mogelijk op afspraak: Vereniging Accroch telefoon 04 75 46 62 16. Gratis. Het kasteel is ook vrij te bezoeken.

**8 km Est de Montélimar**  
Association Accroch – Téléphone 04 75 46 62 16



### Taulignan – 30 Km Sud-est de Montélimar

Place du 11 Novembre – 26770 Taulignan  
Tél. 04 75 53 12 96 – Fax 04 75 53 13 00  
[info@musee-soie.fr](mailto:info@musee-soie.fr) - [www.musee-soie.fr](http://www.musee-soie.fr)

#### Ouvert :

- du lundi au vendredi 10 h 00 à 12 h 30 et 14 h 00 à 18 h 00
- samedi et dimanche 10 h à 18 h
- juillet et août 10 h à 18 h

Fermeture annuelle : du 24 décembre au 31 janvier

**Tarifs** : – enfants 6/12 ans 2,50 € – adultes 5,50 €



### O Atelier-Musée de la Soie

Situé au coeur du village médiéval de Taulignan, haut lieu de l'industrie soyeuse au XIX<sup>e</sup> siècle, découvrez les étapes de fabrication de la soie et la vie sociale des ouvrières dans les « orphelinats industriels de Taulignan ». Parcours interactif et pédagogique : animation des métiers, diaporamas et élevage de vers à soie.

### Atelier-musée de la Soie

In a medieval village of Drôme Provençale where silk activity was prosperous in the XIXth century, the Atelier Musée shows the life of the workers in the silk mills. Silkworm breeding, spinning, working machinery. Digital diorama.

### Atelier-musée de la Soie

In een prachtig middeleeuws dorp in Drôme Provençale, waar de zijdeindustrie tijdens de 19de eeuw bloeide, kunt u in deze museum-werkplaats zien hoe het leven was van de arbeidsters in de zijdemolens. Een kwekerij van zijderupsen, het afwikkelen van de cocons, de verschillende machines in werking. Het atelier illustreert de productie van rups tot de afgewerkte zijde. Het bezoek wordt gecommuniceerd met digitale dias op groot scherm.

### O Le Village provençal miniature et ses santons

La vie d'un village en Drôme Provençale au début du siècle à l'échelle 1/6<sup>e</sup> dans plus de 1 000 m<sup>2</sup> de décors. Plus de 1 000 santons de 30 cm dont certaines pièces uniques !

Crèche géante du 01/12 au 15/02.

### Le village provençal miniature

The life of a village in Drôme Provençale at the beginning of the XXth century scale 1/6 in an exhibition room with more than 1,000 m<sup>2</sup> scenery. Giant crib from the 1st of December to the 15th of February.

### Le village provençal miniature

Het leven in een provençaals dorp in het begin van de 20ste eeuw nagebouwd op schaal 1/6de. Het decor beslaat meer dan 1 000 m<sup>2</sup>. Reuze kerststal van 01/12 tot 15/02.

### Grignan – 30 km Sud-Est de Montélimar

Route de Valréas – 26230 Grignan  
– Tél. 04 75 46 91 68 – Fax 04 75 46 59 98  
[levillageminaturedegrignan@orange.fr](mailto:levillageminaturedegrignan@orange.fr)

#### Ouvert :

- avril à décembre 10 h 30 à 12 h 00 et 14 h 00 à 19 h 00
- Janvier, février, mars 14 h à 18 h sauf le mardi

**Tarifs** : – adultes 5,20 € – enfants 3,60 €



## O La Ferme aux Crocodiles

Ce site unique en Europe, permet d'observer plus de 400 crocodiles et des tortues géantes de terre en liberté dans un jardin tropical de 8 000 m<sup>2</sup> entièrement couvert. La ferme aux crocodiles est un établissement qui favorise la recherche sur les reptiles et aide à la conservation de ces animaux dans la nature...

### The Crocodiles' Farm'

This unique site in Europe permits the visitor to observe more than 400 crocodiles and giant land tortoises in an 8,000 square metres tropical garden, totally under cover. 'The Crocodile Farm' is an establishment which favours the research into reptiles and helps the preservation of these animals in their natural surroundings.

### Bezoek het levend Noga

### Museum Arnaud Soubeyran

De krokodillenfarm wordt bezocht langs een traject van 400 m, dat ook toegankelijk is voor minder validen. U vindt er 350 krokodilachtigen en reuze schildpadden, u kan er een verzameling van meer dan 600 tropische planten bewonderen, en u zal de exotische vogels waarderen.

### Saint-Paul-Trois-Châteaux

– 25 km Sud de Montélimar

Rue de la République

26130 St-Paul-Trois-Châteaux

Tél. 04 75 96 61 29 – Fax 04 75 96 74 61

maisondelatruffe2@wanadoo.fr

**Ouvert :**

– Nous contacter pour horaires variables selon saison.

**Tarifs :** -7 ans gratuit – 7/11 ans 2 € – adultes 4 €.

### Pierrelatte – 20 km Sud de Montélimar

Les Blachettes – 26700 Pierrelatte

– Tél. 04 75 04 33 73 – Fax 04 75 96 39 07

info@lafermeauxcrocodiles.com – www.lafermeauxcrocodiles.com

**Ouvert :** – octobre à février de 9 h 30 à 17 h 00

– mars à septembre de 9 h 30 à 19 h 00

**Tarifs :** – adultes 10,50 € – 3/12 ans 6,80 €.



## O Maison de la Truffe et du Tricastin

Au cœur du vieux village, l'exposition consacrée à la truffe noire vous fera découvrir le monde fascinant et mystérieux de ce champignon. Les voûtes de la maison abritent également le caveau des Vignerons du Tricastin où vous pourrez déguster leurs vins.

### Truffles and Tricastin Centre

In the heart of the old village, the exhibition devoted to the black truffle will introduce you to the fascinating, mysterious world of this mushroom. In this vaulted house you can also find the cellar of the Tricastin Wine-growers, where you can sample their wines.

### Het huis van de Truffel en van de Tricastin

Midden in het oude dorp vind je een tentoonstelling gewijd aan de zwarte truffels. Je ontdekt er de mysterieuze wereld van deze fascinerende paddenstoel. De gewelven van dit gebouw huisvesten ook nog de kelder van de wijnboeren van de Tricastin, je kunt er hun wijn kunt proeven.



## O Le Château de Grignan

XII<sup>e</sup>-XVII<sup>e</sup> siècles. Le plus grand château de la Renaissance du Sud-Est de la France célébré par Madame de Sévigné au XVII<sup>e</sup> siècle.

### The Castle of Grignan

The greatest Renaissance Château of South Eastern France, famous for Mme de Sévigné in the XVIIth century.

### Het Kasteel van Grignan

12de-17de eeuw. Het grootste kasteel uit de periode van de Renaissance in zuid-oost Frankrijk, beroemd door Mme de Sévigné in de 17de eeuw

**27 Km Sud-est de Montélimar** – 26230 Grignan – Tél. 04 75 91 83 55 – Fax 04 75 91 83 51

**Ouvert :** – 9 h 30 à 12 h 00 et de 14 h 00 à 18 h 00 – Fermé le mardi de novembre à mars. – Fermeture annuelle 25/12 – 01/01.

**Tarifs :** – adultes 5,50 € – étudiants, demandeurs d'emploi, familles nombreuses 3,20 €. Accès gratuit aux extérieurs

– Visites gratuites pour les moins de 18 ans et les possesseurs de la carte 3 Châteaux.



## O Le Château de Suze-la-Rousse

XII<sup>e</sup>-XVII<sup>e</sup> siècles. Forteresse médiévale transformée au XVI<sup>e</sup> siècle, dotée d'une cour Renaissance, aujourd'hui propriété du conseil général de la Drôme.

### The Suze-la-Rousse Castle

XII<sup>th</sup>-XVII<sup>th</sup> centuries. Medieval castle transformed in the XVI<sup>th</sup> century, famous for its Renaissance courtyard.

### Het Kasteel van Suze-la-Rousse

Middleeuwse vesting, verbouwd in de 16de eeuw. Binnenplaats in Renaissance stijl. Eigendom van het departement Drôme.



**41 Km Sud-est de Montélimar** – 26770 Suze-la-Rousse

Tél. 04 75 04 81 44 – Fax 04 75 04 81 44

**Ouvert :** – 9 h 30 à 12 h 00 et de 14 h 00 à 18 h 00

– Fermé le mardi de novembre à mars.

**Tarifs :** – adultes 3,50 – étudiants, demandeurs d'emploi, familles nombreuses 2,50 €. Accès gratuit aux extérieurs

– Visites gratuites pour les moins de 18 ans et les possesseurs de la carte 3 Châteaux.



## O Le Pont d'arc

Site naturel à découvrir au fil de l'eau, le gigantesque Pont d'Arc, creusé par la seule force de l'eau, surplombe la rivière l'Ardèche de plus de 60 m et l'emjambe majestueusement. Descendre les gorges de l'Ardèche, c'est partir pour une aventure rythmée par l'eau, la nature, le soleil et le silence.

### The Pont d'Arc

A beauty site to be discovered from the water, the gigantic Pont d'Arc has been cut away by the power of the water flow. It majestically stretches over 60 metres high from one side to the other of the Ardèche river. Boating down The Ardèche Gorges is an experience combining water, nature, sun and silence.

### Le Pont d'Arc

Een natuurlandschap waarvan je kan genieten van op het water. Deze enorme Pont d'Arc, ontstaan door de erosie van het water, overspannt de Ardèche op een hoogte van 60 meter. De Ardèche afvaren door de steile dalen (Gorges) is op avontuur gaan, op het ritme van het water, de natuur, de zon en de stilte.



## O La Tour de Crest

Le plus haut donjon de France (52 m) offre de ses terrasses extérieures une vue panoramique exceptionnelle. Nouveau : un parcours lumineux et sonore vous guide à travers ses 900 ans d'histoire. Expositions, spectacles, descente en rappel, visites guidées.

### The Crest Tower

The highest donjon in France (52m). Panoramic view from its terraces. Exhibitions, shows, ropeing-down, guided tours. Exhibitions, shows, abseiling, guide tours explaining the history of the donjon.

### De Toren van Crest

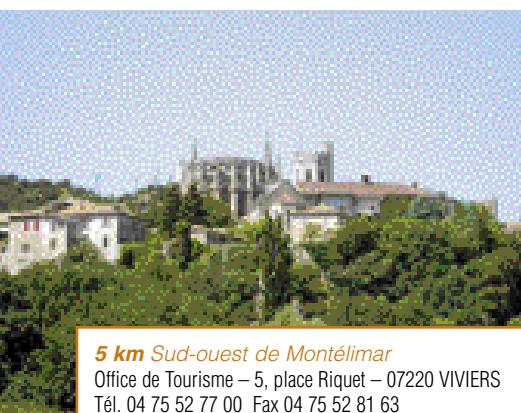
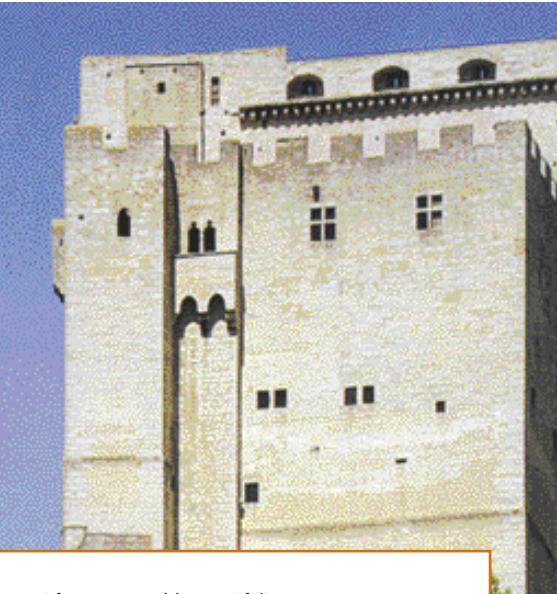
*Het uitzicht van op de hoogste slottoren van Frankrijk (52m) is buitengewoon. Nieuw is de voorstelling van de 900 jaar geschiedenis met beeld en geluid. Tentoonstellingen, shows, afdaling buiten langs een touw, rondleidingen.*

**35 Km Nord-est de Montélimar** – 26400 Crest

Tél. 04 75 25 32 53 – Fax 04 75 25 00 63 – tour@mairie-crest.fr – www.mairie-crest.fr/tour

**Ouvert :** – mai à fin septembre : 10 h à 19 h – Basse saison nous consulter – Fermé le 25 décembre et 1er janvier

**Tarifs :** – adultes 5 € – 6/12 ans 2,50 € – tarif réduit étudiants et demandeurs d'emplois 4 €.



## 5 km Sud-ouest de Montélimar

Office de Tourisme – 5, place Riquet – 07220 VIVIERS

Tél. 04 75 52 77 00 Fax 04 75 52 81 63

contact@viviers-tourisme.fr - www.viviers-tourisme.fr

Visites guidées de la ville toute l'année pour les groupes sur réservation. En juillet et août pour les particuliers.

Durée de la visite : 2 heures – Tarif : nous consulter

## O Viviers, cité médiévale

3<sup>e</sup> secteur sauvegardé de la région Rhône Alpes, évêché de l'Ardèche depuis le V<sup>e</sup> siècle, Viviers se parcourt comme un musée d'architecture à ciel ouvert. Sur la plupart des façades, des portes et des fenêtres romanes ou gothiques se mêlent à celles de la Renaissance ou du XVIII<sup>e</sup> siècle. Du haut de son promontoire rocheux s'expose la cathédrale Saint-Vincent, construite au XII<sup>e</sup> siècle et ses magnifiques tapisseries des Gobelins.

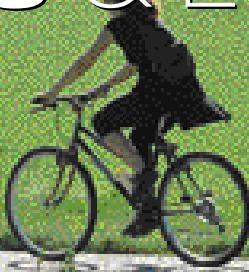
**Viviers** – 3 rd conservation area of the Rhône Alpes region, bishopric of the Ardèche region since the V th century, Viviers is an open-air museum. On most façades, Romanesque or Gothic doors and windows can be seen side by side as well as Renaissance or XVIII th century ones. The St Vincent Cathedral is standing on top of the rock. Built in the XII th century. Magnificent Gobelins tapestries.

**Viviers** – Viviers vormt het derde beschermd gebied binnen de regio Rhône-Alpes. Het bisdom van Viviers bestaat sinds de vijfde eeuw. Viviers kan bezocht worden als een openlucht museum. De meeste gevels zijn getooid met romaanse of gotische deuren en ramen, of uit de 18de eeuw. Boven op de rots staat de Sint Vincentius kathedraal, gebouwd in de 12de eeuw, met prachtige Gobelin wandtapijten.

# Activités & Loisirs

Leisure activities

*Activiteiten/Ontspanning  
en decoratie*



## ■ à Montélimar

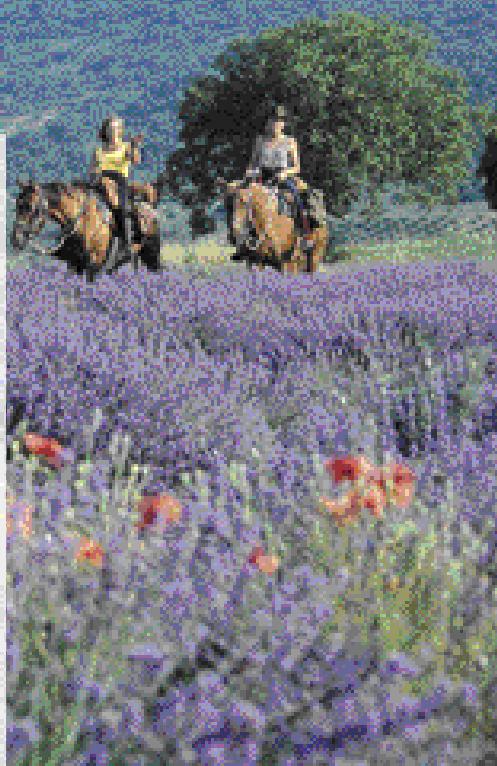
- **Base Nautique** et de Loisirs ..... 25
- Centre Aquatique **Aloha** ..... 25
- Mistral **Kart** ..... 26
- **Aéro-club** des Portes de Provence ..... 26

## ○ aux alentours

- Espace loisirs **Rhodia Plage** ..... 27
  - **100 % Loisirs** – Quad Paint'ball ..... 27
  - BouVier **TT** ..... 28
  - **La Forêt** de Robin ..... 28
  - **Poneys Natur'** ..... 29
  - Acropole **Aventure** ..... 29
  - Quadrôme **Évasion** ..... 30
  - Abaca **Canoë** ..... 30
- (**La pêche** au pays de Montélimar ..... 31)



Randonnées & **Balades** ..... 32 à 33



## A Base Nautique

### et de Loisirs

Aire de pique-nique ombragée, baignade surveillée du 1<sup>er</sup> juillet au 31 août de 12 h 30 à 18 h 30.

Activités toutes saisons : football, volleyball, pétanque, parcours sportif, pêche, voile, planche à voile, petits bâteaux (bateaux à moteur interdits).

Activités estivales : pédalos, minigolf.

Buvette et snack en été.

Parcours pédestre de 3,8 Km

– soit environ 20 minutes en footing.

#### Nautical area - Leisure place

Free shaded picnic area, supervised bathing place from the 1st of July to the 31st of August (from 12.30am to 6.30pm). Pedalboat hire, mini-golf, snack the summer days.

#### Watersport en vrije tijd

Schaduwrijke picknickplaats, zwemmen onder toezicht van 1 juli t/m 31 aug. tussen 12.30 en 18.30 uur, verhuur van waterfietsen, minigolf, snacks 's zomers.

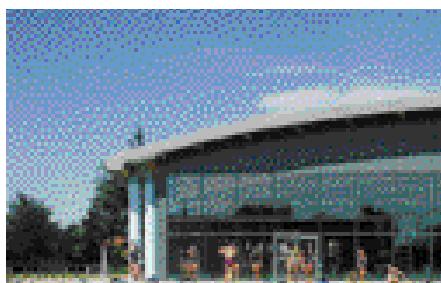


**4 km Ouest du centre ville** – Montélimar

Tél. – hors saison 04 75 00 25 88  
– saison été 04 75 00 52 39

#### Ouvert :

- du 1<sup>er</sup> juin au 17 sep. – 6 h à 22 h
- du 18 sep. au 31 oct. – 7 h à 20 h
- du 1<sup>er</sup> nov. au 31 mai – 8 h à 19 h



## B Centre Aquatique

### Aloha

Bassin sportif (25 m) couvert, toboggan de 70 m, bassin ludique avec animations aquatiques (jet d'eau, banquette massante, cloche d'eau geyser...). En été, bassin extérieur avec espace en herbe.

#### Aloha aquatic centre

Semiolympic 25-metre indoor pool ; 70-metre toboggan, play pool with water activities (water jet, massage bench, geyser water bell...). In Summer, open air olympic pool and training pool surrounded by lawns.

#### Watersport centrum Aloha

Overdekt sportbad van 25m, glijbaan van 70m, pretbad met verschillende attracties, zoals een fontein, massagebank... 's zomers: open lucht zwembad omgeven door gras

**Route de Marseille** – Montélimar

Renseignements horaires et tarifs : Tél. 04 75 006 095



**mistral kart**

### Mistral Kart

Kart hire from 7 years old. Birthday, firm challenge.

### Mistral Kart

Verhuur van go-karts voor iedereen vanaf 7 jaar.  
Verjaardagen, bedrijfsfeestjes.

### c Mistral Kart

Location de karting tout public à partir de 7 ans. Anniversaires, challenges entreprises.

Dès 6 ans, biplace éducatif

- dès 7 ans, minikart 120 cm<sup>3</sup>
- dès 10 ans, premium
- dès 14 ans, GX
- dès 16 ans, Super K.



#### 4 km Ouest du centre ville

Route du Teil - Montélimar

Tél./Fax 04 75 01 46 33

kartingmtljeremy@hotmail.fr

Ouvert : 7j/7

Tarifs :

- enfants à partir de 5,60 € - adultes à partir de 6,70 €

### D Aéro-club

### des Portes de Provence

Accueil toute l'année pour des baptêmes de l'air (20 minutes), des vols découverte (40 minutes avec instructeur) ou pour une formation de Pilote Privé.

### Aero-club Les Portes de Provence

Open all your round for first flights (20 minutes), discovery flights (40 minutes with instructor) or for Private Pilot training.

### Vliegclub Les Portes de Provence

De club is het hele jaar open voor een luchtdoop van 20 minutes, een kennismakingsvlucht van 40 minuten of voor een opleiding tot privé piloot.



#### - 4 km Ouest de Montélimar

Aérodrome de Montélimar - 26200 MONTELIMAR

Tél. 04 75 46 01 76

www.acpp.net - acpp@voila.fr

ouvert : de 9 h à 12 h et 14 h à 18 h et sur rendez vous

Tarifs : baptême de l'air : 20 à 35 euros  
selon le nombre de personnes et l'avion utilisé



D'arbre en arbre,  
d'exploits en exploits

... petit

Robin  
deviendra  
**grand !**



Au col de la Grande limite, entre Mirmande et le village de Marsanne,

3 hectares aménagés, 90 jeux, 9 parcours. Niveaux vert, bleu, rouge, noir... 3 heures d'activités inoubliables !

Agrement Education nationale... Essayez, vos exploits vous surprendront !

## O Espace loisirs Rhodia Plage

Dans un écrin de verdure : baignade en lac et piscine, pêche, canoé, pédalos, water jump, tennis, ping pong, pétanque, volley, slot racing. Parcourt santé, bronzette, guinguette, restaurant, casse croûte et soirée cool au bord de l'eau.

### Rhodia Beach Leisure Area

Activities in the midst of greenery. Swimming in the lake or pool, angling, canoeing, pedalo, water-jump, tennis, boules, volley-ball, slot-racing, joggers' paths, sunbathing, open-air dancing at the café, restaurant, picnics or the simple relaxation of an evening at the waterside.



## Ontspanningspark Rhodia Plage

*Het centrum ligt te midden van het groen. Er is een meer en een zwembad, er kan gevist en kano gevaren, water-jump op rollers, waterfiets, tennis, tafeltennis, petanque, volleybal, model slot racing, gezondheidsparkours, zonnebaden, picknick en gezellige avonden aan het water.*

## O 100 % Loisirs

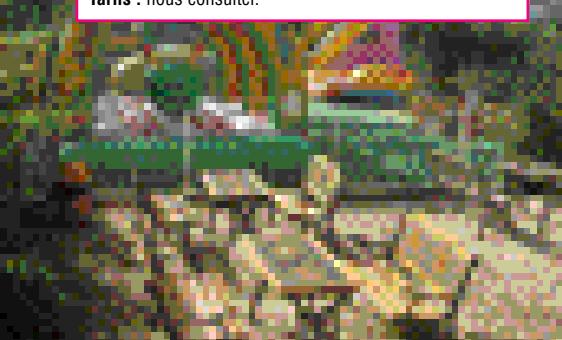
### - Quad Paint'ball

#### Les Tourettes – 14 km Nord de Montélimar

– 26740 les Tourettes – Tél./Fax 04 75 90 09 91  
www.centpourcentloisirs.com

Ouvert : 7/7 jours sur réservation,  
samedi et dimanche 14 h à 19 h.

Tarifs : nous consulter.



## 100 % Loisirs – Quad Paint'ball

A day of leisure between friends or family: trip through the forest or on airball. At your disposal: car-park, refreshment bar, picnic area, restaurant (on reservation), children game area...

## 100 % Loisirs – Quad Paint'ball

*Voor even of voor een hele dag, met vrienden of familie: met een Quad door het bos, op het circuit of op het terrein. Paint-ball en air-ball. Beschikbaar zijn parking, bar, picknick tafels, restaurant op afspraak, kinderspeelplaats...*

#### Ancône – 4 km Ouest de Montélimar

1205 chemin de l'Ile Blanc - 26200 ANCONE  
Tél. 04 75 51 20 05 - Fax 04 75 51 20 05  
ileblancamping@hotmail.fr - www.camping-montelimar.com

Ouvert : de 9 h à 24 h l'été

Tarifs : 3,50 euros avec une boisson offerte au bar.



Pour un moment ou une journée de loisirs entre amis ou en famille : randonnée en forêt, glisse sur circuit, franchissement, organisation de parties sur terrain en forêt ou air-ball. Baby foot humain. À votre disposition : parking, buvette, table de pique-nique, restaurant (sur réservation), aire de jeux enfants...

**100 % Loisirs**

Particulier • Séminaire • Anniversaire  
Comité d'entreprise • Enterrement de vie de garçon

**04 75 90 09 91**

Quai Duret – 26740  
**LES TOURETTES**

www.centpourcentloisirs.com

## O Bouvier TT

Un professionnel des activités du cyclisme vous propose de découvrir en Drôme Provençale, une formule adaptée à votre niveau de pratique, vous partirez à la découverte des sentiers, des sommets et de leur environnement : piste aménagée sur plus de 1 hectare boisé, parcours ludique, divers aménagements, pratique du VTT, BMX, maniabilité... Cet espace d'activités à sensations séduit petits et grands (dès 6 ans). Randonnées, raids, stages tous niveaux. Particuliers, collectivités, comités d'entreprises. Location de vélo.

Chasse au trésor.



### **La Bégude-de-Mazenc**

**- 12 km Est de Montélimar**

Domaines des Chênes – 26160 La-Bégude-de-Mazenc  
Tél. /Fax 04 75 46 29 84

eric.bouvier26@wanadoo.fr – www.bouviertt.fr.fm

**Ouvert :** toute l'année 7/7 jours

**Tarifs :** nous consulter.

## Bouvier TT

A cycling professional invites you to discover a program adapted to your level for both children and adults (from 6 years old). Cycle track fitted out in a forest of 1 hectare. Play activities, cycling, fitting out, VTT, BMX. Bikes for hire.

## Bouvier TT

In de Drôme Provençale biedt een wielersport-deskundige aan iedereen een aangepast programma om te fietsen op paden en heuveltoppen, aangelegd op een bebost terrein van meer dan een hectare. Het vormt een leuk traject met verschillende faciliteiten voor groot en klein (vanaf 6 jaar), voor terreinfietsen en BMX. Fietstochten voor particulieren, groepen en bedrijfsverenigingen. Verhuur van fietsen.

## O La Forêt de Robin

Un parcours d'aventure unique... en Drôme Provençale, au coeur de la célèbre forêt de Marsanne, chère aux amoureux de la nature. Au col de la Grande limite, entre Mirmande et le village de Marsanne, 2 000 ha peuplés de nombreuses essences dansent sous le vent et la lumière du sud... C'est là que vous attend la forêt de Robin, la forêt de tous les exploits ! Découvrez le bonheur d'un parcours dans une vraie forêt : profonde, ombragée, parfumée, magique... amie du Robin qui sommeille en vous. À votre disposition : 3 ha aménagés, 90 jeux, 9 parcours. Niveaux vert, bleu, rouge, noir... 3 heures d'activités inoubliables !

### **Robin's wood**

In the heart of Marsanne wood, stimulate your children think you're Robin hood and cross the woodfootbridge, or make the big jump. More than 90 games, 9 courses (very easy to very difficult).

### **La Forêt de Robin**

In de Drôme Provençale, in het hartje van het befaamde woud van Marsanne, waar de natuurliefhebbers van houden, ligt het woud van Robin (Hood) van 3 ha groot. Het biedt een reeks van negen avontuurlijke trajecten door de bomen en 90 attracties, met vier moeilijkheidsgraden... 3 uur onvergetelijke activiteiten.

### **Marsanne – 18 Km Nord-Est de Montélimar**

Tél. 04 75 90 35 27 – Réservation conseillée.

laforet.robin@orange.fr

www.la-foret-de-robin.com

**Ouvert :** d'avril à novembre.

**Tarifs :** – adultes 19 € – ados 15 €  
– enfants et groupes (min. 15 pers.) 10 €.



## O Poneys Natur'

Dans un cadre exceptionnel de pleine nature : promenades à poneys à partir de 2 ans, approche et découverte à partir de 4 ans, initiation au tourisme équestre. Possibilité stages sans hébergement pendant les vacances. Tous niveaux.

## Poneys Natur'

In an exceptional setting in the middle of nature: pony walks from 2 years-old, approach and discovery from 4 years-old, introduction to equestrian tourism. Possibility of training courses without accommodation during holidays. All levels.

## Poneys Natur'

*In een buitengewone omgeving in de ongerepte natuur worden er wandelingen georganiseerd op pony's, een eerste contactnaam vanaf 2 jaar, inwijding en ruiter-toerisme vanaf 4 jaar. Mogelijkheid tot stages zonder accommodatie in de vakantie. Alle niveaus.*



### Roynac – 21 km Nord-Est de Montélimar

– 26450 Roynac

Tél./Fax 04 75 90 16 68

dominique.danrey@wanadoo.fr

poneysnatur.monsite.wanadoo.fr

#### Ouvert :

– mercredi et samedi hors vacances  
et tous les jours sauf dimanche pendant les vacances.

Fermeture annuelle : 15/12 au 15/01.

Tarifs : 30 min. / 8 € – 1 h / 14 € – forfait 10 h / 115 €.



## O Acropole Aventure

En famille, pour tous les niveaux et à partir de 2 ans, venez passer un bon moment dans les arbres ou ailleurs... Des professionnels sauront vous faire partager leur passion pour la nature dans la joie et la bonne humeur... et en toute sécurité. Parcours aventure dans les arbres (dès 2 ans), parcours d'orientation, tir à l'arc et sarbacane, escalade sur mur pour les tous petits. Sur sites naturels : escalade, canyon, via ferrata, rando aventure...

### Dieulefit – 26 km Est de Montélimar

La Source du Jabron – 26220 Dieulefit

Tél. 04 75 52 21 19 – mobile 06 73 39 35 36  
acropoleaventure@neuf.fr – www.acropoleaventure.com

Ouvert : toute l'année 7j/7 – Réservation obligatoire

Tarif : nous consulter

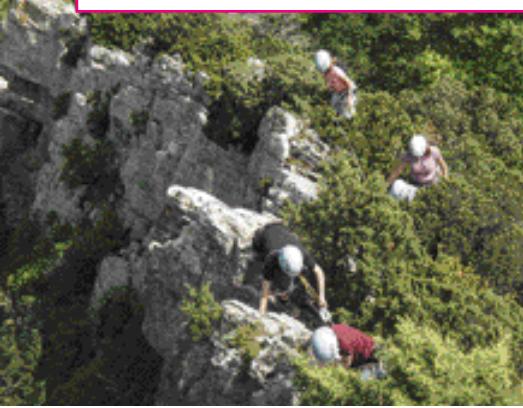


### Acropol'Aventure

A family outing, for all capacities, from 2 years old, Come and spend a pleasant moment in the trees or elsewhere, Fully qualified people will share their passion for nature with you in a convivial atmosphere and total security,Courses through the trees(from 2 years old) archery and blowpipe, wall-climbing for infants, In natural surroundings:, climbing, canyons, via ferrata, hiking,

### Acropol'Aventure

*Voor de hele familie, alle niveaus, en vanaf 2 jaar, kom een avontuur beleven, in de bomen of niet. Professionele medewerkers zullen hun enthousiasme voor de natuur met je delen, met veel plezier en een goed humeur, en dat zonder enig risico. Een avontuurlijke route door de bomen (vanaf 2 jaar), boog- en blaaspip schieten, muurklimmen voor de jongsten. Buiten in de natuur: Klimmen, canyonning, via ferrata, avontuurlijke wandeltochten . . .*



**Dieulefit – 28 km Est de Montélimar**

181 Rue des Reymonds – 26220 Dieulefit – Tél. 04 75 51 05 23 – Fax 04 75 52 45 77

quadrome.evasion@wanadoo.fr – www.quadrome.eu

Ouvert : 9 h à 13 h et 14 h à 19 h – Fermé le mardi (hors saison). Tarifs : – 2 h / 75 € – 3 h 30 / 95 € – 6 h / 170 €

**O Quadrôme Evasion**

Randonnées-découverte Quad dans la Drôme Provençale.

Location Quad + encadrement par guides.

Multi-activité. Domaine privé 1200 ha.

Quad Tours in the Drôme Provençale.

Quad Rental with official guides.

Multi-activity. Private domain of 1200 acres.

*Quad tochten in de Drôme Provençale**Quad verhuur onder leiding van een gids**Multi-activiteit. Prive domein van 1200 hect.***O Abaca Canoë**

Descendre les Gorges de l'Ardèche en canoë Kayak, c'est partir à l'aventure pour un jour ou deux jours, si vous choisissez de bivouquer sur les aires aménagées à cet effet. Départ tous les jours à toutes les heures. Location du matériel (canoë 2 places, gilets, pagaies, bidon). Minibus pour les navettes. Descente accompagnée.

**Saint-Martin-d'Ardèche****– 40 km Sud-Ouest de Montélimar**

Quai des Pescadoux – 07700

Tél : 04 75 98 73 44 – fax 04 75 98 76 04

abaca.canoe@wanadoo.fr

www.descente-ardeche-canoe.com

ouvert : de mars à octobre de 7 h à 21 h

**Abaca Canoë**

Canoeing down the Ardèche gorges is an adventure experience lasting a day, or even two if you choose to bivouac in the special areas fitted out along the way. Departures everyday at any time. Equipment for hire (two-seater canoe, lifejackets, paddles, water-can). Minibus for shuttle service. Very easy run taking about 2 hours

**Abaca Canoë**

*Met een kano de Ardèche afvaren door de diep ingesneden valleien, de "Gorges", is een avontuur dat een of twee dagen kan duren. U kunt onderweg kamperen op speciaal aangelegde terrainen. Tweezits kano's, zwemvesten, peddels, container enz. worden verhuurd. Mini bussen zorgen voor een pendeldienst. Ook is er een heel makkelijk traject van ong. 2 uur.*



MODÉLISME • MAQUETTES • MINIATURES

Tél. **04 75 01 59 53**

Rue Saint-Gaucher – 26200 Montélimar

**ABACA CANOË****Saint-Martin-d'Ardèche****Tél. 04 75 98 73 44****www.abacacanoe.com****Réservation possible à l'Office de tourisme de Montélimar**

# La pêche au pays de Montélimar

Pour pratiquer la pêche, une carte de pêche est nécessaire (annuelle ou carte « vacances » valable 15 jours – voir *Moulin Sports page 105*).

Dans nos eaux vivent des poissons blancs (gardons, brèmes tanches carassins, carpes...) et carnassiers (brochets, sandres, blac-bass et de gros silures sur le Rhône...).

Au Pays de Montélimar, les pêcheurs s'installent : base de loisirs de Montélimar, lacs et lône d'Ancône, contre canaux entre Montélimar et Châteauneuf-du-Rhône, les lacs de Châteauneuf-du-Rhône, le Roubion à l'aval du canal du Rhône, le Rhône.

## **Angling in Montelimar country**

A fishing permit is necessary (annual or holiday permit valid two weeks). Our waters hold roach, bream, tench, carp and carnivorous species such as pike, zander, black-bass and large catfish in the Rhône. Fishing spots in Montelimar area : Montelimar leisure area, the lakes and sidewater at Ancone, the side canals between Montelimar and Châteauneuf du Rhône, the lakes at Châteauneuf du Rhône, the Roubion, downstream from the Rhône canal and lastly the Rhône itself.

## **Vissen in en om Montelimar**

*Om te vissen is er een kaart nodig die verkrijgbaar is als vakantiekaart voor 2 weken of als jaarkaart. Hier kan er gevist worden op voren, brasem, zeelt, karper, snoek en op de Rhône op meervallen. In en om Montelimar wordt er gevist bij het watersport-centrum, op het meer bij Ancône, op het kanaal tussen Montelimar en Châteauneuf-du-Rhône, op de meren van Châteauneuf-du-Rhône, op de Roubion boven het Rhônekanaal en op de Rhône.*



# Randonnées & balades

Avec nos **rando-fiches**

**Envie de marcher, de respirer, de prendre l'air ?**



40 itinéraires vous invitent à la randonnée-balade, pour découvrir les villages perchés ou abrités au creux des vallées du Pays de Montélimar, pour les amoureux de pierre et de nature. Ces rando-fiches relatent les 200 km de sentiers balisés de notre territoire. Elles sont en vente 5 euros auprès de l'Office de Tourisme de Montélimar – 04 75 010 020.

## Hikes and walks with our guide booklet.

You feel like a walk, getting some fresh air ? You'll find the description of 40 itineraries in our guide booklet. Nature or history lovers, discover the high-perched villages, or those sheltered in the valleys around Montelimar. Each walk is individually printed on a leaflet, and over 200 kms of our territory has marked walks. On sale 5 euros at the Tourist Office in Montelimar.: 04 75 010 020.

## Trektochten en wandelingen met onze wandelkaartjes.

Zin om een wandeling te maken, of in wat frisse lucht ? In het mapje vond u 40 wandel-kaarten. U kunt wandelen langs hoogelegen dorpen en langs dorpen verborgen in de valleien, in de streek van Montélimar, voor liefhebbers van oude stenen en van de natuur. De kaartjes beschrijven de 200 km bewegwijzerde paden. Het mapje is te koop voor 5 euros in het Office de Tourisme 04 75 010 020.

## Itinéraires équestres



## Itinéraires VTT



Renseignements et documentations  
disponibles à l'Office de Tourisme – **04 75 010 020**

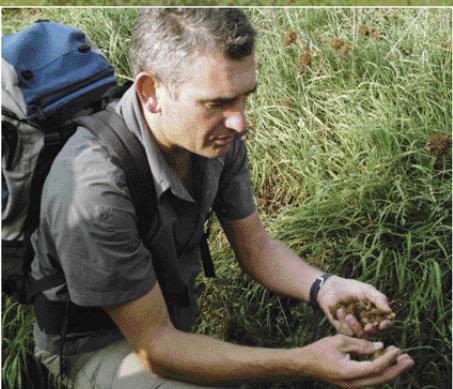
## Accompagnées et **commentées**

Ces sorties avec guide diplômé d'État, souvent thématiques, sont programmées toute l'année. Elles sont accessibles à tous, avec de faibles dénivellés, parcours à votre rythme. Notre guide cultive la convivialité et évoque avec passion les secrets des plantes, de la faune, des paysages rencontrés. Il choisit des itinéraires hors chemins balisés pour faire de belles découvertes.



### Dates 2008

- dimanches 17 et 24 février  
– sur le thème de la Truffe + 2 € – ;
  - dimanches 16 et 30 mars ;
  - mercredi 16 avril – sortie “enfants” ;
  - dimanches 4 mai et 29 juin.
  - dimanches 21 sep., 5 oct. et 9 nov.
- Adulte 5 € – enfant 2,50 €.



### Accompanied, instructive walks with professional guide.

Outings with a state recognised guide, often following a particular theme, are organised throughout the year, mainly on Sundays. These walks, mostly on flat terrain, are accessible to all, and you walk at your own pace.

Our guide encourages conviviality and conveys his passion for the plants, animals and landscapes you encounter on the way. He will generally take you off the beaten tracks, to discover the sites with a new eye.

**Dates 2008:** Sundays 17 and 24th February (theme Truffles + 2 €), 16 and 30th March, Wednesday 16th April, Sundays 4th May and 29th Juny, Sundays 21st Sep., 5th Oct. and 9th Nov. Adult 5 euros – children 2,50 euros.

### Begeleide leerrijke wandeltochten

Wandeltochten met een gediplomeerde gids, veelal met een thema, worden het hele jaar door georganiseerd, meestal op zondag. Iedereen kan mee wandelen, op elk niveau, en weinig steile hellingen, op uw eigen tempo. De gids zorgt voor gezelligheid, en zal met passie praten over de geheimen van fauna en flora, en over de prachtige landschappen die u te bewonderen krijgt. Hij geeft meestal voorkeur aan minder populaire routes, om nieuwe mooie landschappen te ontdekken. **Data 2008:** op zondagen 17 en 24 februari ,met als thema de Truffels + 2 €, 16 en 30 maart, op woensdag 16 april, op zondagen 4 mei, 29 juni,21 sep., 5 oct. en 9 nov. Deelname aan de kosten 5 euros per persoon.

# Artisanat & décoration

Decoration, treasures  
of craftsmen

*Ambachtswerk  
en decoratie*

## ■ à Montélimar

• Arts et Collections .....	35
• Le Monde de l'Ours et de la Poupée .....	35
• Jean-Louis Amice Meilleur ouvrier de France .....	36
• Abracada cadre .....	36
• Art'M décoration .....	36
• L'Atelier de Poterie .....	37
• Bérengère Mosaïque .....	37
• Bijouterie Grand .....	38

## O aux alentours

• La Main d'Argile .....	38
• Atelier Déco'rrine .....	38
• Atelier Terre et Feu .....	39
• Atelier 3 Céramiques .....	39
• Poterie Paul Hostein .....	39

**Jean-Louis Amice**  
Meilleur Ouvrier de France

SCULPTEUR FLORAL

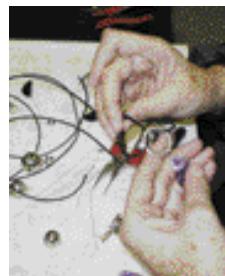
LE STYLE EST DEJA UN ART...

15, Boulevard Meynot  
26200 MONTÉLIMAR

Téléphone 04 75 51 12 13  
[www.jeanlouisamice.com](http://www.jeanlouisamice.com)

## ■ Arts et Collections

Fossiles, minéraux, livres anciens, cartes postales anciennes, monnaies, bijoux fantaisie, artisanat, brocante et collection, idées cadeaux.



### Arts et Collection

Fossils, minerals, old postcards, coins, fashion jewellery, craftwork.

### Arts et Collection

Fossielen, mineralen, oude postkaarten, munten, fantasieuwelen, ambachtswerk, curiosa, brocante.

7 bis rue Saint-Gaucher – Montélimar

Tél. 04 75 51 20 66

Ouverture : 9 h à 12 h et 14 h à 19 h.

## ■ Le Monde de l'Ours et de la Poupée

Création d'ours de collection, restauration. Un univers à la gloire du jouet traditionnel, ours, poupées... Stages. Visite de l'atelier sur rendez-vous.



### A world of Teddy bears and Dolls

A world devoted to the traditional toy with teddy bears and dolls.

### De wereld van teddyberen en andere poppen

Creatie en restauratie van kunstknuffelberen, een wereld waarin eer wordt betuigd aan het traditionele speelgoed.

### Village Au Fil du Temps

– 100 route de Valence – Montélimar

Tél. 04 75 51 78 31 – [lemondeoursetpouppee@orange.fr](mailto:lemondeoursetpouppee@orange.fr)

Ouvert : Juillet à août : tous les jours de 10 h à 19 h ;

septembre à juin : du lundi au samedi de 10 h à 12 h et de

14 h à 19 h, dimanche 10 h 00 à 12 h 30 et 13 h 30 à 19 h 00.

Fermé le lundi matin. – Fermeture annuelle, 3 semaines en janvier.



### **15 boulevard Meynot – Montélimar**

Tél. 04 75 51 12 13 – fax 04 75 51 12 41 – [jeanlouisamice@aol.com](mailto:jeanlouisamice@aol.com) – [www.jeanlouisamice.com](http://www.jeanlouisamice.com)

**Ouverture :** – du mardi au samedi inclus de 9 h 00 à 12 h 30 et de 14 h 00 à 19 h 30 – le dimanche de 9 h 00 à 12 h 30 – Fermé le lundi.

### **Jean-Louis Amice**

**Meilleur ouvrier de France**

Un fleuriste particulier proposant dans ce lieu exceptionnel de larges brassées de fleurs, des compositions et plantes originales, des vases et poteries.

### **Jean-Louis Amice**

Famous florist decorator who proposes in an exceptional place flowers, creations and original plants, vases, potteries.

### **Jean-Louis Amice**

Een bijzondere florist die originele planten en creaties aanbiedt, maar ook vazen en potten.

### **Abracada cadre**

Artisan encadreur. Plus de 800 références de baguettes. Patines à la main. Objets déco, vente tableaux, affiches, cartes postales. Un professionnel à votre service.

### **Abracada cadre**

Craftsman specialised in picture framing. More than 800 references of frame designs. Hand applied patina. Decorative objects. Sale of paintings, posters, postcards. A professional craftsman is at your service.

### **Abracada cadre**

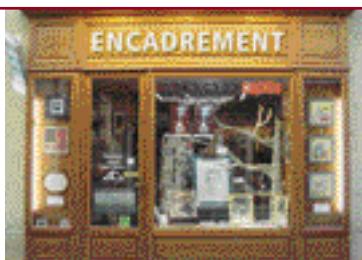
Ambachtelijke lijstenaar. Meer dan 800 profi len. Patina met de hand. Decoratievoorwerpen, verkoop schilderijen, posters, briefkaarten. Een vakman tot uw dienst.

### **3 rue Quatre Alliances – Simone Boger – Montélimar**

Tél./Fax 04 75 51 33 02 – [www.abracadacadre.com](http://www.abracadacadre.com)

**Ouverture :** – 9 h 30 à 12 h 15

et 15 h 00 à 19 h 30 du mardi au samedi.



### **Village Au Fil du Temps – 100 route de Valence – Montélimar**

Tél. 04 75 53 69 06 - Fax 04 75 01 98 28 – [artmdecoration@orange.fr](mailto:artmdecoration@orange.fr) – [www.artem-decoration.com.26](http://www.artem-decoration.com.26)

**Ouverture :** – tous les jours en juillet, août et décembre de 10 h à 19 h, – du mercredi au dimanche le reste de l'année de 10 h à 19 h.



### **Art'M décoration**

Décoration, art de la table, espace bronze, création d'art, tableaux pastels et huiles, verrerie d'art, cadeaux, petit mobilier bois et fer forgé.

### **Art'M décoration**

Decoration, art of entertaining, bronze works, pastel drawing, oil painting, glassware, gifts, wood furniture and wrought iron.

### **Art'M décoration**

(Tafel) decoratie, pastel - en olieverfschilderijen, kunstglaswerk, geschenken, kleine houten en smeedijzeren meubelen.

## ■ L'Atelier de Poterie

Autodidacte, je crée dans mon atelier deux productions bien distinctes. La première en faïence est une terre vernissée aux couleurs de la Provence. Elle est dédiée principalement aux arts de la table. La deuxième est faite de pièces uniques en grès, élaborées suivant la technique Raku.

### Pottery Workshop

Self-taught, in my workshop I create two very different products: the first is pottery varnished in the colours of Provence. It is destined mainly as table ware. The second is unique stoneware items employing the Raku technique.

### Het Aardewerk Atelier

Als autodidact schep ik twee verschillende producten in mijn atelier. Het eerste is geverniste faience in de kleuren van de Provence, voornamelijk bestemd voor op de eettafel. Het tweede gaat vooral om unieke stukken uit aardewerk, gemaakt met Raku techniek.



**29, rue du Dauphiné** – Sylvie Rennard – Montélimar  
Tél. 04 75 51 97 85 – 06 32 14 42 40  
[Sylvie.rennard@wanadoo.fr](mailto:Sylvie.rennard@wanadoo.fr)  
**Ouverture :** sur rendez-vous



**10, rue Fernand Faure** – Montélimar  
Tél. 04 75 52 06 32 – [berengere.bd@club-internet.fr](mailto:berengere.bd@club-internet.fr)  
[www.berengeremosaique.com](http://www.berengeremosaique.com)  
**Ouverture :** – lundi 14 h à 16 h  
– mardi et jeudi 14 h 00 à 16 h 00 et 17 h 15 à 19 h 15

**Art'M Décoration**



Espace bronze  
Petit mobilier bois et fer forgé  
Création d'art  
Arts de la table

**Au Fil du Temps**  
100 route de Valence – 26200 Montélimar • Tél. 04 75 53 69 06

## ■ Bérengère Mosaïque

Bérengère Monier est notre femme « miroir ». Elle en fait de toutes les formes et c'est elle-même qui fabrique et cuite ses carreaux en terre cuite émaillée. Elle expose en permanence à la galerie ART'M. Venez apprendre à réaliser vos propres œuvres en mosaïque sur les supports de votre choix. Bérengère vous y attend pour une initiation.

### Bérengère Mosaics

Bérengère Monier is our “mirror” lady. She makes them of every shape and size. She also makes and fires her own terra-cotta enamel tiles. She has a permanent display at the gallery ART'M. Come and learn how to make your own objects on the support of your choice, Bérengère is looking forward to initiating you.

### De Mozaïek van Bérengère

Bérengère Monier is onze « spiegel-vrouw ». Zij maakt spiegels in allerlei vormen, en vervaardigt en bakt haar eigen tegels in geëmailleerd aardewerk. Zij exposeert in de ART'M galerij. Kom zelf leren om uw eigen kunstwerken in mozaïek te verwezenlijken, op een ondergrond van uw keuze. Bérengère verwacht u om u in deze kunst in te wijden.

## Bijouterie Grand

Des bijoux fait pour vous avec vous. André et Hellène donnent vie à vos envies et font naître en quelques croquis un bijou unique qui vous ressemble. Des artisans à votre service. « Pour qu'un bijou soit mon bijou, il doit avoir une part de moi ».



### Grand Jewellers

Jewellery made for you, with you. A rapid sketch and André and Hellène conceive and produce a unique item of jewellery that is just you. Artists at your service! "For jewellery to be my jewellery, it must contain a part of me".

### Bijouterie Grand

*Juwelen voor u vervaardigd, samen met u. André en Hélène scheppen voor u een exclusief juweel dat op u lijkt. Ambachtslui tot uw dienst. « In mijn juweel moet er een stukje van mijzelf zitten ».*

25 rue Roger Poyol – Montélimar – Tél. 04 75 01 20 57 – Fax 04 75 01 42 94

www.gilde-des-orfevres.com – ouvert : du mardi au samedi de 9 h 00 à 12 h 00 et 14 h 30 à 19 h 15



## La Main d'Argile

Dans un atelier de poterie en campagne, venez découvrir des pièces utilitaires, décoratives, uniques, réalisées avec soin dans des couleurs chatoyantes, de façon artisanale et entièrement exécutées à la main. Vous pourrez également apprendre les secrets du tournage, dans le cadre de stages à la demi journée ou plus... Laissez-vous tenter !

### The Potter's Hand

In a potter's country workshop come and discover, decorative and unique utensils, entirely hand-made in warm, glowing colours. You can also learn the secret of pottery-throwing in a half-day course or longer. Let yourself be tempted !

### De hand van Klei

*In dit pottenbakkers atelier buiten de stad vindt u gebruiksvoorwerpen en unieke decoraties, met veel zorg uitgevoerd, in prachtige kleuren, geheel met de hand gemaakt. U kunt er ook de geheimen van de draaitafel leren, tijdens stages van een halve dag of meer. Laat u verleiden.*



### Allan – 6 km Sud-est de Montélimar

Chemin du Préchevoir – 26780 Allan  
Guillaume Chevrier – Tél./fax 04 75 46 61 26  
contact@lamaindargile.fr – www.lamaindargile.fr  
ouvert : de 9 h à 12 h et de 13 h à 18 h sauf le dimanche

## Atelier Déco'rrine

Décoration artistique sur mobilier, objets (verre, miroir, métal, tissu). Cours de peinture sur tous ces supports à l'année. Stage à la journée et à la semaine en juin, juillet, septembre et vacances scolaires.



### Atelier Déco'rrine

Painted furniture, decorated glassware, mirror, iron, fabrics. Courses to learn these techniques.

### Atelier Déco'rrine

*Decoratie van meubelen en houten stutten. Geschilderde decoraties op hout, glas, spiegels, metaal en stof. Stages en initiaties schilderen op jaarbasis en per week.*

La-Bâtie-Rolland – 12 km Est de Montélimar – Quartier Pifaud – 26160 La-Bâtie-Rolland

Corinne Burel – Tél. 04 75 53 88 54 – atelier.decorrine@free.fr • Ouverture : sur RDV.

## O Atelier Terre et Feu

Sculptures céramique, animalières et objets d'art en technique RaKu.

### **Earth and fire workshop.**

Ceramic sculptures ; animal and other art objects made in the Raku technique.

### **Atelier Terre et Feu**

Beeldhouwwerk uit ceramiek van dieren en kunstvoorwerpen in RAKU.



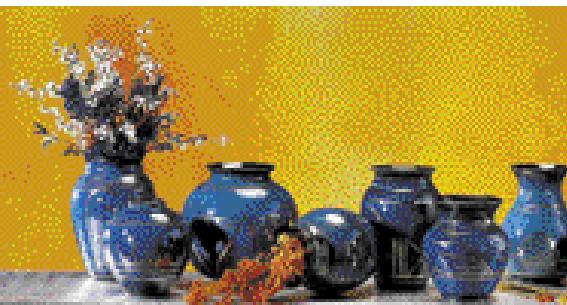
#### **Châteauneuf-du-Rhône – 5 km Sud de Montélimar**

Michel Teyssier – route de Montélimar – 26780 Châteauneuf-du-Rhône

Tél. 04 75 90 73 75 – [www.teyssier-ceramique.com](http://www.teyssier-ceramique.com)

– Visite de l'atelier sur rendez-vous

– Galerie à Saint-Montan (07) tél. 04 75 52 59 13 ouverte de mai à septembre et sur rendez-vous



#### **Viviers – 10 km Sud-ouest de Montélimar**

RN 86 - 33 faubourg la Cire – 07220 Viviers

Tél. 04 75 52 76 71 – Fax 04 75 52 64 59

Ouverture : 10 h à 18 h du mardi au samedi inclus.

## O Atelier 3 Céramiques

Fabrication artisanale française depuis 1981 entièrement fait main, faïences émaillées, utilitaires, culinaires et décoratives. Pièces en série limitée, pièces uniques garanties sans plomb. Atelier visible.

Cours d'initiation à la terre le lundi après midi et en soirée. Stages le week end.

### **Atelier 3 Céramiques**

Entirely hand made, functional cooking and decorative pottery. Leadfree guaranteed.

### **Atelier 3 Céramiques**

Volledig handwerk, geglaasd aardewerk voor alledaags gebruik en decoratie. Unieke stukken zonder lood.

## O Poterie

### **Paul Hostein**

Poterie de terre vernisée utilitaire et décorative.

### **Paul Hostein Pottery**

Earthenware glazed pottery utilitarian and decorative.

### **Pottenbakkerij Paul Haostein**

Pottenbakkerij voor gebruiksvoorwerpen en decoratie.

#### **Viviers – 10 km Sud-ouest de Montélimar**

26 place de la Roubine – 07220 – Tél./Fax 04 75 52 79 06

• Ouverture : 9 h à 12 h et 15 h à 19 h. Fermé le dimanche.



# Le Terroir

Terroir – *De Streek*



• Montélimar, capitale du <b>Nougat</b> .....	<b>41 à 45</b>
• Le <b>Vin</b> .....	<b>46-47</b>
• Huile d' <b>olive</b> .....	<b>48</b>
• L' <b>Ail</b> .....	<b>48</b>
• La <b>Truffe</b> .....	<b>49</b>
• Le <b>picodon</b> .....	<b>49</b>
 <b>Lavande</b> et Lanvandin .....	<b>50 à 55</b>
• L' <b>amande</b> de Provence .....	<b>56</b>
• Le <b>Miel</b> .....	<b>57</b>
• Offrir et <b>se faire plaisir</b> .....	<b>58 à 61</b>

## Montélimar, capitale du **Nougat**

La renommée internationale de notre spécialité gourmande a hissé Montélimar au rang de véritable Principauté du Nougat : une consécration méritée pour cette friandise qui conquit ses lettres de noblesse dès le 18<sup>e</sup> siècle. Produit noble par excellence, il ne contient que des ingrédients naturels (sucre, miel, blanc d'œuf, vanille, amandes, pistaches). Nougat noir et nougat blanc figurent parmi les 13 desserts sur la table du Noël provençal. Venez découvrir ici les fabriques de nougat, artisanales ou industrielles, pour découvrir, parfois même dans les cuisines, la fabrication de ce délice sucré. Vous profiterez alors, outre des douces odeurs de miel magnifiées par la cuisson, les saveurs du nougat de Montélimar, un produit 'toutes saisons' à emporter avec soi !

### **Montelimar, the Nougat capital**

This delicious delicacy well-known all over the world has been made in Montélimar since the second half of the XVIIth century. It is a high quality food product entirely made with natural ingredients : sugar, honey, egg white, vanilla, almonds and pistachios. Nougat (white and black) are two of the 13 traditional desserts of the Provençal Christmas. Come and see here top nougat maker, who will be demonstrating how this delicious sweet is made. There will be tastings of the famous 'black nougat' and plenty of opportunity to purchase what is one of the most famous symbols of Montélimar.

### **Montélimar, de hoofdstad van Noga**

Deze wereldberoemd heerlijke lekkernij, wordt in Montélimar vervaardigd sinds het midden van de 17de eeuw. Deze lekkernij is uitsluitend samengesteld uit natuurlijke ingrediënten: suiker, honing, eiwit, vanille, amandelen en pistachenoten. Noga is een van de dertien traditionele nagerechten van de Provençaalse Kerst maaltijd. Hier kunt u noga-fabrieken bezoeken, ambachtelijk of industrieel of soms zelfs thuis in de keuken, en er ontdekken hoe deze heerlijke lekkernij vervaardigd wordt. U zal er genieten van de geuren van honing en het koken van noga van Montélimar, een product om mee te nemen wanneer u ook langskomt.



## Les fabriques de Nougat

La plupart des fabriques de la ville ouvrent leurs portes et permettent d'assister à la fabrication du nougat. La cuite désigne la période de cuisson, généralement réalisée le matin. Il existe des fabriques artisanales et des fabriques industrielles : les méthodes de fabrication et de conditionnement étant alors mécanisées voire robotisées. En effet, les fabriques industrielles utilisent la méthode de « sous vide », alors que les fabriques artisanales utilisent des chaudières en cuivre pour la cuisson du nougat.

### The nougat makers

Most nougat makers allow you to watch the making of it. The “cuite” means the cooking process, which generally takes place in the morning. There are traditional and industrial producers. The industrial methods are carried out by machines, even robots. Industrial nougat is produced using a vacuum method, whereas traditional producers cook the nougat in copper boilers.

### De nogat fabrieken

*De meeste fabrieken in de stad kunt u gaan bezoeken, u kunt er het vervaardigen van nogat bijwonen. Het "koken" van de noga gebeurt meestal 's morgens. Er zijn ambachtelijke en industriële fabrieken. De industriële gebruiken machines en zelfs robots voor de productie en de verpakking. In de industriële fabrieken wordt onder "vacuum" geproduceerd, terwijl in de ambachtelijke fabrieken koperen ketels gebruikt worden voor het koken van de noga.*





Des produits issus d'un savoir-faire artisanal.  
En pâtisserie depuis 1889  
et d'une évolution technique depuis 1994. La passion d'un siècle.

100 avenue Jean-Jaurès  
BP 81 - 26200 MONTÉLIMAR.  
Tél. 04 75 90 63 77 ou 04 75 91 17 72  
Fax 04 75 52 08 05  
gerbe@biscuiterie-labeccon.com





**Le Pôle Provençal – RN7 –**  
2 allée Hispano Suiza – Montélimar  
**Artisan nougatier**  
*Visitez de la fabrique tous les jours*

**04 75 01 67 19**

	<b>Achat sur place / Local purchases / Enkaufsmöglichkeit / Mogelijkheid tot aankoop ter plaatse / Vendita diretta</b>
	<b>Présentation audiovisuelle / Audiovisual showing / Audio-visuelle Vorstellung / Audiovisuele vertoningen / Video</b>
	<b>Parking auto / Parking / Parkplatz für Wagen / Autoparking / Parcheggio</b>
	<b>Parking autocar / Bus parking / Parkplatz für Reisebus / Parking voor autobussen / Parcheggio pullman</b>
	<b>Climatisation / Air conditionning / Klimaanlage / Klimatisering / Aria condizionata</b>
	<b>Accès handicapés / Facilities for the disabled / Zugang für Behinderte / Toegang voor gehandicapten / Accesso portatori di handicap</b>
	<b>Horaires de fabrication / Manufacturing schedule / Herstellungszeiten / Uren van aanmaken / Orari di fabbricazione</b>



### Les Nougats Arnaud Soubeyran

Z.I. Gournier - BP 148 - RN 7 - 26200 MONTÉLIMAR

Tél. 04 75 51 01 35 - Fax 04 75 01 92 49

[arnaud-soubeyran@wanadoo.fr](mailto:arnaud-soubeyran@wanadoo.fr) - [www.nougatsoubeyran.com](http://www.nougatsoubeyran.com)

**Horaires de visite :** 9 h 30, 10 h 30, 11 h 30,  
14 h 15, 15 h 00, 16 h 00, 17 h 00



Matin jusqu'à 14 h



### Au Rucher de Provence, La Maison du Nougat

35 bd Desmarais - Allées Provençales - 26200 MONTÉLIMAR

Tél. 04 75 52 01 59 - Fax 04 75 52 87 47

[pierre.bonnieu@aurucherdepromence.fr](mailto:pierre.bonnieu@aurucherdepromence.fr) - [www.aurucherdepromence.fr](http://www.aurucherdepromence.fr)

**Horaires de visite :**

- 9 h 30, 10 h 00, 10 h 30, 11 h 00, 11 h 30.  
- 15 h 00, 15 h 30, 16 h 00, 16 h 30, 17 h 00.



9 h 30 à 11 h 30 et 15 h 00 à 17 h 00

## LA MAISON DU NOUGAT

*Fabrique au Rucher de Provence*

P. Bonnieu, artisan

Visite de la fabrique

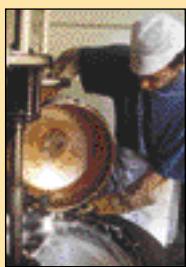
Vente directe

Sur les Allées provençales  
35 boulevard Desmarais  
26200 Montélimar

Tél. 04 75 52 01 59

Fax 04 75 52 87 47

[www.aurucherdepromence.fr](http://www.aurucherdepromence.fr)



### Nougat Chabert & Guillot

9 rue Charles Chabert - 26200 MONTÉLIMAR

Tél. 04 75 00 82 13 - Fax 04 75 92 20 30

[ncgplus@ncgplus.com](mailto:ncgplus@ncgplus.com) - [www.nougat-chabert-guillot.com](http://www.nougat-chabert-guillot.com)

**Horaires d'ouverture :** - 8 h à 19 h du mardi au vendredi,  
- 8 h 00 à 12 h 30 et 14 h 00 à 19 h 00 lundi et samedi



### Le Chaudron d'Or

7 avenue du 45<sup>e</sup> RI - Espace St-Martin - 26200 MONTÉLIMAR

Tél. 04 75 01 03 95 - Fax 04 75 53 08 75

[courrier@chaudron-dor.com](mailto:courrier@chaudron-dor.com) - [www.chaudron-dor.com](http://www.chaudron-dor.com)

**Horaires de visite :** 8 h à 19 h



8 h à 12 h



Sélection des meilleurs nougats de Montélimar

Articles cadeaux - Spécialités régionales

- Accueil autocars -

Z.I. GOURNIER (face B) - 26200 Montélimar

Tél. 04 75 00 64 84 - Fax 04 75 52 08 04

### Nougat Delavant

40 rue Pierre Julien - 26200 MONTÉLIMAR

Tél. 04 75 01 76 88 - Fax 04 75 92 20 30

[ncgplus@ncgplus.com](mailto:ncgplus@ncgplus.com) - [www.nougat-chabert-guillot.com](http://www.nougat-chabert-guillot.com)

**Horaires d'ouverture :** - 14 h à 19 h le lundi,  
- 9 h à 12 h et 14 h à 19 h du mardi au samedi



**Nougat Diane-de-Poitiers****99 avenue Jean Jaurès - 26200 MONTÉLIMAR**Tél. **04 75 01 67 02** – Fax 04 75 01 19 56

diane-de-poitiers@wanadoo.fr – www.diane-de-poitiers.fr

**Horaires de visite : 8 h 00 à 11 h 30**et 14 h 00 à 17 h 00 du mardi au samedi du 16/07 au 3/09  
et du lundi au vendredi du 6/09 au 14/07

8 h 30 à 11 h 45 et 14 h 00 à 17 h 15

6

Visite, Vidéo  
et Dégustation GratuiteGoulez  
l'Excellence !**04 75 01 67 02****04 75 52 90 73****Nougat Douce France**

7

**Avenue de Gournier – 26200 MONTÉLIMAR**Tél. **04 75 01 04 95** – Fax 04 75 53 72 55

nougat-douce-france@wanadoo.fr – www.nougat-douce-france.fr

**Horaires de visite : 8 h à 18 h**

Le matin

**Le Gavial**

8

**RN7 – Le pôle Provençal – 2 allée Hispano Suiza  
26200 MONTÉLIMAR**

Tél. 04 75 01 67 19 – Fax 04 75 51 31 29

**Horaires de visite :**

8 h 00 à 11 h 45 et 13 h 00 à 18 h 00

**La Gerbe d'Or**

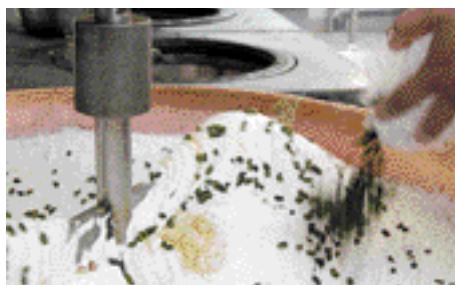
9

**140, avenue Jean Jaurès – Zone de Fortuneau****BP 81 - 26202 MONTÉLIMAR CEDEX**Tél. **04 75 00 63 77 – 04 75 01 17 72** – Fax 04 75 52 08 05

gerbe1@biscuitierelor.com – www.nougat-gerbe-d-or.fr

**Horaires de visite : 9 h 00 à 11 h 30 et 14 h 00 à 17 h 00**

8 h à 17 h

**Le Nougat en chiffres**

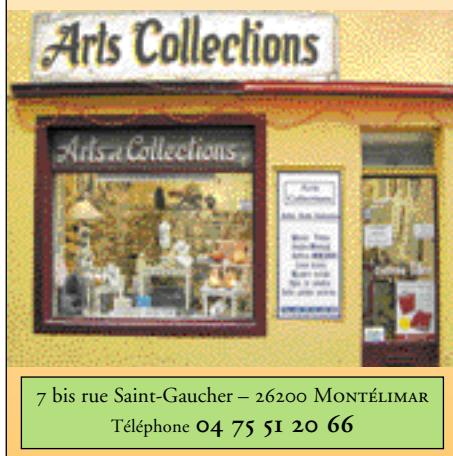
15 fabricants, 4610 t/an, 38 millions de chiffres d'affaires, 300 emplois, 15% de la production exportée. Les artisans fabriquent env. 20 à 30 t/an, le plus gros fabricant (industriel) 2500 t/an (85%). 1500 t/an d'amandes sont nécessaires chaque année.

**Statistics concerning nougat.** 15 makers- 4610 tons per year- 38 million turnover- 300 jobs- 15% of production exported. Traditional makers produce about 20 to 30 tons per year, the biggest maker (industrial), 2500 tons per year (85%). 1500 tons of almonds needed each year.

**Noga praktisch.** 15 fabrikanten, 4.610 ton/jaar, 38 miljoen zaken cijfer, 300 banen, 15% wordt uitgevoerd. De ambachtsli lui maken 20 tot 30 ton per jaar, de grootste industrieel maakt er 2.500 ton per jaar. 1.500 ton amandelen zijn er ieder jaar nodig.

# Arts & Collections

Minéraux et Fossiles  
*Cartes postales, Timbres*  
 Monnaies et Billets  
*Vieux documents et livres*  
 Fournitures pour collections  
*Bijoux fantaisie et artisanat*  
 Idées cadeaux



## Le Monde Du Nougat

ZI Gournier (face à BUT) – 26200 MONTÉLIMAR

Tél. 04 75 00 64 84 - Fax 04 75 52 08 04

mondedunougat@ncgplus.com – www.nougat-chabert-guillot.com

### Horaires d'ouverture :

9 h 00 à 12 h 30 et 13 h 45 à 19 h 00



Démonstration sur RDV  
 pour les groupes

10

## Suprem'Nougat – G. SAVIN

3 avenue Saint-Martin – 26200 MONTÉLIMAR

Tél. 04 75 01 74 42 – Fax 04 75 01 46 58

nougatsavin@suprem-nougat.fr – www.suprem-nougat.fr

### Horaires de visite :

7 h 00 à 12 h 00 et 13 h 30 à 15 h 30



7 h 00 à 12 h 00 et 13 h 30 à 15 h 30

11

## Les Trois Abeilles

85 avenue Jean-Jaurès – BP 94 – 26200 MONTÉLIMAR

TÉL. 04 75 01 64 11 – FAX 04 75 51 04 63

3abeilles.commercial@wanadoo.fr

www.nougats-les-trois-abeilles.com

### Horaires de visite :

8 h à 12 h



8 h à 12 h

12

## FABRICATION ARTISANALE

*Nougat  
 de Montélimar*



*Suprem' Nougat  
 G. Savin*

*Calissons  
 de Provence*



3, av. Saint-Martin - 26200 MONTÉLIMAR - Tél. 04 75 01 74 42 - Fax 04 75 01 46 58

www.suprem-nougat.fr - nougatsavin@suprem-nougat.fr

## Le Vin

Le Vin de Pays des Coteaux de Montélimar se décline en 3 couleurs : cépages rouges, rosés (grenache, syrah, cinsaut, cabernet-sauvignon, merlot, gamay, pinot noir, carignan et marseelan) et blancs (grenache blanc, clairette blanche, viognier, chardonnay, marsanne, muscat à petits grains, roussanne et sauvignon).

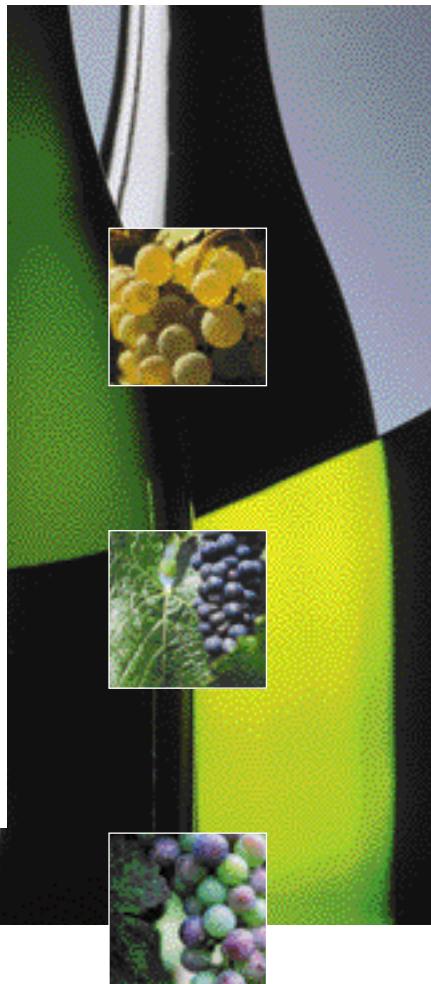
Les vins AOC Coteaux du Tricastin autour de Grignan et Saint-Paul-Trois-Châteaux se déclinent en 3 couleurs : rouges (syrah, grenache, carignan, cinsault, mourvèdre) et blancs (marsanne, roussane, viognier, grenache blanc et clairette).

**Wine.** The Vin de Pays wines of the Coteaux de Montelimar produce Grenache, Syrah, Cinsault, Cabernet-Sauvignon, Merlot, Gamay, Pinot Noir, Carignan, and Marselan grape varieties for red and rosé wines, and Grenache Blanc, Clairette Blanche, Viognier, Chardonnay, Marsanne, Muscat à petits grains, Roussanne and Sauvignon varieties for white wines.

The wines of the Coteaux du Tricassin are produced in an area bordered by the Rhône, Grignan and St. Paul Trois Chateaux. The grape varieties Syrah, Grenache, Carignan, Cinsault and Mourvèdre produce red and rosé wines, whilst the varieties Marsanne, Roussanne, Viognier, White Grenache and Clairette produce white wines.

**Wine.** De Vin de Pays des Coteaux de Montélimar, ten oosten van Montélimar, is een nieuwe officiële benaming (2004), met Grenache, Syrah, Cinsault, Cabernet-Sauvignon, Merlot, Gamay, Pinot Noir, Carignan en Marselan voor de rode en rosé wijn, en met Grenache blanc, Clairette blanche, Viognier, Chardonnay, Marsanne, Muscat à petits grains, Roussanne en Sauvignon voor de witte wijn.

De streekwijn van de « Coteaux du Tricassin » in de omgeving van Grignan en Sait-Paul-Trois-Châteaux bestaat in 3 kleuren: Rood en rosé uit Syrah, Grenache, Carignan, Cinsault en Mourvèdre, witte wijn uit Marsanne, Roussanne, Viognier, Grenache blanc en Clairette.



## Le Cellier des Cèdres

L'espace vente et dégustation vous invite à découvrir le vin de pays des coteaux de Montélimar, en particulier la cuvée Montellis ainsi que sa spécialité l'Adhémar, un vin d'apéritif issu du cépage Chardonnay aromatisé avec diverses épices, et bien d'autres vins et produits du terroir...

Sale and tasting on site of "the Ville de Montelimar vin-tage", a Cabernet Sauvignon wine full of fire and delicate. Speciality "The Adhémar" a Chardonnay aperitive wine flavoured with spices and many other wines and local produces...

De verkoops -en degustatieruimte nodigt u uit om de wijn 'Ville de Montélimar' te ontdekken, gemaakt van het druivenras Cabernet Sauvignon. Specialiteit: l'Adhémar, een aperitief-wijn gemaakt met Chardonnay en op smaak gebracht met diverse kruiden, streekproducten,...

### Chemin des Vignes

Le Plateau du Bois de Laud – 26200 MONTELIMAR

Tél. 04 75 01 26 30

agnes.arnaud@wanadoo.fr – www.le-cellier-des-cedres.fr

ouvert : de 9 h à 12 h et de 15 h à 19 h

sauf le dimanche, le lundi matin et les jours fériés

## Domaine de Grangeneuve

Dans une belle bastide du XVIII<sup>e</sup> siècle, vous pourrez découvrir les vins de la cave emblématique du Tricastin.

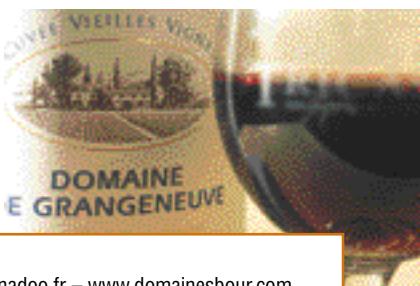
In a typical provencal house of the XVIII<sup>th</sup> century, you can discover the famous Tricastin wine.

*Ontdek de wijnen van de Tricastin in een zeer mooi landhuis dat dateert van de 18de eeuw.*

### Roussas – 18 Km Sud de Montélimar

26230 – Tél. 04 75 98 50 22 - Fax : 04 75 98 51 09 – domaines.bour@wanadoo.fr – www.domainesbour.com

Ouvert : de 9h à 12h30 et de 14h à 19h. Fermé : le 25/12 et 01/01.



## Les Coteaux de la Valdaine

Vente de vins et produits du terroir. Vin de cépages. Vin de Pays des Coteaux de Montélimar.

Vins AOC. Vrac. Bouteilles et Bag in Box. Fabrication et vente de produits artisanaux de l'atelier Les Délicieuses.



Sale of wines and local produce. Variety of vines. Local wines from Montélimar's vineyard country. AOC Wines (registered original trade-name). In bulk. Bottles and bag in box.

*Verkoop van wijn en streekproducten. Streekwijn "Vin de Pays des Coteaux de Montélimar". AOC wijn. Wijn in flessen, uit de pomp en in Bag in Box.*

### Saint-Gervais-sur-Roubion – 15 Km Est de Montélimar

26160 – Tél. 04 75 53 85 13 - Fax : 04 75 53 93 90 – cave.valdaine@wanadoo.fr – www.coteaux-valdaine.com

Ouvert : de 9 h à 12 h et 14 h à 18 h – 18 h 30 l'été. Fermé : le dimanche

### La Laupie – 12 Km Nord-Est de Montélimar

Adelin Machaud – Quartier Arrentieu – 26740

Tél./fax 04 75 46 73 73 – flatteries.arrentieu@wanadoo.fr

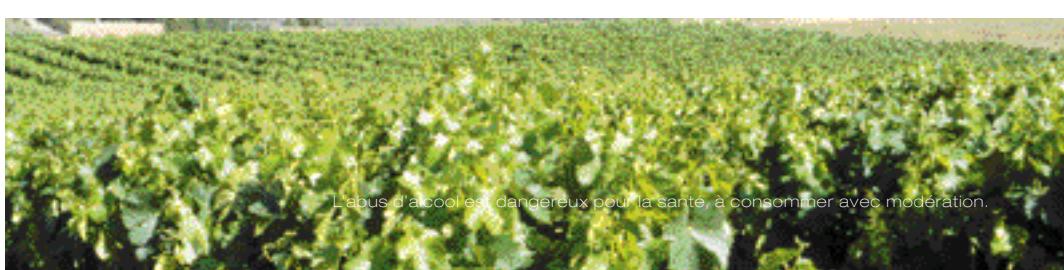
Ouvert : 7/7 jours sur rendez-vous.

## Les Flatteries d'Arrentieu

Au coeur des Coteaux de Montélimar, une cave confidentielle, artisanale et expérimentale vous propose de partager avec petits et grands un savoir-faire, un art, un moment de détente autour de la dégustation de vins de pays originaux.

In the middle of Montélimar's vineyard, an intimate, traditional and experimental wine-cellars offers to share their craft, their art, with you, young or old ; a moment of relaxation while tasting original local wines.

*In het hart van de wijnstreek "Coteaux de Montélimar", een onopvallende wijnkelder, ambachtelijk en experimenteel. Hier is er kennis en kunst te vinden, en gezellige momenten bij het proeven.*



## Huile d'olive et Olive de Nyons

L'huile d'olive et les olives de Nyons ont été les premières à obtenir une Appellation d'Origine Contrôlée en 1994. Le territoire d'appellation s'étend à près de 50 communes représentant environ 228 000 pieds d'Oliviers de la variété *Tanche*, spécifique aux Baronnies.

### Nyons olives and olive oil

In 1994, Nyons olives and olive oil were the first to obtain an Appellation d'Origine Contrôlée. The appellation zone is spread over some 50 communes, representing around 228 000 olive trees of the *Tanche* variety, specific to the Nyons area.

### Olijfolie en olijven uit Nyons

De olijfolie en de olijven uit Nyons waren 1994 de eerste om een AOC te verkrijgen. Het gebied van dit AOC omvat bijna 50 dorpen, met ongeveer 228.000 olijfbomen, van de variëteit *Tanche*, afkomstig uit de streek van Les Baronnies.

**Plus d'informations / More information / Meer inlichtingen bij**

**Office de Tourisme du Pays de Nyons – Téléphone 04 75 26 10 35 – [www.paysdenyons.com](http://www.paysdenyons.com)**  
Le 1<sup>er</sup> WE de février, Nyons célèbre l'Alicoque, la fête de l'huile nouvelle

First WE of February in Nyons : l'Alicoque, festival of new oil

Nyons fête "l'Alicoque" le premier weekend de février, le festival de l'huile nouvelle.



## L'Ail

La plaine de la Valdaine (Est de Montélimar) est un haut lieu de production de semences d'ail reconnue par une IGP (Indication Géographique Protégée) en 2005. Élément majeur de la cuisine méditerranéenne, les vertus de l'ail sont universellement reconnues : il favorise la circulation sanguine, est riche en potassium, magnésium et vitamine C.

### Garlic

The Plain of the Valdaine, east of Montélimar, is a special area for the production of garlic seeds and was accorded IGP (protected status) for this purpose in 2005. One of the most important ingredients in Mediterranean cooking, the virtues of garlic are recognized worldwide – it is exceptionally good for blood circulation and the heart, and it is rich in potassium, magnesium and vitamin C.

## Knoflook

De Valdaine-vlakte, ten oosten van Montélimar, is de streek waar de knoflook die er verbouwd wordt een IGP gekregen heeft in 2005. IGP is voor landbouw producten als het AOC is voor wijn. Knoftook is een van de voornaamste ingrediënten van de keuken van de Middellandse Zee. De hele wereld kent de deugden van knoflook. Het is buitengeeuwoen goed voor de bloedsomloop en het hart en het bevat veel kalium en vitamine C.



## Maison de la Truffe

et du Tricastin - Voir page 21



### Espace Tuilière

Produits régionaux : senteurs, saveurs. *Espace truffe* : truffe, terrine, huile, vinaigre, moutarde, tapenade, sauce, risotto, tagliatelle, polenta, beurre fondu, et notre spécialité *L'apéritif à la Truffe*. Maison des vins. Plus de 150 références de crus régionaux, champagne, muscat, liqueurs.

The House of wines, more than 150 references of local vintages and our speciality "The Truffle Aperitif". Local produces and decoration.

*Regionale geuren en smaken. Alle producten op basis van truffels: olie, wijnazijn, paté, mosterd, tapenade, sauzen, risotto, tagliatelle, polenta, boter. Onze specialiteit: aperitief op basis van truffels. Wijnhandel. Meer dan 150 referenties van regionale wijnen, champagne, muskaatwijn, likeuren*

#### Grignan – 30 Km Sud-Est de Montélimar

26230 – Tél. 04 75 46 94 58 – Fax 04 75 46 90 62  
lapetitetuiliere@wanadoo.fr

[www.lapetitetuiliere.fr](http://www.lapetitetuiliere.fr) – [www.aperittruffe.fr](http://www.aperittruffe.fr)

Ouvert : de 9 h 30 à 12 h 30 et de 14 h 00 à 19 h 00  
Non-stop en juillet et août, fermé le mardi hors saison.

## La Truffe

Ce champignon de couleur noire, le *diamant noir*, dégage un parfum boisé et un goût puissant : il constitue un mets raffiné sur les meilleures tables. De novembre à mars, marchés aux truffes : samedi (Richerenches 84), dimanche (St-Paul-Trois-Châteaux).

**The Truffle.** The Truffle is a black mushroom growing underground, and is known as the *black diamond* because of its high value. November to March, truffle markets : Saturdays (Richerenches), Sundays (St-Paul-Trois-Châteaux).

**Truffels.** Truffels zijn een soort van zwarte paddestoelen die onder de grond groeien. Ze worden wel "zwarte diamanten" genoemd omdat ze zo duur betaald worden. Van november tot maart, truffelmarkten op zaterdag in Richerenches, op zondag in Saint-Paul-Trois-Châteaux.

## Le picodon

### fromage de chèvre

Après caillage, le lait de chèvre est moulé dans des faisselles jusqu'à devenir des tommes fraîches pouvant être dégustées ainsi, ou affinées de 14 à 30 jours. Dieulefit, territoire traditionnel du picodon, propose une fête du picodon le 2<sup>e</sup> dimanche d'août.

#### Picodon goat cheese

After curdling, the goat's milk is poured into cheese-baskets and left until ready for consumption, a few days for fresh cheese. 2 to 4 weeks for more mature cheese. Dieulefit, the traditional home of the picodon, has a festival devoted to it the 2nd Sunday in August.

#### Picodon, de geitenkaas

*Na het stremmen wordt de geitenkaas in vormen gedaan, om zo als jonge kaas genuttigd te worden, of na 14 tot 30 verfijning. In Dieulefit is het traditionele gebied waar picodon vandaan komt. Er wordt het feest van de picodon georganiseerd op de 2de zondag van augustus.*



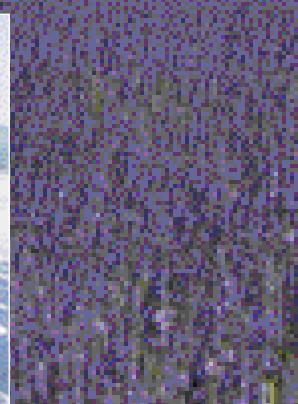
# Lavande

## et Lavandin

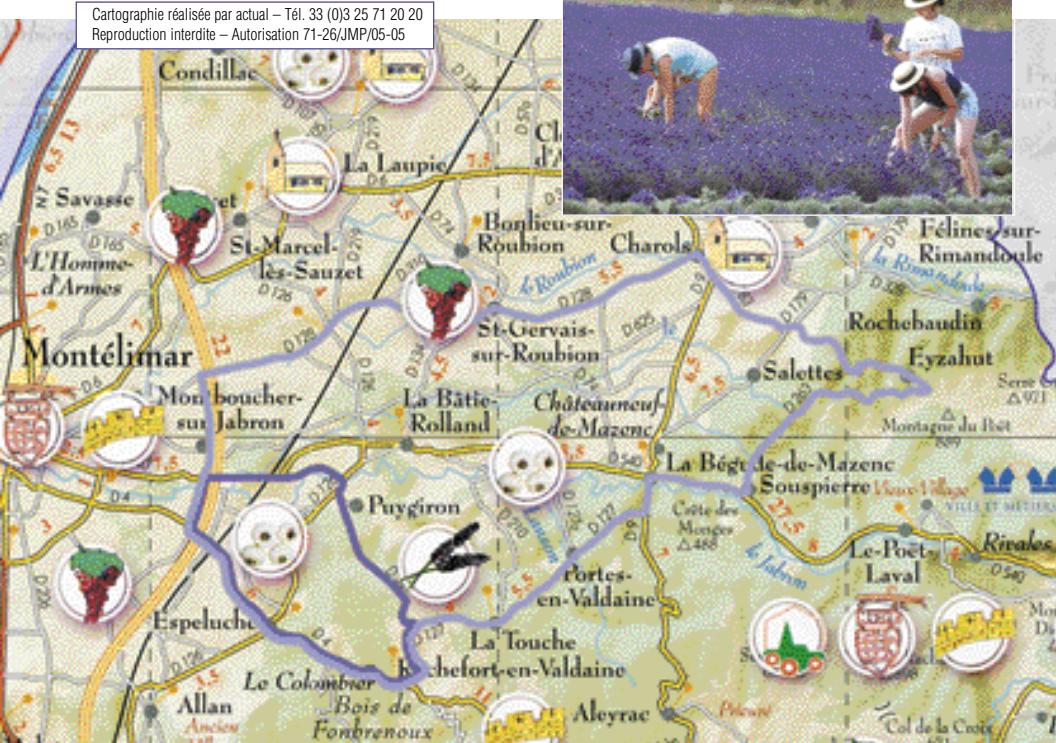


## Les 4 saisons

*de la lavande*



Cartographie réalisée par actual – Tél. 33 (0)3 25 71 20 20  
Reproduction interdite – Autorisation 71-26/JMP/05-05



## Circuit thématique Lavande

Amateur de lavande, peintre, photographe ou simple promeneur, empruntez cet itinéraire et laissez vous porter au cœur des champs de lavande. Enivrez vous du doux parfum des paysages parés de leurs plus belles couleurs de bleus, mauves et violettes.

Whether a lover of lavender, a painter, a photographer, or simple stroller, take this route and let yourself be carried away into the heart of the lavender fields. Smell the heady perfume of the countryside dressed up in its most lovely shades of blue, mauve and purple.

*Ofje van Lavendel houd, of je bent schilder of fotograaf, zelfs gewoon als wandelaar, volg een van deze routes en geniet van de geuren en de kleuren van lavendelvelden.*

### 1<sup>er</sup> circuit

- départ Montélimar, route d'Espeluche / D4,
- au niveau du Colombier, prendre Rochefort-en-Valdaine / D127,
- puis direction Puygiron / D327 et retour vers Montélimar.

### 2<sup>e</sup> circuit

- départ Montélimar, route d'Espeluche / D4,
- au niveau du Colombier, prendre Rochefort-en-Valdaine / D127, La Touche, Portes-en-Valdaine,
- puis direction La-Bégude-de-Mazenc / D9.
- direction Dieulefit / D540 jusqu'à Souspierre (distillerie),
- direction Eyzahut / D263 et retour par Charols / D183, St-Gervais-sur-Roubion, produits dérivés au Caveau de la Valdaine / D128, Montélimar.



## Lavande et Lavandin – voir aussi page 100



### LAVANDE ASPIC

Ses larges feuilles et ses longues hampes florales avec plusieurs épillets la différencient de la lavande fine.



### LAVANDE FINE

La lavande vraie se distingue par ses touffes plus petites et son épi floral. Son huile essentielle, la plus subtile, est recherchée par les parfumeurs et les laboratoires.



### LAVANDIN

Issu de la pollinisation de la lavande vraie et de l'aspic, cet hybride se présente sous forme d'une touffe très développée en forme de boule.



### Lavender and hybrid lavender.

**Aspic lavender.** Its broad leaves and long floral scape, with several spikelets differentiate it from real lavender.

**Real Lavender.** Real lavender can be recognised by its smaller tufts and floral spike. Its essential oil is more subtle and sought after by perfume makers and laboratories .

**Hybrid Lavender.** This is a result of cross pollination of real and aspic lavender .It grows as a thick rounded tuft.

### Lavendel

*Lavendel variëteit "Aspic". Het zijn vooral de brede bladeren en de lange bloementrossen die het verschil uitmaken met de echte Lavendel.*

*Echte lavendel heeft kleinere trossen en heeft een aarvormige bloeiwijze. De etherische olie hiervan is de subtielste, en wordt gebruikt voor het maken van parfum en door laboratoria.*

*Lavandin. Deze soort is een kruising tussen echte lavendel en de Apsic – vareteit. Deze hybride vormt grote bolvormige bloemtrossen.*





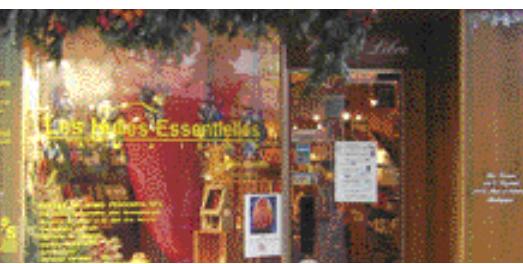
### **Grignan – 25 Km Sud-Est de Montélimar**

BP 23 - Zone d'activité Dagasse - 26230

Tél. 04 75 04 87 53 – Fax 04 75 50 22 29  
boutique@durance.fr – www.durance.fr

**Ouvert :** du lundi au samedi de 10 h 00 à 12 h 30 et 14 h 00 à 18 h 00.

**Juillet/août :** tous les jours de 10 h 00 à 19 h 00  
– Dimanche de 10 h 00 à 12 h 30 et 15 h 00 à 19 h 00



### **Les Huiles Essentielles**

Unique à Montélimar: venez découvrir le monde des huiles essentielles, des plantes et l'espace senteurs. Boutique-conseil spécialisée en phyto-aromathérapie depuis 1995.

Unique in Montelimar: discover the world of essential oils and scent, beauty care and Provence gifts room.

*Open : van dinsdag tot zaterdag van 9u30 tot 12u en van 14u30 tot 19u. Uniek in Montélimar: etherische oliën, planten en geuren. Gespecialiseerd advies op het gebied van plantenaromatherapie sinds 1995*

### **1, rue Quatre Alliances – 26200 Montélimar**

Tél. 04 75 51 20 09 – Fax 04 75 51 25 28

les.huiles-essentielles@wanadoo.fr

**Ouvert :** 9 h 30 à 12 h 00 et 14 h 30 à 19 h 00  
du mardi au samedi.

## **Durance en Provence** magasin de l'usine

Parfums et cosmétiques de Provence, senteurs et soins de la maison, aromathérapie, épicerie fine de Provence, déstockage de boutis, visite de l'usine gratuite (s'inscrire au magasin).

Perfumes and cosmetics of Provence, fragrance destined for home-care, aromatherapy, gourmet grocery of Provence, gift presentations.

*Provençaalse parfum en schoonheidsmiddelen, geur en behandelmiddelen, aromatherapie, fijne kruiden uit de Provence, opruiming van boutis. Inschrijving bij de winkel om deze gratis te bezoeken.*

**Caveau  
Les Coteaux de la Valdaine**

*A 12 Kms. à l'est de Montélimar, vous trouverez le Caveau des Coteaux de la Valdaine avec ses vins de Pays de la Drôme Vins de pays des Coteaux de Montélimar AOC Coteaux du Tricastin et Côtes du Rhône Brézème, conditionnés en crue, bûle et bouteilles.*

**NOS MAGASINS**

**LES COTEAUX DE LA VALDAINE**  
avenue Max Dermezy  
26160 Saint-Gervais-sur-Roubion  
tél: 04 75 53 85 13 - Fax: 04 75 53 93 90  
cave.valdaine@wanadoo.fr

**CAVEAU DE LORIOL**  
quartier les Mouches  
26270 Loriol  
tél: 04 75 61 65 56

**CAVEAU DU POUZIN**  
Place Jean Jourès  
07250 Le Pouzin  
tél: 04 75 85 97 75

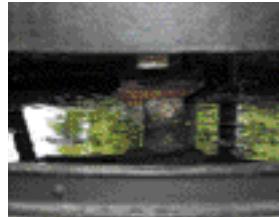
### Visite découverte

chez un producteur de lavande

Les mardis 1<sup>er</sup>, 8, 15, 22 & 29 juillet 2008, partez avec notre guide Christine pour une visite découverte de la lavande : directement sur l'exploitation du producteur, pour tout savoir sur les différentes variétés, odeurs, couleurs, périodes de floraison de la lavande et du lavandin. Visites commentées, dégustations, cocktail et dîner *lavandé* sont inclus dans cette demi-journée de découverte.

- Départ 16 h 30 – Fin programme vers 22 h 30.

Visite, cocktail *Couleur Lavande*, et dîner du terroir *lavandé* compris – 30 €.

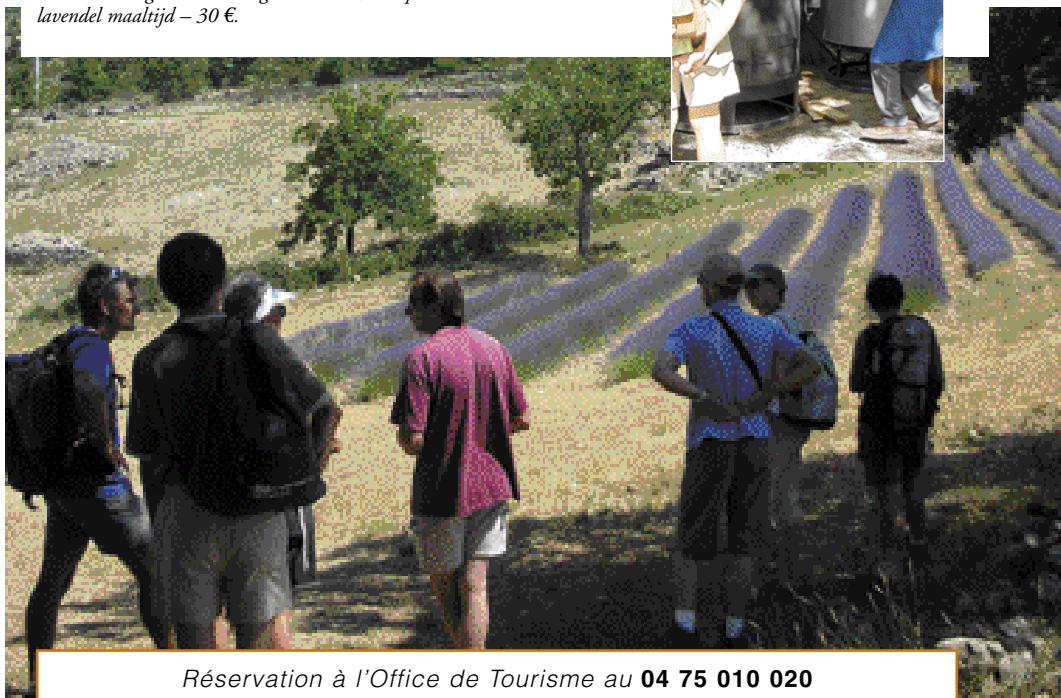


#### Visit to a lavender producer's

On Tuesday 1<sup>st</sup>, 8th, 15th, 22th & 29th July 2008, set off with Christine, our guide on a visit to learn all about lavender; the different varieties, scents, colours , flowering times and hybrid lavender. This half day includes the guided visit, samplings, a *lavender* cocktail and *lavender* dinner – 30 €.

#### Op ontdekking bij een producent van Lavendel.

Onze gids Christine vergezelt u op dinsdag 1, 8, 15, 22 & 29 juli 2008 om u alles te leren over de Lavendel : Bij de producent leert u alles over de verscheidene variëteiten, geuren, kleuren, en bloeitijden van lavendel en lavandin. Deze halve dag omvat een begeleid bezoek, een speciaal lavendel cocktail en een lavendel maaltijd – 30 €.



Réservation à l'Office de Tourisme au 04 75 010 020



## L'amande de Provence

Importé au 17<sup>e</sup> siècle par Olivier de Serres, l'amande est depuis 3 siècles l'ingrédient indissociable du nougat de Montélimar qui nécessite 1500 tonnes d'amandes chaque année. Les amandes de Provence sont issues de la variété *ai* anciennement cultivée autour de la région Aix en Provence. Elles sont choisies pour leur floraison tardive (mi mars). Il existe une quinzaine de producteurs autour de Montélimar, sur environ 80 hectares. Les Anciens disaient « là où pousse l'olivier pousse l'amandier ».



**Provence Almonds.** Brought to France in the 17th century by Olivier de Serres, almonds have been an essential ingredient of Montelimar nougat for 2 centuries. 1500 tons are needed each year. Provence almonds come from the *ai* variety, which used to be grown in the area of Aix en Provence. They are chosen for their late flowering, (mid-March). About 15 almond growers can be found around Montelimar, cultivating some 160 acres of land. In olden days, there was a saying, "where the olive tree grows, almonds will grow".

**Provençaalse Amandelen.** Amandelen zijn in de 17de eeuw ingevoerd door Olivier de Serres, en sinds 2 eeuwen vormen ze een wezenlijk ingrediënt van de Noga van Montélimar. 1200 ton worden er ieder jaar van gebruikt. Provençaalse Amandelen, van de ai variëteit, komen oorspronkelijk uit de regio van Aix en Provence. Ze worden geselecteerd op late bloeitijd, (midden maart), Er zijn een 15-tal kwekers rondom Montélimar, op totaal van 80 ha. Vroeger zeiden ze dat waar de olijf groeit de amandelboom ook te vinden is.



**Donzère – 15 Km Sud de Montélimar**

le Plan – 26290 Donzère – Tél. 04 75 51 60 76  
[www.chocolaterie-morin.com](http://www.chocolaterie-morin.com)

**Ouvert :** du lundi au vendredi de 14 h à 18 h

## Chocolaterie A. Morin

Chocolatier de père en fils depuis 1884 et arboriculteur produisant lui-même ses amandes de Provence. Produits élaborés dans la plus pure tradition artisanale. Exposition de matériels anciens, collection de moules de chocolaterie confiserie.

## The Morin Chocolate Factory.

This craftsman follows in the footsteps of his family, chocolate makers since 1884, but he is also a tree-grower by growing his own Provence almonds. On show are old confectionery utensils and chocolate and sweet moulds.

*In de Drôme Provençale vind je een buitengewone chocolade-fabrikant. Hij zit in het beroep van vader op zoon, sinds 1884. Hij is ook boomkweker, en is er in geslaagd om de twee beroepen te verenigen. Hij kweekt zijn eigen Provençaalse amandelen. Tentoonstelling van oude gebruiksvoorwerpen en verzameling van gietvormen voor chocolade- en suikergoed..*

*fabrikant. Hij zit in het beroep van vader op zoon, sinds 1884. Hij is ook boomkweker, en is er in geslaagd om de twee beroepen te verenigen. Hij kweekt zijn eigen Provençaalse amandelen. Tentoonstelling van oude gebruiksvoorwerpen en verzameling van gietvormen voor chocolade- en suikergoed..*

**Le Miel** Des champs de tournesol aux acacias, des cyprès aux champs de lavande, les abeilles butinent toute l'année au gré des transhumances de ruches. Le miel de lavande est certainement le plus courant ici, il apporte une petite douceur bien spécifique, appréciée des gourmets, et utilisée dans la cuisine traditionnelle.

**Honey** The fields of Sunflowers, Acacia and Mimosa trees, the tall elegant Cyprus and Pine trees, the fields of Lavender - the bees gather their nectar wherever the seasonal movement of the hives takes them. Lavender honey is our speciality, it's having a certain delicate taste appreciated by gourmets and used in traditional recipes.

**Honing** Velden met zonnebloemen, acacia en mimosabomen, grote en elegante cipressen en pijnbomen, lavendelvelden - bijen verzamelen hun nectar waar ook het seizoen ze naar toe lokt. Lavendel honing, onze specialiteit, met een delicate smaak voor fijnproevers, wordt in veel van onze traditionele recepten verwerkt.



## Lou Mel

Apiculture pastorale, miels Label Rouge, miel de lavande, miels de crus. Vente directe.

Pastoral apiculture, label rouge honey, lavender honey. Sale on site.

Landelijke bijenteelt, Rood merk honing; lavendel honing, speciale honing. Verkoop ter plaatse.

4 chemin de Beausseret – 26200 MONTELIMAR

Tél./Fax 04 75 00 02 52 – d.leclerc.loumel@orange.fr

Ouvert : sur rendez-vous



46 route de Châteauneuf – 26200 Montélimar

Tél. 04 75 01 99 63 - Fax 04 75 01 32 33

leruchesco@club-internet.fr

Ouvert : 9 h 30 à 12 h 00 et 16 h 00 à 19 h 00.  
du mardi au samedi.

## Le Rucher de l'Escoutay

Vente de miel, produits dérivés et produits de la ruche. Possibilité de dégustation. Vente directe.

Sale of honey, and different products from the hive available for tasting.

Winkel open van dinsdag tot zaterdag van 9u30 tot 12u en van 16u tot 19u. Gesloten op zondag, maandag en feestdagen. Verkoop van honing en producten op basis van honing. Mogelijkheid tot degustatie.

## Offrir et se faire plaisir

Give pleasure to others and oneself  
Trakteren en genieten.



### Comme une Abeille

Produits du terroir, nougat, huiles d'olive, tapenades, tomates confites, miels de la Drôme. Plats à emporter et buffets pour réception sur commande, paniers gourmands pour vos cadeaux.

Delicatessen, nougat, a large choice of local products chosen from family producers by Anne, who then transforms them into delicious meals to take away. Foie gras specialities. Buffets for receptions. Gourmet gift hampers.

*Fijne kruidenierswaren, noga, grote keuze aan regionale gerechten, bij de lokale producenten vers uitgekozen en klaargemaakt door Anne, om mee te nemen. Specialiteit: Foie gras. Buffet voor recepties. Cadeaus voor lekkerbekken.*

**177 route de Marseille – 26200 MONTELIMAR**

Tél. 04 75 01 60 10  
commeuneabeille@wanadoo.fr – www.commeuneabeille.com

**Ouvert :** du mardi au samedi de 9 h à 19 h

### Saveurs et Millésimes

Vins de la Vallée du Rhône, pastis de Provence. Clairette de Die. Liqueurs et apéritifs du Dauphiné. Absinthe.

Wines, liqueurs and Provence "Pastis", Dauphiné-Provence produces and Clairette de Die...

*Wijnen van de vallei van de Rhône , pastis, Clairette de Die. Likeuren en aperitieven van de Dauphiné, kruidenlikeur.*

**97, rue Pierre Julien – 26200 MONTELIMAR**

Tél. 04 75 90 96 97 – fax 04 75 00 07 44

**Ouvert :** du mardi au samedi de 9 h 30 à 12 h 30 et 14 h 30 à 19 h 30 et dimanche matin (samedi non-stop).

### Aire Campagne

Toute notre charcuterie est fabrication maison et garantie pur porc. Nos produits régionaux sont issus de nos fermes et de fabrication artisanale : fromage, picodon, volaille, agneaux, pâtés maison, tapenade, huile d'olives, sirop, fruits et légumes. Cave à vins.

Agricultural produces of the farm to taste on site or to take away. Wines, honey, cheeses, lamb meat, oils, marmalades, olives, sausages...

*Open van 7u30 tot 14u en van 16u tot 19u30. Gesloten op zondag. Hoeveproducten, charcuterie, streekproducten, wijnen, ook om mee te nemen. Restaurant en traiteur, tables d'hôtes.*

**57, avenue de Villeneuve – 26200 MONTELIMAR**

Tél. 04 75 51 18 14 – aircampagne@wanadoo.fr

**Ouvert :** de 7 h 30 à 14 h 00 et de 16 h 30 à 19 h 00

**Fermé :** le dimanche



## Les Romarins – Biocoop

Viandes, volailles, pains, écoproduits... Alimentation bio, produits du terroir bio.

**Organic soil products.** Meat, poultry, bread... Organic food.

**Biologische streekproducten.** Vlees, gevogelte, brood. Biologische voeding.



**- 9, rue Quatre Alliances – 26200 MONTELIMAR**

Tél. 04 75 01 53 40

Ouvert : du mardi au samedi de 9 h à 12 h et de 14 h à 19 h.

**- 5 route de Saint-Gervais – 26200 MONTELIMAR**

Tél. 04 75 46 09 19

Ouvert : le lundi de 14 h à 19 h

et du mardi au samedi de 8 h 30 à 19 h 00.

## Les Délicieuses

Les Coteaux de la Valdaine

Grand choix de confitures, condiments, compotes et gâteaux de fabrication artisanale (sans colorants ni conservateurs).

Originalités : sirop d'épices, confiture d'Eros (réservée aux amoureux), crème d'ail..., décliqs...

Succès : kir provençal : mariage du sirop d'épices et du chardonnay ou bien du syrah des Coteaux de la Valdaine

Large choice of jams, preserves, compotes and home made cakes, without artificial colouring or preservatives. Original specialties : spice syrup, Eros jam (for lovers only), garlic cream, "décliqs". Success : a provencal Kir, blending spice syrup with a chardonnay or a syrah from the Valdaine Coteaux.

Grote keuze van jam, kruiden, vruchtenmoes en ambachtelijk gebak, zonder kleur- of bewaarstoffen. Origineel zijn de kruiden-siroop, Eros jam (alleen voor verliefden), knoflook crème... Succes: Provençaalse Kir, combinatie van kruiden-stroop en chardonnay of syrah afkomstig uit de « Coteaux de Valdaine ».

**10 km à l'est – 26160 SAINT-GERVAIS-SUR-ROUBION**

Tél. 06 86 08 48 18 et 04 75 53 80 08 – fax 04 75 53 93 90 – contact@lesdelicieuses.com – www.lesdelicieuses.com

Ouvert : sur rendez-vous



*zo een gedegen geschiedenis als Egyuebelle. Een rijk en uniek verleden, dat van heel dichtbij verbonden is met de abdij. Bezoek het museum en de boetiek van Egyuebelle, en bezichtige er: « Van Aiguebelle tot Egyuebelle, van 1830 tot nu », de kunst van het distilleren van likeuren van verschillende planten en het maken van verschillende soorten siroop.*

## Domaine Egyuebelle

Fabrication artisanale de sirops et liqueurs. Peu de marques aujourd'hui peuvent se prévaloir d'une histoire aussi dense que celle d'Egyuebelle, liée à celle du monastère. Venez visiter le musée et la boutique d'Egyuebelle pour découvrir : d'Aiguebelle à Egyuebelle de 1830 à nos jours et l'art de la distillation des liqueurs complexes de plantes, la fabrication des sirops.

A traditional cordial and liqueur producer. Few brands nowadays can claim such a rich, unique history as that of Egyuebelle, intimately linked to that of the monastery. Visit the museum and the Egyuebelle boutique to discover: From Aiguebelle to Egyuebelle, from 1830 to the present day, and the art of distilling complex plant liqueurs and the making of cordials.

*Artisanale siroop en liqueur.  
Er zijn heel weinig merken die zich kunnen beroepen op*

### 18 km Sud-est – 26230 VALAURIE

route de Montélimar – BP 22 – 26230 VALAURIE

Tél. 04 75 98 03 80 – Fax 04 75 98 59 39

domaine@eyguebelle.com – www.eyguebelle.com

**Ouvert :** 9 h à 12 h et 14 h – 18 h.

Durée de la visite : 1 h 00 à 1 h 30 guidée et commentée (F/GB)

**Fermeture hebdomadaire :** dimanche. Visite gratuite

## Le Marché de Montélimar

Tous les samedis matins se réunissent dans le cœur de ville de Montélimar des marchands ambulants, producteurs locaux et exposants divers. Venez goûter aux différentes saveurs de notre terroir !

Every Saturday morning, the centre of Montelimar bustles with the activity of street pedlars, local producers and various others. Come and taste our local flavours !

*In het hart van Montélimar, op zaterdagmorgen, vind u de marktkramers en lokale producenten. Kom proeven van alle smaken van onze streek.*



**Marchés de quartier** – matin – Mercredi : place du marché,  
Jeudi : place Saint-James, Vendredi : place du Fust et Pracomtal.

### Grande Foire mensuelle

2<sup>e</sup> mercredi de chaque mois, sur les places et rues du centre ville.



## Bijouterie A. GRAND

Téléphone **04 75 01 20 57**  
25 rue Roger-poyol – 26200 Montélimar

## Maison du Goût de Montélimar

Dans le cadre exceptionnel de St Martin, nouveau quartier dédié à l'art de vivre, face au jardin des senteurs et attenant à l'office de tourisme, vous découvrirez un lieu créé par les nougatiers, riche en produits issus de notre territoire. La Maison du Goût propose notamment : nougat, vins de la Vallée du Rhône et du Tricastin, confitures, épicerie fine, crème d'ail, tapenade, miel de lavande, huile d'Olives de Nyons, poteries, décoration...

In exceptional surroundings, in the new district of Saint Martin, dedicated to the "art de vivre", you'll find ,opposite the herb garden and adjoining the tourist office,a place created by nougat makers,abundant in local produce and specialities. The Maison du Goût offers : nougat, Rhône and Tricastin wines, jams, gourmet food, garlic cream, tapenade, lavender honey, Nyons olive oil, pottery, decorative items,,,

*In de buitengewoon mooie omgeving van de Saint Martin's wijk is er een nieuw complex. Tegenover de tuin der geuren en naast het Toerisme Bureau hebben de noga-fabrikanten er een tentoonstellingsruimte ingericht vol met producten uit de streek van hier. Lokale producten : noga, wijn uit de Rhône-vallei en uit de Tricastin, jam, fijne kruidenterswaren, knoflook, crème, olif-pasta, lavendel honing, olijfolie uit Nyons, aardewerk en decoratie...*



Allées Provençales - Montée St Martin

26200 MONTÉLIMAR

Ouverture : mars 2008

Renseignements à l'office de Tourisme : 04 75 010 020



Allées Provençales - Montée St Martin – 26200 MONTÉLIMAR

Tél. 04 75 010 020

## La Boutique de l'Office de Tourisme

Véritable vitrine économique et touristique de la Drôme Provençale, l'Office de Tourisme présente régulièrement les produits locaux et artisanaux. Compositions diverses et colis d'entreprise réalisés à la demande, en fonction de votre goût et de vos envies, n'hésitez pas à nous solliciter. Ateliers de dégustation, activités créatives... – voir page 102

An economic and tourist show window for Drome Provençal, the Tourist Office offers a large range of local, traditionnally made produce, pottery, and decorative items. Hampers and selections on demand,according to your taste or wishes, Do not hesitate to request our help. Training, creative activities... – see page 102

decorative items. Hampers and selections on demand,according to your taste or wishes, Do not hesitate to request our help. Training, creative activities... – see page 102

*De boetiek van het Toerisme Bureau Het Toerisme Bureau, als een echte economische en toeristische etalage van de Drôme, stelt regelmatig lokale en ambachtelijke producten voor. We kunnen een mand of een relatie-pakket laten klaarmaken, vol lokale producten, al naar gelang uw wensen. Smaak-ateliers en inleidingen tot creative activiteiten... – p. 1002*

# Hôtels

Hotels – *Hotel de tourisme*

<b>Montelimar</b> .....	63-65
<b>Charols</b> .....	65
<b>Châteauneuf-du-Rhône</b> .....	65
<b>Cliousclat</b> .....	65
<b>La-Garde-Adhémar</b> .....	66
<b>Grignan</b> .....	66
<b>Malataverne</b> .....	67
<b>Marsanne</b> .....	67
<b>Mirmande</b> .....	67
<b>Montboucher-sur-Jabron</b> .....	68
<b>Saulce sur Rhône</b> .....	68
<b>Les Tourrettes</b> .....	68-69
<b>Valaurie</b> .....	69



## Offre promotionnelle 2 nuits pour le prix d'1

- Du 1<sup>er</sup> novembre 2007 au 31 mars 2008 (sauf WE de Pâques), nos hôteliers vous offrent une nuit d'hôtel pour toute réservation de deux nuitées le week-end (nuits vendredi et samedi ou samedi et dimanche) 24h à l'avance auprès des hôteliers partenaires – petits déjeuners obligatoires.

### SPECIAL OFFER Two nights in a hotel for the price of one

From Nov 1<sup>st</sup> 2007 to March 31<sup>st</sup> 2008 (except Easter weekend) our partner hotel managers offer you a night's free accommodation for all reservations of two nights at weekends, (Friday and Saturday, or Saturday and Sunday) made 24 hours in advance, Breakfast obligatory.

### SPECIAAL AANBOD 2 nachten hotel voor de prijs van één !

Van 1 november 2007 tot 31 maart 2008 (uitgez. paasweekend) krijgt u één nacht aangeboden bij reservering van twee overnachtingen tijdens het weekend (vrijdag op zaterdag of zaterdag op zondag), 24 uur van te voren, bij de hotels die meedoen. -Ontbijt verplicht-



### La Crêmaillère Arcantis

138 avenue Jean Jaurès  
26200 Montélimar



téléphone 04 75 01 87 46 – Fax 04 75 52 36 87

hôtel.cremaillere@wanadoo.fr – www.hotelacremaillere-montelimar.com

<b>19 chambres</b>	Ch. double	Famille	Petit déj.
<i>19 rooms</i>	<i>Double room</i>	<i>Family</i>	<i>Breakfast</i>
<b>Prix mini/maxi</b>	53/62 €	63/72 €	6 €
<b>Prices mini/maxi</b>			

Soirée étape de 58 € – Fermé vacances de toussaint



### Relais de l'Empereur

1 Place Marx Dormoy  
26200 Montélimar



téléphone 04 75 01 29 00 – Fax 04 75 01 32 21

relais.empereur@wanadoo.fr – www.relaistdelempereur.com

<b>28 chambres</b>		Petit déj.
<i>28 rooms</i>		<i>Breakfast</i>
<b>Prix mini/maxi</b>		68/88 €
<b>Prices mini/maxi</b>		8 €

Soirée étape 71 € – Fermé de mi-novembre à mi-décembre



### Hostellerie des Pins

148 Route de Marseille  
26200 Montélimar



téléphone 04 75 01 15 88 – Fax 04 75 51 09 40

contact@hostelleriedespins.com – www.hostelleriedespins.com

<b>43 chambres</b>		Petit déj.
<i>43 rooms</i>		<i>Breakfast</i>
<b>Prix mini/maxi</b>	49/80 €	8 €
<b>Prices mini/maxi</b>		

Soirée étape 67 et 75 €



### Auberge la Pignata

106 avenue Jean Jaurès  
26200 Montélimar



téléphone 04 75 01 87 00 – Fax 04 75 00 92 10

<b>12 chambres</b>		Petit déj.
<i>12 rooms</i>		<i>Breakfast</i>
<b>Prix mini/maxi</b>		à partir de 35 €
<b>Prices mini/maxi</b>		5 €



### Hôtel du Printemps

8 Chemin de la Manche  
26200 Montélimar



téléphone 04 75 92 06 80 – Fax 04 75 46 03 14

hotel-du-printemps@wanadoo.fr – www.hotel-du-printemps.com

<b>11 chambres</b>		Petit déj.
<i>11 rooms</i>		<i>Breakfast</i>
<b>Prix mini/maxi</b>	55/75 €	7,50 €
<b>Prices mini/maxi</b>		

Soirée étape à partir de 68 € – Fermé du 21/12/2008 au 05/01/2009



### Hôtel Balladins

25 avenue Kennedy  
26200 Montélimar



téléphone 04 75 53 02 07 – Fax 04 75 01 83 78  
montelimar.confort@balladins.com – www.balladins.com

<b>49 chambres</b>		Petit déj.
<i>49 rooms</i>		<i>Breakfast</i>
<b>Prix mini/maxi</b>		35/47 €
<b>Prices mini/maxi</b>		6,50 €





### Hôtel Beausoleil

14 bis boulevard du Pêcher  
26200 Montélimar

téléphone 04 75 01 19 80 – Fax 04 75 01 08 17  
guigon.rene@wanadoo.fr – www.beausoleil-montelimar.com

**16 chambres**

**16 rooms**

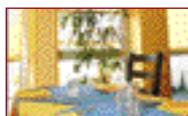
**Prix mini/maxi**

**Prices mini/maxi**

Soirée étape 72 €



7



### Hôtel Kyriad

8 boulevard du Pêcher  
26200 Montélimar

téléphone 04 75 00 62 22 – Fax 04 75 00 62 10  
kyriadmontelimar@wanadoo.fr – www.kyriadmontelimar.fr

**44 chambres**

**44 rooms**

**Prix mini/maxi**

**Prices mini/maxi**

Soirée étape 75 €



8



### Hôtel du Parc

27 boulevard Général de Gaulle  
26200 Montélimar

téléphone 04 75 01 00 73 – Fax 04 75 51 27 93  
hotelduparc26@wanadoo.fr – www.hotelduparc-montelimar.com

**16 chambres**

**16 rooms**

**Prix mini/maxi**

**Prices mini/maxi**

– Fermé du 16 février au 2 mars 2008



9



### Hôtel Pierre

7, place des Clercs  
26200 Montélimar

téléphone 04 75 01 33 16

**11 chambres**

**11 rooms**

**Prix mini/maxi**

**Prices mini/maxi**



10



### Hôtel \*\*\*

### La Crêmaillère

Climatisation • Parking fermé

• Piscine •

Chambres doubles  
à partir de 39 euros

138 avenue Jean-Jaurès

26200 MONTÉLIMAR  
Tél. 04 75 01 87 46 – Fax 04 75 52 36 87  
www.hotelacremaillere-montelimar.com



### L'Hôtellerie des Pins



Calm et sérénité.

Les chambres, hôtel ou motel  
regardent le grand parc silencieux

148, route de Marseille – 26200 Montélimar

Téléphone 04 75 01 15 88 – fax 04 75 51 09 40  
www.hostelleriedespins.com

Hôtel \*\*\* – Restaurant

### Le Printemps

**CALME  
PISCINE  
Parking fermé**

Terrasse paysagée  
Cuisine Provençale  
et du Terroir



8, chemin de la Manche – 26200 Montélimar

Téléphone 04 75 92 06 80 – www.hotel-du-printemps.com





## Sphinx Hôtel

19 bd Marre Desmarais  
Les Allées Provençales  
26200 Montélimar

téléphone 04 75 01 86 64 – Fax 04 75 52 34 21  
reception@sphinx-hotel.fr – www.sphinx-hotel.fr

<b>24 chambres</b>	Ch. simple	Ch. double	Petit déj.
<i>24 rooms</i>	<i>Single room</i>	<i>Double room</i>	<i>Breakfast</i>
<b>Prix mini/maxi</b>	49 €	77 €	6,40 €
<i>Prices mini/maxi</i>			

– Fermé du 21/12/08 au 12/01/09



11

## Hôtel Restaurant Le Mistral

RN7  
26780 Châteauneuf-du-Rhône

téléphone 04 75 90 65 65 – Fax 04 75 51 01 04  
www.hotel-lemistral.com

<b>19 chambres</b>	Petit déj.
<i>19 rooms</i>	<i>Breakfast</i>
<b>Prix mini/maxi</b>	46/70 €
<i>Prices mini/maxi</i>	6 €

Soirée étape 58 € – Fermé. du 1er au 15/01



4 km Sud de Montélimar



## Étap Hôtel

P. A. de Fortuneau – rue de Dion Bouton  
26200 Montélimar

téléphone 08 92 68 09 42 – Fax 04 75 92 00 85  
www.etaphotel.com

<b>66 chambres</b>	Petit déj.
<i>66 rooms</i>	<i>Breakfast</i>
<b>Prix mini/maxi</b>	38 €/47 €
<i>Prices mini/maxi</i>	5 €



12

## Manoir Le Roure

Route de Saint-Paul  
26780 Châteauneuf-du-Rhône

téléphone 04 75 90 93 64 – Fax 04 75 50 04 09  
contact@domaine-le-roure.com – www.domaine-le-roure.com

<b>9 chambres</b>	Petit déj.
<i>9 rooms</i>	<i>Breakfast</i>
<b>Prix mini/maxi</b>	93/120 €
<i>Prices mini/maxi</i>	11 €

– Fermé du 18/12 au 31/01



3 km Sud de Montélimar



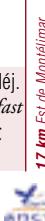
## Hôtel Restaurant Les Voyageurs

Le Village, rue Henri Rodet  
26450 Charols

téléphone 04 75 96 30 69 – Fax 04 75 92 40 34  
lesvoyageurs.hotel@free.fr – http://lesvoyageurs.hotel.free.fr

<b>12 chambres</b>	Petit déj.
<i>12 rooms</i>	<i>Breakfast</i>
<b>Prix à partir de</b>	40 €
<i>Prices mini/maxi</i>	6 €

Soirée étape à partir de 57 euros / pers. /jour à partir de 2 nuits.



+ 2 €

17 km Est de Montélimar



## La Treille Muscate

Le Village  
26270 Clionsciat

téléphone 04 75 63 13 10 – Fax 04 75 63 10 79  
latreillemuscate@wanadoo.fr – www.latreillemuscate.com

<b>12 chambres</b>	Petit déj.
<i>12 rooms</i>	<i>Breakfast</i>
<b>Prix mini/maxi</b>	65/150 €
<i>Prices mini/maxi</i>	10 €

Fermé en décembre et Janvier



24 km Nord de Montélimar

## RELAIS DE L'EMPEREUR

Restaurant – Hôtel



1 place Max Dormoy  
26200 Montélimar

Tél. 04 75 01 29 00

Fax 04 75 01 32 21

info@relaisdelempereur.com

www.relaisdelempereur.com



Manoir Le Roure

À la campagne, à 3 Km de Montélimar-sud

HÔTEL DE CHARME, RÉCEPTIONS, RESTAURANT

Téléphone 04 75 90 93 64 – www.domaine-le-roure.com



### Le Logis de l'Escalin

Quartier les Martines  
26700 La-Garde-Adhémar

téléphone 04 75 04 41 32 – Fax 04 75 04 40 05

info@lescalin.com – www.lescalin.com

**14 chambres**

2 pers.

3 pers.

Petit déj.

Breakfast

**Prix mini/maxi**

68/90 €

90/135 €

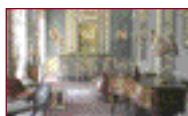
12 €

**Prices mini/maxi**

Soirée étape 85 €



14 km Sud de Montélimar



### Manoir de la Roseraie

Chemin des Grands Prés  
26230 Grignan

téléphone 04 75 46 58 15 – Fax 04 75 46 91 55

roseraie.hotel@wanadoo.fr – www.manoirdelaroseraie.com

**21 chambres**

21 rooms

**Prix mini/maxi**

152/380 €

Petit déj.

Breakfast

**Prices mini/maxi**

19 €

– Fermé de novembre à mars



30 km Sud de Montélimar



### La Bastide de Grignan

Rte de Montélimar, ch. de Bessas  
26230 Grignan

téléphone 04 75 90 67 09 – Fax 04 75 46 10 62

info@labastidedegrignan.com – www.labastidedegrignan.com

**16 chambres**

16 rooms

**Prix mini/maxi**

65/140 €

Petit déj.

Breakfast

Soirée étape 82 € – Chien admis + 10 €.

11 €



30 km Sud-Est de Montélimar



### Le Domaine du Colombier

Châteaux et Hôtels de France

Hôtel \*\*\*

Restaurant gastronomique

Séminaires – Réceptions

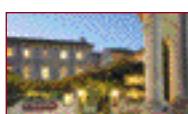
Piscine – Terrain de boules

Recommandé par  
le Gault&Millau® 2008

*Le charme d'une bastide du XIV<sup>e</sup> siècle  
dans un parc de 4 ha boisé et fleuri,  
en pleine campagne et pourtant à 4 Km  
de la sortie de l'autoroute Montélimar Sud.*

Route de Donzère – 26780 Malataverne  
à 9 Km au Sud de Montélimar

Téléphone 04 75 90 86 86 – fax 04 75 90 79 40



### Clair de la Plume

Place du Mail  
26230 Grignan

téléphone 04 75 91 81 30 – Fax 04 75 91 81 31

info@clairplume.com – www.clairplume.com

**15 chambres dont 3 suites**

10 rooms

**Prix mini/maxi**

98/170 €

Petit déj.

Breakfast

**Prices mini/maxi**

13 €



30 km Sud-Est de Montélimar



## Domaine du Colombier

Route de Donzère  
26780 Malataverne



téléphone 04 75 90 86 86 – Fax 04 75 90 79 40

reservation@domaine-colombier.com – www.domaine-colombier.com

**24 chambres**

*24 rooms*

**Prix mini/maxi** 90/160 € **240 €** **15 €**

*Prices mini/maxi*

Soirée étape 100 €



Suite **Petit déj.**  
*Breakfast*

12 km Sud de Montélimar

## Le Globe

Place Auguste Canon  
26740 Marsanne

15 km Nord-Est de Montélimar

téléphone 04 75 90 32 09 – Fax 04 75 90 34 30

globe-marsanne@wanadoo.fr – www.globe-marsanne.com

**5 chambres**

*5 rooms*

**Prix mini/maxi** 50/64 € **7 €**

*Prices mini/maxi*

Soirée étape 65 €



**Petit déj.**  
*Breakfast*



## L'Hôtel de Mirmande

Le Village  
26270 Mirmande

20 km Nord de Montélimar

téléphone 04 75 63 13 18 – Fax 04 75 41 30 68

resa@hoteldrome.com – www.hoteldrome.com

**9 chambres**

*9 rooms*

**Prix mini/maxi** 70/140 € **10 €**

*Prices mini/maxi*

Chien admis + 5 €



**Petit déj.**  
*Breakfast*



## La Capitelle

Le Rempart  
26270 Mirmande

17 km Nord de Montélimar

téléphone 04 75 63 02 72 – Fax 04 75 63 02 50

capitelle@wanadoo.fr – www.lacapitelle.com

**12 chambres**

*12 rooms*

**Prix mini/maxi** 82/150 € **12 €**

*Prices mini/maxi*

Soirée étape 90/110 € – Fermé du 15/12 au 15/2





## Domaine de la Valdaine

26740

Montboucher-sur-Jabron

téléphone 04 75 00 71 30 – Fax 04 75 00 71 31

hotel@domainedelavaldaigne.com – www.domainedelavaldaigne.com

**35 chambres**

**35 rooms**

**Prix mini/maxi**

**Prices mini/maxi**

Soirée étape 80 €



5 km Est de Montélimar



15 km Nord de Montélimar

## Hôtel Ibis

Zone du Pavé

26270 Saulce-sur-Rhône

téléphone 04 75 63 09 60 – Fax 04 75 63 12 22

h0623@accor.com – www.ibishotel.com

**59 chambres**

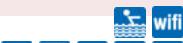
**59 rooms**

**Prix mini/maxi**

**Prices mini/maxi**



15 km Nord de Montélimar



## Hôtel Formule 1

ZA du Pavé

26270 Saulce-sur-Rhône

téléphone 08 91 70 53 21 – Fax 04 75 63 14 04

H2455@accor.com – www.hotelformule1.com

**80 chambres**

**80 rooms**

**Prix mini/maxi**

**Prices mini/maxi**

15 km Nord de Montélimar



## Hôtel-Restaurant Campanile

Zone hôtelière

26740 Les Tourrettes

téléphone 04 75 90 02 23 – Fax 04 75 90 01 71

montelimar.lestourrettes@campanile.fr – www.campanile.fr

**39 chambres**

**39 rooms**

**Prix mini/maxi**

**Prices mini/maxi**

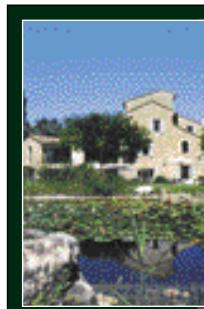
15 km Nord de Montélimar

12 km Nord de Montélimar

VILLE PASSION

ANCV

L'Or des Sens



## LE MOULIN DE VALAURIE

HÔTEL-RESTAURANT \*\*\*

16 chambres, salons, salle de séminaire, tennis, piscine, parc de 3 ha, parking privé.

Tél. 04 75 97 21 90 – Fax 04 75 98 63 72

Le Foulon – 26230 VALAURIE

www.lemoulindevalaurie.com

info@lemoulindevalaurie.com

# L'AUBERGE

Terrasse ombragée – Cuisine du terroir  
– à 5 mn de Montélimar –

13, route du Teil – 07400 ROCHEMAURE  
Tél./Fax 04 75 52 38 86



## Hôtel Première Classe

Zone hôtelière  
26740 Les Tourrettes O

téléphone 04 75 90 01 27 – Fax 04 75 90 00 43  
montelimar@premiereclasse.fr – www.premiereclasse.fr

**70 chambres**

**70 rooms**

**Prix mini/maxi**

**Prices mini/maxi**

1, 2 ou 3 pers.

Petit déj.  
Breakfast

33/40 €

4,80 €



12 km Nord de Montélimar  
VILLE PASTORALE  
UNESCO World Heritage Site

## Centrale de disponibilités

Vous trouverez sur notre site [www.montelimar-tourisme.com](http://www.montelimar-tourisme.com) une centrale de disponibilités qui vous permet de trouver les hébergements pour lesquels il reste des disponibilités aux dates de votre séjour en hôtel, chambre d'hôtes, gîte ou meublé saisonnier, camping.

## Central reservations office

On [www.montelimar-tourisme.com](http://www.montelimar-tourisme.com) you will find the reservations office which will help you to find accommodation available for the dates of your visit.

## Dienst beschikbare overnachtingen

Op de site [www.montelimar-tourisme.com](http://www.montelimar-tourisme.com) vindt u een centrale dienst die u helpt om beschikbare accommodatie te vinden op de data van uw verblijf in hotels, gastenkamers, gites of gemeubelde kamers, camping.



## BB Hôtel

Z.A. commerciale et tertiaire  
26740 Les Tourrettes O

téléphone 08 92 70 75 39 – Fax 04 75 90 03 95

[www.hotelbb.com](http://www.hotelbb.com)

**70 chambres**

**70 rooms**

**Prix mini/maxi**

**Prices mini/maxi**

1, 2 ou 3 pers.

Petit déj.  
Breakfast

36/50 €

5,90 €



15 km Nord de Montélimar



## Domaine Les Mejeonnes

Route de Montélimar  
26230 Valaurie O

téléphone 04 75 98 60 60 – Fax 04 75 98 63 44

[contact@mejeonnes.com](mailto:contact@mejeonnes.com) – [www.mejeonnes.com](http://www.mejeonnes.com)

**13 chambres**

**13 rooms**

**Prix mini/maxi**

**Prices mini/maxi**

Soirée étape 75 €

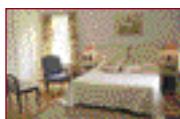
Petit déj.  
Breakfast

70/98 €

8 €



★  
★  
★  
18 km Sud-Est de Montélimar  
ANCV



## Le Moulin de Valaurie

Le Foulon  
26230 Valaurie O

téléphone 04 75 97 21 90 – Fax 04 75 98 63 72

[info@lemoulindevalaurie.com](mailto:info@lemoulindevalaurie.com) – [www.lemoulindevalaurie.com](http://www.lemoulindevalaurie.com)

**16 chambres**

**16 rooms**

**Prix mini/maxi**

**Prices mini/maxi**

Petit déj.  
Breakfast

110/215 €

12 €

Fermé en février



20 km Sud-Est de Montélimar  
ANCV

# Chambres Bed and breakfast *Kamer met ontbijt*

## d'Hôtes

<b>Montelimar</b>	71
<b>Allan</b>	71
<b>La Batie-Rolland</b>	71
<b>La Bégude-de-Mazenc</b>	71-72
<b>Châteauneuf-du-Rhône</b>	72
<b>Dieulefit</b>	72
<b>Espeluche</b>	72
<b>Les Granges-Gontardes</b>	73
<b>Malataverne</b>	73
<b>Marsanne</b>	73
<b>Montboucher-sur-Jabron</b>	73
<b>Le Poët Laval</b>	74
<b>Puygiron</b>	74
<b>Puy-Saint-Martin</b>	74
<b>Saint-Marcel-les-Sauzet</b>	74
<b>Sauzet</b>	75
<b>Saint-Thomé</b>	75
<b>Viviers</b>	75



## Tarif petit déjeuné compris



### Domaine de Paissy

176 route de Sauzet  
26200 Montélimar

téléphone 04 75 46 04 08 – fax 04 75 46 04 08

[montelimar@domainedepaissy.com](mailto:montelimar@domainedepaissy.com) – [www.domainedepaissy.com](http://www.domainedepaissy.com)

**Capacité :** 4 chambres / rooms – 11 personnes / persons

1 pers.	2 pers.	3 pers.	Table d'hôtes
60/90 €	65/100 €	+ 20 €	–

Ambiance familiale dans un havre de paix.



### Le Val Soleil

82 avenue Saint-Lazare  
26200 Montélimar

téléphone 04 75 51 87 35

fax 04 75 51 87 35 – [info@levalsoleil.com](mailto:info@levalsoleil.com) – [www.levalsoleil.com](http://www.levalsoleil.com)

**Capacité :** 5 chambres / rooms – 15 personnes / persons

1 pers.	2 pers.	3 pers.	Table d'hôtes
59/89 €	+ 25 €	–	–

Fermé du 01/10 au 01/03

Convivialité et détente dans une demeure du XIX<sup>e</sup>



### Le 7 Dort

7 rue de Lattre de Tassigny  
26200 Montélimar

téléphone 04 75 90 96 75

[coffinier.christiane@neuf.fr](mailto:coffinier.christiane@neuf.fr) – [www.le7dort.fr](http://www.le7dort.fr)

**Capacité :** 1 chambres / rooms – 2 personnes / persons

1 pers.	2 pers.	3 pers.	Table d'hôtes
50 €	54 €	–	sur demande

Située à deux pas du centre ville, vous apprécierez la tranquillité des lieux, l'ambiance chaleureuse et les senteurs du jardin fleuri.



### Centrale de disponibilités

Vous trouverez sur notre site [www.montelimartourisme.com](http://www.montelimartourisme.com) une centrale de disponibilités qui vous permet de trouver les hébergements pour lesquels il reste des disponibilités aux dates de votre séjour en hôtel, chambre d'hôtes, gîte ou meublé saisonnier, camping.

### Central reservations office

On [www.montelimartourisme.com](http://www.montelimartourisme.com) you will find the reservations office which will help you to find accommodation available for the dates of your visit.

### Dienst beschikbare overnachtingen

Op site [www.montelimartourisme.com](http://www.montelimartourisme.com) vindt u een centrale dienst die u helpt om beschikbare accommodatie te vinden op de data van uw verblijf in hotels, gastenkamers, gites of gemeubelde kamers, camping.



### Le Mas de Combe

Chemin de la Combe  
26780 Allan

téléphone 04 75 46 66 69 – mobile 06 82 38 49 97

fax 04 75 46 66 69 – [ld.bernard@wanadoo.fr](mailto:ld.bernard@wanadoo.fr) – [www.masdelacombe.com](http://www.masdelacombe.com)

**Capacité :** 4 chambres / rooms – 9 personnes / persons

1 pers.	2 pers.	3 pers.	Table d'hôtes
55/65 €	65/75 €	85 €	18/23 €

Propriété sur les chemins de randonnées.

Structure pour accueil chevaux.



10 km Sud-Est de Montélimar



### Le Fabras

Quartier Fabras  
26160 La-Bâtie-Rolland

téléphone 04 75 53 88 20 – fax 04 75 53 88 20

[contact@hebergement-fabras.com](mailto:contact@hebergement-fabras.com) – [www.hebergement-fabras.com](http://www.hebergement-fabras.com)

**Capacité :** 3 chambres / rooms – 7 personnes / persons

1 pers.	2 pers.	3 pers.	Table d'hôtes
55 €	60 €	77 €	20 €

+ 17 € lit supp.

Authentique maison de campagne, calme et confort.



10 km Est de Montélimar



### La Grande Vigne

Quartier Saint-Maurice  
26160 La-Bégude-de-Mazenc

téléphone 04 75 91 06 67

[lagrandevigne@free.fr](mailto:lagrandevigne@free.fr) – [www.lagrandevigne.fr](http://www.lagrandevigne.fr)

**Capacité :** 5 chambres / rooms – 12 personnes / persons

1 pers.	2 pers.	3 pers.	Table d'hôtes
65 €	70 €	85 €	sur réservation

Accueil chaleureux, confort, quiétude sont les maîtres mots de ce mas où la cuisine est excellente.



18 km Est de Montélimar



**La Piverdière**

Route de Saint Gervais  
26160 **La-Bégude-de-Mazenc**

téléphone **04 75 46 26 42** – mobile 06 89 85 75 27

lapiverdiere@wanadoo.fr – <http://perso.wanadoo.fr/lapiverdiere.aumont>

**Capacité :** 4 chambres / rooms – 11 personnes / persons

1 pers.	2 pers.	3 pers.	Table d'hôtes
55/65 €	65 €	85 €	sur réserv. 20 €

Prestation de qualité dans une ancienne ferme située au milieu des champs.

Etape GR pays de Dieulefit. Local moto. Fermé en Déc. janv. et fév.



15 km Est de Montélimar

**Le Jas des Légreminis**

chemin de Navon  
26780 **Châteauneuf-du-Rhône**

téléphone **04 75 90 76 11** – mobile 06 74 06 96 98

lejasdeslegremis@orange.fr – <http://perso.orange.fr/dromejaslocation/>

**Capacité :** 1 chambres / rooms – 3/4 personnes / persons

1 pers.	2 pers.	3 pers.	–
55 €	55 €	70 €	–

Dans un coin de campagne préservé, situé sur le GR 429, mais du 17<sup>e</sup> siècle à l'ambiance rustique.



8 km Sud de Montélimar

**Domaine la Françoise**

Quartier la Françoise  
26220 **Dieulefit**

téléphone **04 75 90 61 76** – fax 04 75 46 83 20

pascal.ransbeeck@wanadoo.fr – [www.domaine-la-francoise.com](http://www.domaine-la-francoise.com)

**Capacité :** 5 chambres / rooms – 15 personnes / persons

1 pers.	2 pers.	3 pers.	Table d'hôtes
–	62/105 €	–	sur réservation

Une grande demeure noble en pleine nature.

La cuisine est délicieuse !



25 km Est de Montélimar

**Château Saint-Romain**

26780 **Espeluche**

téléphone **04 75 00 05 23** – fax 04 75 90 87 30

natpelletier@free.fr – [www.chateausaintromain.com](http://www.chateausaintromain.com)

**Capacité :** 5 chambres / rooms – 11 personnes / persons

1 pers.	2 pers.	3 pers.	Table d'hôtes
75 €	80 €	110 €	–

Grande demeure de caractère à la décoration rafinée.



4 km Est de Montélimar



**CHÂTEAU SAINT-ROMAIN**

**Chambres d'hôtes**

26780  
**ESPELUCHE**

Tél. **04 75 00 05 23**  
Portable 06 10 38 07 22  
[www.chateausaintromain.com](http://www.chateausaintromain.com)



## Château des Estubiers

Les Estubiers  
26290 Les-Granges-Gontardes

téléphone 04 75 98 76 68 – mobile 06 72 80 45 52  
fax 04 75 98 76 68 – p.f@wanadoo.fr – www.le-chateau-des-estubiers.com

**Capacité :** 3 chambres / rooms – 8 personnes / persons  
 1 pers. 2 pers. 3 pers. Table d'hôtes  
 – 75/110 € + 25 € 25 €

Une authentique bastide du 18<sup>e</sup> siècle.

Chambre à thème romantique, africaine, indienne.



19 km Sud-Est de Montélimar

## La Magnanerie

Chemin de Jarnias  
26780 Malataverne

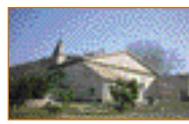
téléphone 06 83 89 42 92 – fax 04 75 90 86 05  
tagor@orange.fr – http://magnaneriedrome.monsite.orange.fr

**Capacité :** 2 chambres / rooms – 6 personnes / persons  
 1 pers. 2 pers. pers. sup. Table d'hôtes  
 40/75 € 40/75 € 15 à 20 € –

En pleine campagne sur 8 ha  
et pourtant tout proche de la sortie sud d'autoroute et de Montélimar.



10 km Sud de Montélimar



## La Bastide de Montchamp

Chât. Laurens, ch. de Montchamp  
26780 Malataverne

téléphone 04 75 54 57 53 – fax 04 75 54 57 53  
bastide.montchamp@wanadoo.fr – www.bastidedemontchamp.com

**Capacité :** 2 chambres / rooms – 7 personnes / persons  
 1 pers. 2 pers. 3 et 4 pers. Table d'hôtes  
 53 € 59 € 79 et 95 € sur réserv. 22 €

Château du 18<sup>e</sup>, chambres spacieuses, en plein cœur des champs de lavande et des vignes. Séjours à thèmes.



8 km Sud de Montélimar

## Les Joannins

Route de Donzère  
26780 Malataverne

téléphone 04 75 90 83 59 – fax 04 75 90 83 59  
www.chambres-hotes-malataverne.com

**Capacité :** 4 chambres / rooms – 10 personnes / persons  
 1 pers. 2 pers. 3 pers. Table d'hôtes  
 38 € 38 € 48 € 15 €

Lit suppl. + 10 €



12 km Sud de Montélimar



## Mas Fa Sua

Chemin des Brebis  
Quartier Navon  
26780 Malataverne

téléphone 04 75 90 77 47 – mobile 06 74 74 72 73  
catalanath@aol.com – www.hebergement-malataverne.com

**Capacité :** 3 chambres / rooms  
 1 pers. 2 pers. 3 pers. Table d'hôtes  
 38/48 € 46/60 € 61/70 € 19 €

Calmé et authenticité au milieu des chênes truffiers.



5 km Sud de Montélimar

## Le Mas du Chatelas

26740 Marsanne

téléphone 04 75 52 97 31 – fax 04 75 53 14 48  
philippe@lemasduchatelas.com – www.lemasduchatelas.com

**Capacité :** 4 chambres / rooms – 10 personnes / persons  
 1 pers. 2 pers. 3 et 4 pers. Table d'hôtes  
 75/105 € 85/115 € 100/130 € oui

Mas provençal du XVIII<sup>e</sup> siècle au milieu des vignes.

Spécialité : séjours romantiques.



12 km Nord-Est de Montélimar



## La Ferme du Moulinas

26780 Malataverne

téléphone 04 75 90 72 35 – fax 04 75 90 75 17  
info@hebergement-le-moulinas.com – www.hebergement-le-moulinas.com

**Capacité :** 2 chambres / rooms – 4 personnes / persons  
 1 pers. 2 pers. 3 pers. Table d'hôtes  
 37 € 42 € 55 € –

A 2 km sortie Montélimar Sud dans une ferme en activité.

Confiture maison au petit déjeuner.



7 km Sud de Montélimar



## Le Castel du Mont Boisé

1 rue du Château

26740 Montboucher-sur-Jabron

téléphone 04 75 52 97 31 – fax 04 75 53 14 48  
contact@castel-montboise.com – www.le-castel-du-mont-boise.com

**Capacité :** 5 ch. +1suite / rooms – 14 personnes / persons  
 1, 2, 3 pers. Table d'hôtes  
 80/130 € oui

Chambres de charme dans un petit château  
au milieu d'un parc arboré.



4 km Est de Montélimar



### **Le Mas des Alibeaux**

Route de Mollans  
26160 **Le-Poët-Laval**

téléphone 04 75 46 35 59 – fax 04 75 46 35 59

j-f.ehret@wanadoo.fr – www.masdesalibeaux.com

**Capacité :** 4/5 chambres / rooms – 11/13 personnes / persons

1 pers.	2 pers.	3 pers.	Table d'hôtes
55 €	68 €	85 €	23 €, 10 € moins de 12 ans

Ancien relais de poste à la lisière de la forêt,  
étape de charme et de caractère en Drôme provençale.



24 km Est de Montélimar

### **La Bastide des Lavandes**

26160 **Puygiron**

téléphone 04 75 53 80 86

labastidedeslavandes@wanadoo.fr – www.bastidelavandes.com

**Capacité :** 5 chambres / rooms – 12 personnes / persons

1 pers.	2 pers.	3 pers.	Table d'hôtes
60/120 €	60/120 €	100/160 €	35 € sur réservation

Grand calme et silence dans une clairière  
de champs de lavandes, tennis, piscine, équitation.



12 km Est de Montélimar



### **Saint-Hubert**

26160 **Le-Poët-Laval**

téléphone 04 75 46 48 71

sainthubert26@hotmail.com

**Capacité :** 2 chambres / rooms – 10 personnes / persons

2 pers.	à 6 pers.	–	Table d'hôtes
50 €	110 €	–	–

Jolie maison de campagne,  
calme et chaleureuse située entre Dieulefit et Poët-Laval.



30 km Est de Montélimar



### **Bonheur de Provence**

Route de Roynac  
26450 **Puy-Saint-Martin**

téléphone 04 75 46 04 73 / 06 65 35 82 00

michelechery@gmail.com – www.bonheurdeprovence.com

**Capacité :** 3 chambres / rooms – 10 personnes / persons

1 pers.	2 pers.	3 pers.	Table d'hôtes
50 €	65 €	90 €	20 € vin et café compris

Accueillant chaleureux dans un mas protégé du mistral par la forêt de chêne. Fermé du 01/12/2008 au 15/03/2009.



25 km Nord-Est de Montélimar



### **Le Chant des Sirènes**

Le Village  
26160 **Puygiron**

téléphone 06 08 10 62 83 – fax 04 75 53 91 30

lechant.sirenes@wanadoo.fr – www.lechantdessirenes.com

**Capacité :** 5 chambres / rooms – 11 personnes / persons

2 pers.	Table d'hôtes
90 €	–

5 chambres somptueuses décorées par une artiste peintre.



7 km Est de Montélimar



### **Le Mas de Foristone**

Rue des Sources  
26740 **Saint-Marcel-les-Sauzet**

téléphone 04 75 46 72 56 – fax 04 75 46 72 56

maury\_daumas@yahoo.fr

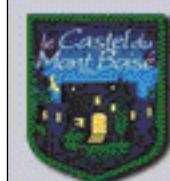
**Capacité :** 4 chambres / rooms – 10 personnes / persons

1 pers.	2 pers.	3 pers.	Table d'hôtes
69 €	77/82 €	97 €	sur réservation

Magnanerie du XVIII<sup>e</sup>, authenticité, calme et fraîcheur. Fermé du 01/11 au 31/03



6 km Nord-Est de Montélimar



Restaurant gastronomique & chambres d'hôtes de charme à Montboucher/jabron

0475461223/0475529731  
contact@mdc-cmb.com

**les R<sup>e</sup>jours Romantiques**

www.castel-montboise.com



## Chez Janie Hirst

Chemin des Eclozeaux  
26740 Sauzet

téléphone 04 75 51 86 63 – fax 04 75 51 86 63

hirstjane@orange.fr – www.apartmentsinprovence.com

**Capacité :** 5 chambres / rooms – 12 personnes / persons

1 pers.	2 pers.	3 pers.	Table d'hôtes
46 €	69 €	76 €	–

Ancienne magnanerie restaurée, avec beaucoup de confort.

Joli jardin, piscine.



## La Bastide Bernard

07220 Saint-Thomé

téléphone 06 83 34 60 54 / 04 75 96 39 72 – fax 04 75 96 45 34

bastide@bastidebernard.com – www.bastidebernard.com

**Capacité :** 5 ch. dont 1 suite / rooms – 10 personnes / persons

1 pers.	2 pers.	3 pers.	Pers. sup.
49/70 €	80 €	95 €	15 €

Golf, soleil et farniente... à 2 pas des grands axes. Face à un authentique village médiéval. Séjours et stages " Spécial Golf ". Fermé du 20/12 au 10/01.



5 km Nord-Est de Montélimar



## À l'Ombre du Tilleul

2, Allée du Rhône  
07220 Viviers

téléphone 06 60 11 85 09

jd.boudot@wanadoo.fr

**Capacité :** 3 chambres / rooms – 7 personnes / persons

1 pers.	2 pers.	3 pers.	Table d'hôtes
50 €	50 €	65 €	sur réservation

Vous êtes accueillis dans une maison de village située à environ 200 m du port de plaisance et de la vieille ville.



8 km Sud de Montélimar



## Les Chênes de l'Escoutay

Haut Coujanet  
07220 Viviers

téléphone 06 87 98 45 05

patrick.mortain@wanadoo.fr – www.les-chenes-gourmands.fr

**Capacité :** 5 chambres / rooms – 15 personnes / persons

1 pers.	2 pers.	3 pers.	Table d'hôtes
49/75 €	49/75 €	64/90 €	oui

Propriété arborée de 2 ha dominant la Vallée du Rhône. Découverte en avion. Remise en forme : spa, sauna, massages.



12 km Sud-Ouest de Montélimar



## La marguerite rouge

4 rue du Portail Neuf  
07220 Viviers

téléphone 04 75 52 81 29 – 06 07 03 72 36

lamargueriterouge@gmail.com – www.lamargueriterouge.fr

**Capacité :** 2 chambres / rooms – 6 personnes / persons

1 pers.	2 pers.	3 pers.	Table d'hôtes
45 €	50 €	65 €	–

Nous vous accueillons dans une bâtie du XIV<sup>e</sup> s. au cœur du centre historique. Entrée indépendante.



10 km Sud-Ouest de Montélimar



Tél. 04 75 90 83 59

Dans un cadre verdoyant avec piscine...

"Les Joannins" – route de Donzère – 26780 MALATAVERNE



# Locations saisonnières

Seasonal furnished rooms  
and self catering apartments & Gîtes  
*Geneubelde seizoenverhuur gîtes*

<b>Montelimar</b>	77
<b>Allan</b>	77
<b>La-Bégude-de-Mazenc</b>	78
<b>Châteauneuf-du-Rhône</b>	78
<b>Condillac</b>	78
<b>Cruas</b>	79
<b>Les-Granges-Gontarde</b>	79
<b>Malataverne</b>	79
<b>Marsanne</b>	79
<b>Meysse</b>	79
<b>Montboucher-sur-Jabron</b>	79
<b>Portes en Valdaine</b>	80
<b>Puy-Saint-Martin</b>	80
<b>Rochemaure</b>	80
<b>Saulce-sur-Rhône</b>	80
<b>Sauzet</b>	81
<b>La Touche</b>	81
<b>Valaurie</b>	81

## Centrale de disponibilités

Vous trouverez sur notre site [www.montelimar-tourisme.com](http://www.montelimar-tourisme.com) une centrale de disponibilités qui vous permet de trouver les hébergements pour lesquels il reste des disponibilités aux dates de votre séjour en hôtel, chambre d'hôtes, gîte ou meublé saisonnier, camping.

## Central reservations office

On [www.montelimar-tourisme.com](http://www.montelimar-tourisme.com) you will find the reservations office which will help you to find accommodation available for the dates of your visit.

## Dienst beschikbare overnachtingen

Op de site [www.montelimar-tourisme.com](http://www.montelimar-tourisme.com) vind u een centrale dienst die u helpt om beschikbare accommodatie te vinden op de data van uw verblijf in hotels, gastenkamers, gites of gemeubelde kamers, camping.

**Basse saison :** octobre à mars sauf vacances scolaires.

**Moyenne saison :** avril, mai, juin, septembre et vacances scolaires d'hiver.

**Haute saison :** 15 premiers jours de juillet et 15 derniers jours d'août.

**Très haute saison :** environ du 15 juillet au 15 août.

– Les tarifs sont donnés pour 1 semaine.

**Low season :** from October to March except school holidays.

**Medium season :** April, May, June, September and winter school holidays.

**High season :** the first two weeks of July and the last two weeks of August.

**Very high season :** generally from July 15th to August 15th.

– Prices for a week.

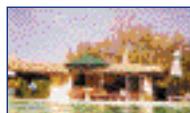
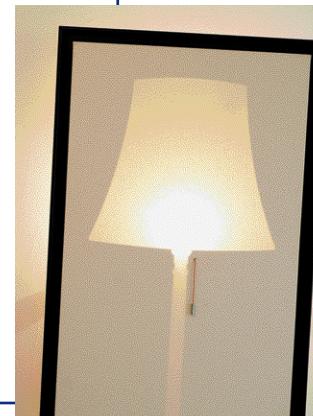
**Laagseizoen :** van oktober tot maart, uitgezonderd schoolvakanties.

**Tussenseizoen :** april, mei, juni, september en tijdens de krokusvakantie/voorjaarsvakantie.

**Hoogseizoen :** de eerste helft van juli en de laatste helft van augustus.

**Hoogseizoen (piekmoment) :** ongeveer van 15 juli tot 15 augustus.

– Tarieven voor 1 week.



## Villa Del Sol

61 rue Paul Loubet  
26200 Montélimar

téléphone 04 75 53 79 71 – fax 04 75 90 99 35

bonjour@petitemanche.com – www.petitemanche.com

**Capacité :** 2/5 personnes / persons

Basse sais. Moy. sais. Haute sais. Très haute sais. Week-end

*Low season Medium High Very high Week-end*

490 €	590 €	790 €	890 €	350 €
-------	-------	-------	-------	-------

1 chambre avec 2 lits ou 1 grand lit, 1 cuisine américaine équipée, 1 salle de bain (bain et douche), 1 immense séjour avec coin salle à manger.



## Villa Rosati

8 rue Marius Spézini  
26200 Montélimar

téléphone 04 75 01 27 67 – 06 32 47 99 38

laurent.tami@gmail.com

**Capacité :** 2/5 personnes / persons

Basse sais. Moy. sais. Haute sais. Très haute sais. Week-end

*Low season Medium High Very high Week-end*

sur demande	500 €	750 €	750 €	sur demande
-------------	-------	-------	-------	-------------

Grand séjour, coin cuisine équipé, 1 chambre avec 1 grand lit, 1 chambre avec 3 lits 1 place, wc, salle de bain. Jardin clos et arboré, entrée avec télécommande.



## Villa Colibri

20 chemin de Beausseret  
26200 Montélimar

téléphone 04 75 01 55 59

cody.w@orange.fr

**Capacité :** 3/4 personnes / persons

Basse sais. Moy. sais. Haute sais. Très haute sais. Week-end

*Low season Medium High Very high Week-end*

sur demande	350/450 €	650 €	700 €	sur demande
-------------	-----------	-------	-------	-------------

Maison indépendante, grande pièce avec salle à manger, cuisine.

Salle d'eau avec douche et wc. Grande cuisine d'étai au bord de la piscine (7x10 m<sup>2</sup>).

Parc 4000 m<sup>2</sup>, clôturé, entrée avec télécommande.



## Domaine des Aubépines

Chemin de Grangeneuve  
26780 Allan

téléphone 06 80 60 17 38

gaetan.calvier@wanadoo.fr

**Capacité :** 2/12 personnes / persons

Basse sais. Moy. sais. Haute sais. Très haute sais. Week-end

*Low season Medium High Very high Week-end*

240/360 €	325/450 €	450/600 €	490/625 €	120/260 €
-----------	-----------	-----------	-----------	-----------

Pièce à vivre avec cuisine américaine et clic clac, 1 chambre, 1 salle d'eau avec wc.

2<sup>e</sup> gîte idem avec à l'étage 1 chambre + 1 coin avec 2 lits superposés, 1 salle d'eau avec wc.





## Le Mas du Planas

26160 La-Bégude-de-Mazenc

téléphone 04 75 90 41 09 – fax 04 75 90 41 09

contact@gites-lemasduplanas.com – www.gites-lemasduplanas.com

**Capacité :** 2/4 personnes par Gîte / persons

Basse sais.	Moy. sais.	Haute sais.	Très haute sais.	Week-end
<i>Low season</i>	<i>Medium</i>	<i>High</i>	<i>Very high</i>	<i>Week-end</i>
–	590 €	755 €	755 €	–

2 locations : cuisine, salon/séjour avec divan convertible BZ (2 pers.),  
1 chambre avec lit 2 pers., 1 salle de bain (baignoire) et wc indépendants.  
En commun : 1 complexe détente/loisirs de 1000 m<sup>2</sup>, wc, aire de jeux gazonnée.  
Fermé d'octobre à avril (sauf vacances scolaires).



13 km Est de Montélimar

## Le Jas de Légreminis

Chemin de Navon

26780 Châteauneuf-du-Rhône

téléphone 04 75 90 76 11 – 06 74 06 98

lejasdeslegremis@orange.fr – http://pagesperso.orange.fr/dromejaslocation/

**Capacité :** 3/5 personnes / persons

Basse sais.	Moy. sais.	Haute sais.	Très haute sais.	Week-end
<i>Low season</i>	<i>Medium</i>	<i>High</i>	<i>Very high</i>	<i>Week-end</i>
380 €	450 €	520 €	520 €	200 €

Salle à manger avec coin cuisine. Salon avec convertible. Salle d'eau avec wc.  
Chambre 1 lit 140 + 1 lit 90.



8 km Sud de Montélimar



## Le Centaure

Anne et Frédéric Gauthier  
Quartier RIVET

26740 Condillac

téléphone 04 75 46 10 45 – mobile 06 73 01 85 15

pilotcie@orange.fr – http://perso.orange.fr/pilotcie/

**Capacité :** 5 personnes / persons

Basse sais.	Moy. sais.	Haute sais.	Très haute sais.	Week-end
<i>Low season</i>	<i>Medium</i>	<i>High</i>	<i>Very high</i>	<i>Week-end</i>
400 €	450 €	520 €	550 €	150 €

60 m<sup>2</sup> au total. 1 chambre avec lit 160x200,  
salle d'eau avec douche à l'italienne,  
grande pièce à vivre cuisine et salon, une mezzanine 20m<sup>2</sup> avec 2 lits 90x190.



12 km de Montélimar

## Domaine de la Treille



Chalets – Lac – Pêche  
Jeux – Mini ferme  
Détente – Pique-nique  
Mini-golf – Piscine

Tél./Fax 04 75 46 20 05 – Portable 06 30 07 02 57

La Treille – 26160 PORTES-EN-VALDAINE

www.domainedelatreille.com

## Village de vacances Les Terrasses de Provence



11 villas d'exceptions

- 7 avec piscine privée
- 4 avec piscine collective

La Garenne

26450 Puy-Saint-Martin

Téléphone

04 75 00 18 64 / 06 73 21 67 75

info@lesterrassesdeprovence.com

www.lesterrassesdeprovence.com



## La coconnière

entrez, vous êtes chez vous



RÉSIDENCE HÔTELIÈRE TOURISME ET AFFAIRES  
Vacances, séjours ponctuels, stages, mutations...

10 GÎTES MEUBLÉS EN LOCATION, du studio au T4

Toute l'année, week-end, semaine, mois

Calm et confort, nombreux services

3 \*\*\* préfectoral, 3 Clévacances

8 km de Montélimar et Le Teil

Tél. 04 75 52 96 19

– 07400 MEYSSE –

www.la-coconniere.com



## Elisabeth Joffre

941 avenue Marcel Paul  
07350 Cruas

téléphone 04 75 51 43 00 – mobile 06 79 14 76 17

joffre.clevacances@orange.fr

**Capacité :** 2/3 personnes / persons

Basse sais.	Moy. sais.	Haute sais.	Très haute sais.	Week-end
<i>Low season</i>	<i>Medium</i>	<i>High</i>	<i>Very high</i>	<i>Week-end</i>
350 €	350 €	350 €	350 €	150 €

Entrée indépendante, coin cuisine, 1 chambre (1 lit 2 places), salon, clic-clac, salle de bain, wc. Accès internet wifi.



15 km Nord-Ouest de Montélimar

## Le Mas du Chatelas

26740 Marsanne

téléphone 04 75 52 97 31 – fax 04 75 53 14 48

philippe@lemasduchatelas.com – www.lemasduchatelas.com

**Capacité :** 4 personnes / persons

Basse sais.	Moy. sais.	Haute sais.	Très haute sais.	Week-end
<i>Low season</i>	<i>Medium</i>	<i>High</i>	<i>Very high</i>	<i>Week-end</i>
770 €	860 €	1030 €	1030 €	225 €

Dans un Mas du XII<sup>e</sup> au milieu des vignes, grande chambre, pièce à vivre, salle de douche, wc séparés.



12 km Nord-Est de Montélimar



## Le Château des Estubiers

26290 Les-Granges-Gontardes

téléphone 04 75 98 76 68 – mobile 06 72 80 45 52 – fax 04 75 98 76 68

p.f@wanadoo.fr – www.le-chateau-des-estubiers.com

**Capacité :** 6 personnes / persons

Basse sais.	Moy. sais.	Haute sais.	Très haute sais.	Week-end
<i>Low season</i>	<i>Medium</i>	<i>High</i>	<i>Very high</i>	<i>Week-end</i>
600 €	600 €	800 €	800 €	–

Appartement 2 chambres, 1 salle de bain, wc indépendant, 1 cuisine entièrement équipée et 1 salon / salle à manger.



19 km Sud-Est de Montélimar (En cours)

## La Coconnière

2 rue de l'Oratoire  
07400 Meyssie

téléphone 04 75 52 96 19 – fax 04 75 52 90 39

info@la-coconniere.com – www.la-coconniere.com

**Capacité :** 44 personnes / persons

Basse sais.	Moy. sais.	Haute sais.	Très haute sais.	Week-end
<i>Low season</i>	<i>Medium</i>	<i>High</i>	<i>Very high</i>	<i>Week-end</i>
192/468 €	216/525 €	234/570 €	234/570 €	72/196 €

T1 : (2 pers) séjour cuisine, lits gigognes + SDB-WC

T2 : (3 pers) + 1 ch. à 2 lits, penderie et lavabo

T3 : (4 pers) + 2 ch. à 2 lits + lavabo + WC séparé + balcon

T4 : (4/6 pers.) idem T3 avec 3 ch.



8 km Nord-Ouest de Montélimar



## Les Chênes

Les Mayols  
26780 Malataverne

téléphone 06 83 25 82 60 – fax 04 75 90 68 55

**Capacité :** 1/2 personnes / persons

Basse sais.	Moy. sais.	Haute sais.	Très haute sais.	Week-end
<i>Low season</i>	<i>Medium</i>	<i>High</i>	<i>Very high</i>	<i>Week-end</i>
265 €	275 €	305 €	350 €	150 €

Studio indépendant : petite cuisine séparée, salon avec convertible 140, WC séparé, salle d'eau. Chauffage central et charges comprises.



10 km Sud de Montélimar



## L'Orée du Golf

20 l'Orée du Golf  
26740 Montboucher-sur-jabron

téléphone 04 75 53 06 21 – mobile 06 80 73 41 33

nawrocki.michel@wanadoo.fr – http://www.clevacances26.com/paperoso/p1911

**Capacité :** 5/6 personnes / persons

Basse sais.	Moy. sais.	Haute sais.	Très haute sais.	Week-end
<i>Low season</i>	<i>Medium</i>	<i>High</i>	<i>Very high</i>	<i>Week-end</i>
550 €	550 €	550 €	550 €	380 €

Appartement au 2<sup>e</sup> et dernier étage avec ascenseur, dans résidence, dans le Golf de la Valdaine. Cuisine indépendante, séjour avec coin salon, 3 chambres (3 lits de 140 dont une avec cabine de douche), salle d'eau avec WC, WC indépendants.



5 km Est de Montélimar



## Domaine de la Treille

Quartier Favier  
26160 Portes-en-valdaine

téléphone 06 68 67 14 16 – fax 04 75 46 20 05

jluc\_ddt@domainedelatreille.com – www.domainedelatreille.com

**Capacité :** 8 chalets pour 4/5 personnes / persons

Basse sais.	Moy. sais.	Haute sais.	Très haute sais.	Week-end
Low season	Medium	High	Very high	Week-end
382 €	475 €	585 €	585 €	125 €

8 chalets avec wc et salle de bain séparés, 1 chambres (1 lit 140)

et 1 chambre (2 lits 90), séjour cuisine.

Lac, beach volley, mini golf, badminton, jeux d'enfants.



15 km Est de Montélimar



## 1 / Domaine des Gîtes de la Bâtie

La Batie / Les Reys  
26270 Saulce-sur-Rhône

téléphone 04 75 63 14 62 – mobile 06 75 39 20 56 – fax 04 75 63 14 62

contact@gites-la-batie.com – www.gites-la-batie.com

**Capacité :** 2 personnes / persons

Basse sais.	Moy. sais.	Haute sais.	Très haute sais.	Week-end
Low season	Medium	High	Very high	Week-end
350 €	420 €	490 €	560 €	150 €

1 grande pièce à vivre avec un canapé, et une banquette.

1 Cuisine équipée, 1 salle d'eau et WC.

Linge de lit et de toilette fourni.



(En cours)



## Les Terrasses de Provence

La Garenne  
26450 Puy-Saint-Martin

téléphone 04 75 00 18 64 – fax 04 75 00 29 47

info@lesterrassesdeprovence.com – www.lesterrassesdeprovence.com

**Capacité :** 11 villas de 5/11 personnes / persons

Basse sais.	Moy. sais.	Haute sais.	Très haute sais.	Week-end
Low season	Medium	High	Very high	Week-end
450 €	840 €	1750 €	1750 €	390 €

11 villas :

7 avec piscine privée, et 4 avec piscine collective allant de 5 à 11 couchages.

1 salle commune équipée pour séminaires, manifestations.



21 km Nord-Est de Montélimar



## 2 / Domaine des Gîtes de la Bâtie

La Batie / Les Reys  
26270 Saulce-sur-Rhône

téléphone 04 75 63 14 62 – mobile 06 75 39 20 56 – fax 04 75 63 14 62

contact@gites-la-batie.com – www.gites-la-batie.com

**Capacité :** 6 personnes / persons

Basse sais.	Moy. sais.	Haute sais.	Très haute sais.	Week-end
Low season	Medium	High	Very high	Week-end
1050 €	1260 €	1470 €	1680 €	450 €

1 grande pièce à vivre avec deux canapés, 1 cuisine équipée, 1 WC séparé,

2 grandes chambres avec 2 salles de bain/WC ou salle d'eau/WC.

1 chambre avec grand lit de 160x200, 1 chambre 2 lits de 90x200.

Possibilité de lits bb et banquette. Linge de lit et de toilette fourni.



15 km Nord de Montélimar (En cours)



## Le Refuge des Remparts

5 impasse de la Coste  
07400 Rochemaure

téléphone 06 86 28 93 69

lerefugedesremparts@orange.fr – http://lerefugedesremparts.monsite.orange.fr/

**Capacité :** 5/7 personnes / persons

Basse sais.	Moy. sais.	Haute sais.	Très haute sais.	Week-end
Low season	Medium	High	Very high	Week-end
350 €	390 €	500 €	570 €	200/220 €

Salon, cuisine équipée,

1<sup>re</sup> chambre (1 lit 160, 1 convert.1 pers),

2<sup>e</sup> chambre (3 lits 1 pers, lit d'appoint 80),

2 WC, salle de bain avec baignoire.



7 km Ouest de Montélimar



## 3 / Domaine des Gîtes de la Bâtie

La Batie / Les Reys  
26270 Saulce-sur-Rhône

téléphone 04 75 63 14 62 – mobile 06 75 39 20 56 – fax 04 75 63 14 62

contact@gites-la-batie.com – www.gites-la-batie.com

**Capacité :** 11 personnes / persons

Basse sais.	Moy. sais.	Haute sais.	Très haute sais.	Week-end
Low season	Medium	High	Very high	Week-end
1925 €	2310 €	2695 €	3080 €	825 €

1 grande pièce à vivre avec 2 canapés, 1 cuisine équipée, 1 WC séparé.

6 grandes chambres avec 5 salles de bain/WC ou salle d'eau/WC.

5 chambres avec grand lit de 160x200, 1 chambre avec 2 lits de 90x200.

Possibilité de lits bb et banquette. Linge de lit et de toilette fourni.



15 km Nord de Montélimar (En cours)



## La Fenièvre

Le Haut Plan  
26740 Sauzet

téléphone 04 75 46 75 30 – fax 04 75 46 75 30

lehaulplan@wanadoo.fr

**Capacité :** 5/7 personnes / persons

Basse sais.	Moy. sais.	Haute sais.	Très haute sais.	Week-end
Low season	Medium	High	Very high	Week-end
250 €	375 €	500 €	500 €	150 €

Gîte au 1er étage. Grand séjour, coin cuisine, 1 convertible en 140, 1 chambre lit 140, 1 mezzanine 3 lits en 90, 1 lit bébé, 1 salle d'eau, wc séparés.



## Le Verger Olivier

Quartier du Ronfland  
26740 Sauzet

téléphone 04 75 01 14 04

Maggie.marey@free.fr – www.guideweb.com/provence/location/verger

**Capacité :** 4 personnes / persons

Basse sais.	Moy. sais.	Haute sais.	Très haute sais.	Week-end
Low season	Medium	High	Very high	Week-end
400 €	540 €	730 €	730 €	–

Appartement indépendant au rez de chaussé, 1 chambres doubles, séjour/cuisine très bien équipée, avec canapé lit double, salle d'eau + wc. Disponible pour tous : buanderie, boulodrome.



## Alain Royer

2 impasse des Troènes  
26740 Sauzet

téléphone 06 12 31 21 76

mds.royer@orange.fr – http://monsite.wanadoo.fr/location.sauzet.26

**Capacité :** 4 personnes / persons

Basse sais.	Moy. sais.	Haute sais.	Très haute sais.	Week-end
Low season	Medium	High	Very high	Week-end
195 €	305 €	430 €	460 €	95 €

1 cuisine indépendante, 1 chambre (1 lit à lattes 2 pers.), 1 salon (clic-clac à lattes 2 pers.140), salle d'eau avec WC fermé, terrasse ombragée de 30 m<sup>2</sup>.



8 km Nord-Est de Montélimar



## La Crismaline

Hameau Chevalier  
26160 La Touche

téléphone 04 75 53 89 86 – 04 78 58 40 23

crismaline@aol.com

**Capacité :** 4/6 personnes / persons

Basse sais.	Moy. sais.	Haute sais.	Très haute sais.	Week-end
Low season	Medium	High	Very high	Week-end
370 €	430 €	520 €	520 €	–

Appartement (100 m<sup>2</sup>) Très grand salon séjour / cuisine (canapé clic clac). Chambre 1 : 1 lit 140 + 1 lit 90. Chambre 2 : 1 lit 120. Salle d'eau avec wc.



## Le Verger Cerise

Quartier du Ronfland  
26740 Sauzet



téléphone 04 75 01 14 04

Maggie.marey@free.fr – www.guideweb.com/provence/location/verger

**Capacité :** 4 personnes / persons

Basse sais.	Moy. sais.	Haute sais.	Très haute sais.	Week-end
Low season	Medium	High	Very high	Week-end
450 €	590 €	780 €	780 €	–

Appartement indépendant au 1<sup>er</sup> étage avec 2 chambres doubles, séjour/cuisine très bien équipée, salle d'eau, wc séparé. Disponible pour tous : buanderie, boulodrome.



5 km Nord-Est de Montélimar



## Le Vallon de Passeras

Lieu dit Passeras  
26230 Valaurie

téléphone 04 75 98 54 80 – mobile 06 65 54 39 25

vallon-passeras@wanadoo.fr – www.passeras.com

**Capacité :** 36 personnes / persons

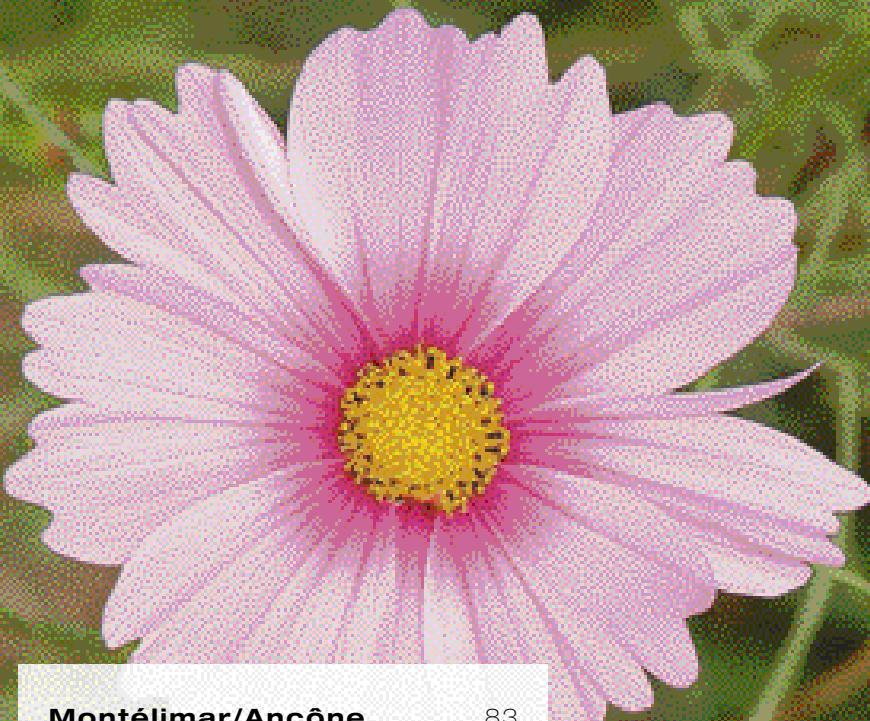
Basse sais.	Moy. sais.	Haute sais.	Très haute sais.	Week-end
Low season	Medium	High	Very high	Week-end
324/678 €	324/678 €	324/678 €	324/678 €	144/168 €

Petit village de gîtes de 2,5 ha. 6 mas répartis, de plein pied et entièrement équipés (séjour/kitchenette, grande chambre, chambre lits superposés, wc, salle de bain) et une laverie à l'accueil.



# Les Campings

Camp sites – *Camping*



<b>Montélimar/Ancône</b> .....	83
<b>Châteauneuf-du-Rhône</b> ...	83
<b>Dieulefit</b> .....	83
<b>Marsanne</b> .....	84
<b>Le Poët-Laval</b> .....	84
<b>Cruas</b> .....	84
<b>Saint-Vincent-de-Barrès</b> ..	84

## Centrale de disponibilités

Vous trouverez sur notre site [www.montelimar-tourisme.com](http://www.montelimar-tourisme.com) une centrale de disponibilités qui vous permet de trouver les hébergements pour lesquels il reste des disponibilités aux dates de votre séjour en hôtel, chambre d'hôtes, gîte ou meublé saisonnier.

### Central reservations office

On [www.montelimar-tourisme.com](http://www.montelimar-tourisme.com) you will find the reservations office which will help you to find accommodation available for the dates of your visit.

### Dienst beschikbare overnachtingen

Op de site [www.montelimar-tourisme.com](http://www.montelimar-tourisme.com) vindt u een centrale dienst die u helpt om beschikbare accommodatie te vinden op de data van uw verblijf in hotels, gastenkamers, gites of gemeubelde kamers.



### L'Île Blanc



1205 chemin de l'Île Blanc  
26200 Ancône-Montélimar

téléphone **04 75 51 20 05** – Fax 04 75 51 20 05  
[ileblancamping@hotmail.fr](mailto:ileblancamping@hotmail.fr) – [www.camping-montelimar.com](http://www.camping-montelimar.com)

**Emplacements / Pitches** 70

**Ouvert / Open** toute l'année

**Tarif / Prices** 13,50/16,50 € – 2 pers., 1 voiture et 1 tente



### Camp. municipal de la Graveline

4 km du centre de Montélimar

Chemin de la Graveline  
26780 Châteauneuf-du-Rhône

téléphone **04 75 90 69 40** – Fax 04 75 90 69 49  
[chateauneufdurhone@wanadoo.fr](mailto:chateauneufdurhone@wanadoo.fr) – [www.chateauneuf-du-rhone.fr](http://www.chateauneuf-du-rhone.fr)

**Emplacements / Pitches** 66

**Ouvert / Open** 1<sup>er</sup> week-end de juin au 31/08

**Tarif / Prices** – 2 pers., 1 voiture et 1 tente



### La Source du Jabron

7 km Sud de Montélimar

26220 Dieulefit

téléphone **04 75 90 61 30** – Fax 04 75 90 61 30  
[lejabron@aol.com](mailto:lejabron@aol.com) – [www.campinglasource.com](http://www.campinglasource.com)

**Emplacements / Pitches** 101

**Ouvert / Open** 01/04 au 30/09

**Tarif / Prices** 12,50/18,90 € – 2 pers., 1 voiture et 1 tente





## Camping les Bastets

26740 Marsanne

téléphone **04 75 90 35 03** – 06 72 84 71 01 – Fax 04 75 90 35 05  
contact@campingsbastets.com – www.campingsbastets.com

**Emplacements / Pitches** **50**

**Ouvert / Open** avril à octobre

**Tarif / Prices** 14,30/21,30 € – 2 pers., 1 voiture et 1 tente

Chien admis + supplément.



15 km Nord de Montélimar



## Camp. municipal Lorette

Quartier Lorette

26160 le Poët-Laval

téléphone **04 75 91 00 62** – Fax 04 75 46 46 45  
camping.lorette@wanadoo.fr

**Emplacements / Pitches** **60**

**Ouvert / Open** 01/05 au 31/09

**Tarif / Prices** 9,60 € – 2 pers., 1 voiture et 1 tente



25 km Est de Montélimar



## Camping les Ilons

BP 35

07350 Cruas

téléphone **04 75 49 55 43** – fax 04 75 49 55 43

contactcamping@wanadoo.fr – http://campingsilons.free.fr

**Emplacements / Pitches** **120**

**Ouvert / Open** toute l'année

**Tarif / Prices** 14,50 € – 2 pers., 1 voiture et 1 tente



20 km Nord-Ouest de Montélimar



## Le Rieutord

Quartier le Rieutord

07210 Saint-Vincent-de-Barres

téléphone **04 75 65 07 73** – Fax 04 75 65 07 73

moncamping@wanadoo.fr – www.ardeche-sud-camping.com

**Emplacements / Pitches** **60**

**Ouvert / Open** 01/04 au 30/09

**Tarif / Prices** 9/15 € – 2 pers., 1 voiture et 1 tente



16 km Nord-Ouest de Montélimar



## LOCATIONS ET CHAMBRES D'HÔTES



Envie d'évasion ?

Que ce soit de longues durées ou week-end en famille, des séjours en famille avec plus de 200 hébergements à moins de 10 minutes de Lyon, nous vous offrons l'ensemble de vos vacances.

Pour commander notre guide ou obtenir davantage d'informations sur le label, composez le 04 75 82 19 38 ou rendez-vous sur [www.locationsdhotes24.com](http://www.locationsdhotes24.com)



Toute l'offre Drôme & Gîtes de France sur [www.gites-de-france-drome.com](http://www.gites-de-france-drome.com)



Votre location de vacances au **04 75 83 09 23**



## Aire pour Camping-Car



Montélimar s'équipe d'une aire de stationnement et de service qui permet d'accueillir 17 camping-cars, située à proximité immédiate du centre ville (500m) sur un site arboré très agréable.

Aire de services permettant vidange et approvisionnement (eau, vidange eaux usées, wc chimiques).

### Camper-van site

Montelimar has opened a shaded, pleasant area for 17 camper-vans, situated close to the town centre (500m). The services include running water and the evacuation of waste water and chemical toilet waste.

### TERREIN VOOR CAMPERS

*Montélimar krijgt een heel prettig terrein voor 17 kampeer wagens, op maar 500 m. afstand van het centrum, onder de bomen. Drinkwater en een storplaats voor chemische toilettenten en vuil water zijn ter beschikking.*



## Aire du Domaine du Bois de Laud

GPS : 44°33'55,08" Nord – 4°45'27,93" Est

Tarif : forfait 4 €/jour. Paiement par carte bancaire.

Stationnement limité à 48 H pour encourager les rotations.

Daily rate 4 euros per day. Payment by credit card. Parking limited to 48 h in order to satisfy a maximum of campers.

*Tarief 4 €/dag. Kredietkaarten aanvaard. Verblif beperkt tot 48 uur.*

Renseignements à l'Office de Tourisme – + 33 (0)4 75 010 020 – [info@montelimar-tourisme.com](mailto:info@montelimar-tourisme.com)

**Fête** du camping-car  
dates et programme sur demande  
formulée par e-mail :  
[info@montelimar-tourisme.com](mailto:info@montelimar-tourisme.com)

### Camper vans special event

Dates and programme available on request by email to [info@montelimar-tourisme.com](mailto:info@montelimar-tourisme.com)

### *Het feest van de camping car*

*datum en programma krijgt u op eenvoudige vraag per e-mail aan  
[info@montelimar-tourisme.com](mailto:info@montelimar-tourisme.com)*

# Restaurants

Restaurants – *Restaurants*



<b>Montelimar</b>	86 à 93
<b>Châteauneuf-du-Rhône</b>	94
<b>Chomérac</b>	94
<b>La Garde-Adhémar</b>	94
<b>Grignan</b>	94
<b>Mirmande</b>	94
<b>Montboucher-sur-Jabron</b>	94
<b>Montelier</b>	94
<b>Rochemaure</b>	95
<b>Saint-Marcel-les-Sauzet</b>	95
<b>Les Tourrettes</b>	95
<b>Valaurie</b>	95



## Terroir & patrimoine

L'opération Terroir & Patrimoine 2007-2008 regroupe une sélection de restaurants partenaires qui proposent, chaque jour, un Menu du Terroir entre 15 et 25 € ou Assiette du Terroir à 10 € composés des produits du terroir, du 1<sup>er</sup> juin au 30 septembre pour certains, toute l'année pour d'autres. Brochure disponible dans notre office de tourisme.

Special Terroir & Patrimoine operation where you will enjoy menus featuring the best of local cuisine in selected restaurants : menus from 15 to 25 € or local dish at 10 € made of local specialities, from 1st June to 30th September or throughout the year. Brochure available at the tourist office.

*De actie 'Terroir et Patrimoine' laat u proeven van lekkere streekgerechten. De deelnemende restaurants bieden elke dag een 'Menu du Terroir' aan (tussen €15 n €25) of een 'Assiette du Terroir' (€10). Een gratis brochure is ter verkrijgen bij het toeristische infokantoor.*



### Air Escale

Chemin de l'Aérodrome  
26200 Montélimar

téléphone 04 75 01 83 40 – Fax 04 75 01 83 40

contact@air-escale.com – www.air-escale.com

- de 8,60 à 27 euros
- Cuisine traditionnelle
- 250 couverts



4 km du centre ville



### Al Dente

129 route de Marseille  
26200 Montélimar

téléphone 04 75 00 34 94 – Fax 04 75 00 34 94

- plat du jour à partir de 10 euros + carte
- Restaurant italien. Spécialités de pâtes
- 75 couverts

Fermetures : Dimanche, lundi, mardi et mercredi soir,  
15 jours en août, 15 jours vacances de février.



### Aire Campagne

57, avenue de Villeneuve  
26200 Montélimar

téléphone 04 75 51 18 14

- Menu de 11 euros
- Toute notre charcuterie est fabrication maison et garantie pur porc. Nos produits régionaux sont issus de nos fermes et de fabrication artisanale.

- 100 couverts

Fermeture : dimanche



### L'Amandier

5 rue du Lion d'Or  
26200 Montélimar

téléphone 04 75 53 72 29 – Fax 04 75 00 51 45  
stephane.boris.aviloff@orange.fr – http://amandier.restaurant.monsite.orange.fr

- de 12 euros à 60 euros (dégustation) + carte
- Foie gras, pannequet de saumon fumé maison, cocotte de fruits de mer, croustillant de caille, bœuf de lapin, rouget à la Colbert, filet de loup en croûte.
- 16 couverts

Fermetures : Dimanche et lundi



L'une des 100 meilleures adresses de France à moins de 30€ recommandée par Jean-Luc Petitrenaud, tél. 04.75.01.16.21.

**auxgourmands**  
restaurant & vins

Meilleure adresse de Montélimar, Le Routard Best Of 2007.





### L'Am. de Pierre

142 rue Pierre-Julien  
26200 Montélimar

téléphone **04 75 46 05 87** – <http://perso.orange.fr/lamdepierre>

- Menu du jour : 12 euros (sauf le we), menus à 16,50 et 25 euros, menus à thème + carte
- Pizzas, cuisine traditionnelle et du terroir. Salle pour enfants.

– 20 couverts dont 25 en terrasse

**Fermeture :** dimanche midi



### Auberge La Pignata

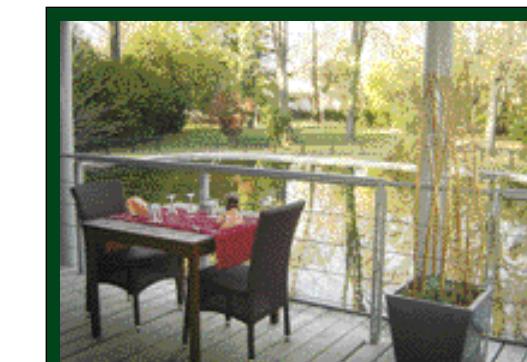
106 avenue Jean Jaurès  
26200 Montélimar

téléphone **04 75 01 87 00** – Fax 04 75 00 92 10

- Plat du jour 7,50 euros Menu midi et soir à partir de 12 euros + carte
- Cuisine traditionnelle et provençale.

– 80 couverts

**Fermeture :** dimanche soir



Magali et Frédéric Ferry seront ravis de vous accueillir dans un cadre alliant modernité et convivialité. Vous y découvrirez toutes les saveurs d'une cuisine à la plancha, avec des produits qui varient selon le retour du marché et l'humeur du chef.



### Au Bonheur du Jour

14 place du Temple  
26200 Montélimar

téléphone **04 75 53 24 20** – Fax 04 75 53 24 20

– [aubonheurdujour@orange.fr](mailto:aubonheurdujour@orange.fr) – <http://aubonheurdujour.free.fr>

- Formule à partir de 12,50 euros, dessert 4,50 euros
- Dans une ambiance intimiste, plat du jour d'ici et d'ailleurs, tartes salées, desserts inattendus, bière et vin de pays. Lieux d'expo (Réf. Petit fêté)

– 24 couverts intérieur et 30 en terrasse

**Fermetures :** Dimanche et lundi



### Aux Gourmands

8 Place du Marché  
26200 Montélimar

téléphone **04 75 01 16 21** – Fax 04 75 51 87 21

[contacts@aux-gourmands.fr](mailto:contacts@aux-gourmands.fr) – [www.aux-gourmands.fr](http://www.aux-gourmands.fr)

- Menu terroir : 17 euros et 23 euros, menu X'press du jour : 17 euros, Menu poisson : 23 euros, Menu gourmand 34 euros

- Oeuf bio cocotte au foie gras, salade Drômoise, huîtres affinées, chèvre chaud, poissons de la criée, rouget à la tapenade, épaule d'agneau confite, omble chevalier, magret rôti au miel, andouillettes de Lyon, moelleux tout chocolat... Des produits du marché et de paysan faits maison. 400 vins au choix & au verre.

– 54 couverts + 17 en haut – **Fermetures :** dimanche et lundi

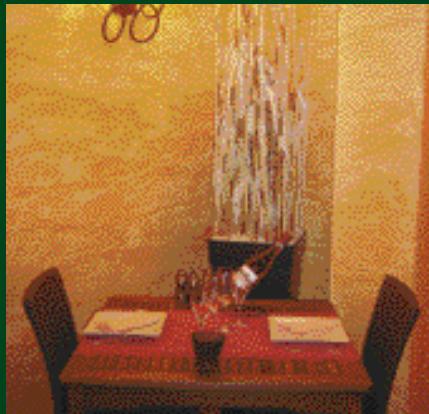


## Le Chalet du Parc

### Restaurant et mini-golf

Allées Provençales – côté jardin

téléphone **04 75 51 16 42**





## Balthazar Jéroboam

Espace Saint-Martin  
26200 Montélimar

téléphone 04 75 00 09 00

balthazar@maisonsdebaumaniere.com – www.maisonsdebaumaniere.com

- Non communiqué

- Ouverture prévue mi février 2008

– 35 et 110 couverts + 100 en terrasse



## Bert's Café contemporain

Espace Saint-Martin  
26200 Montélimar

téléphone 04 75 52 63 69 – www.berts.com

- Formule à 8 euros

- Sandwichs, quiches, salades, soupes, livraison déjeuner, pâtisseries, viennoiseries, produits laitiers...

Fermetures : dimanche



## Bistro Latin

3 rue du Collège  
26200 Montélimar

téléphone 04 75 51 90 76 – Fax 04 75 51 25 68

bistro.latin@wanadoo.fr – www.bistro-latin.com

- de 14,50 à 39 euros

- Carpaccio, tartare, ambiance piano tous les soirs.

– 110 couverts

Fermetures : Dimanche et mois d'août



## Pizzéria La Braise

13 boulevard Aristide Briand – Allées Provençales  
26200 Montélimar

téléphone 04 75 01 65 75 – Fax 04 75 01 16 99

www.labraise-montelimar.com

- de 11,50 à 29,50 euros, menu cinéma à 18,50 euros

- Pizza au feu de bois, foie gras de canard maison, moules frites, tartares, carpaccios, cuisses de grenouilles.

– 60 couverts intérieur, 75 en terrasse

Fermetures : lundi,mardi, vacances de Toussaint + 1 semaine en juin



## Le Burdigala

11 avenue Charles de Gaulle  
26200 Montélimar

téléphone 04 75 01 83 41

- de 11,80 à 25 euros

- Buffet de 25 entrées à volonté, salades maison, soupe de poissons, cuisine du sud ouest, Foie gras, magrets, salmis de palombe.

– 80 couverts

Fermetures : lundi



## Café des Allées

33 boulevard Marre-Desmarais  
26200 Montélimar

téléphone 04 75 52 32 59 – Fax 04 75 52 32 59

- de 11,50 à 26 euros + carte, plat du jour 8,50 euros

- Restaurant cuisine traditionnelle, café, glacier.

– 60 couverts à l'intérieur, 120 en terrasse



## Le Café des Clercs

8 place des Clercs  
26200 Montélimar

téléphone 04 75 51 73 66

- Plat du jour 7 euros, menu 10,50 euros + carte

- Cuisine traditionnelle et provençale. Choix de salades, viandes grillées, desserts maison.

– 50 couverts

Fermetures : dimanche et lundi



## Le Chalet du Parc

Allées Provençales – côté jardin  
26200 Montélimar

téléphone 04 75 51 16 42 – lechaletduparc@business.fr

- Menus de 20 à 32 euros + carte

- Magali et Frédéric Ferry seraient ravis de vous accueillir dans un cadre alliant modernité et convivialité. Vous y découvrirez toutes les saveurs d'une cuisine à la plancha avec des produits qui varient selon le retour du marché et l'humeur du chef !

– 40 couverts à l'intérieur et 70 en terrasse

Fermetures : Lundi





## Le Colonel Moutarde

6 rue Chemin Neuf  
26200 Montélimar

téléphone 04 75 51 86 31 – Fax 04 75 51 86 31

- 12,50 euros à 25,50 euros
- Comme à la maison.

– 35 couverts + 20 en terrasse

**Fermetures :** Dimanche, lundi toute la journée et jeudi soir



## Comme une Abeille

177 route de Marseille  
26200 Montélimar

téléphone 04 75 01 60 10 – Fax 04 75 01 60 10

commeuneabeille@wanadoo.fr – www.commeuneabeille.com

- Plat du jour 9 euros (à midi), menus de 16 à 29 euros + carte
- Souris d'agneau en croûte de tapenade, assiette provençale, assiette découverte : dégustation de 4 petits plats. Desserts maison. Cuisine gourmande, cuisine du soleil.

– 80 couverts et 80 en terrasse

**Fermetures :** dimanche et lundi, 15 jours en août



## Couleurs Café

Allées Provençales 23 bd Desmarais  
26200 Montélimar

téléphone 04 75 51 46 34

- Formule midi à 10 euros, 12 euros et 14 euros, Menu 17 euros à 24 euros + carte
- Suivant saison. Produits frais

– 40 couverts intérieur et 50 en terrasse

**Fermetures :** dimanche et lundi soir en hiver seulement



## Crêp'Délice

7 rue 4 Alliances  
26200 Montélimar

téléphone 04 75 50 01 87

crepdelice@alicepro.fr – www.restaurant-crêperie-montelimar.com

- de 10 à 21 euros + carte, menu enfant 6 euros
  - Galettes sarrazin, salades, crêpes sucrées, gaufres, omelettes. Soirée crêp't Party tous les vendredi soir : galettes et crêpes sucrées à volonté 12 €.
- 38 couverts + 12 en terrasse

**Fermeture :** lundi



**Restaurant**

**金龍酒家**

**KIM LONG**

Specialités Chinoises,  
Vietnamiennes et Thailandesques  
*Plats à emporter – Cuisine raffinée*

Terrasse l'été

Ferme le mardi  
39 boulevard Meynot  
26200 MONTÉLIMAR

www.kimlong.fr  
Tél. 04 75 01 26 09  
Fax 04 75 90 95 90



## Dolce Vita

3 rue des Taules  
26200 Montélimar

téléphone 04 75 53 02 57

- midi formule 10,50 euros, le soir à partir de 16,50 euros + carte
- Pâtes fraîches artisanales maison, pizzas, cuisine traditionnelle, assiettes gourmandes, produits du marché et carte au gré des saisons.

– 30 couverts intérieur et 35 en terrasse

**Fermetures :** Lundi et dimanche – ouvert le dimanche juillet et août



## Don Camillo

9 boulevard Desmarais  
26200 Montélimar

téléphone 04 75 01 80 04 – Fax 04 75 01 32 69  
ledoncamillo2@wanadoo.fr

- 19,50 euros, 26,50 euros et 36 euros + carte
- Cuisine gastronomique fine et raffinée.

– 100 couverts + 150 en terrasse

**Fermetures :** 24/12 au 25/12 inclus et 31/12 au 01/01 inclus



## Le Grain de Sel

45 boulevard Meynot  
26200 Montélimar

téléphone 04 75 51 57 61

- de 15 à 40 euros + carte
- Cuisine traditionnelle fine et recherchée à base de produits frais, poissons à la plancha, pain maison.

– 40 couverts

**Fermetures :** Mercredi soir, samedi midi et dimanche



## Le Grillon

40 rue Cuiraterie  
26200 Montélimar

téléphone 04 75 01 79 02 – Fax 04 75 01 79 02

- Menus : 12,50 euros, 15 euros, 18 euros, 22 euros, 25 euros, 30 euros + carte
- Cuisine régionale de qualité à base de produits frais. Champignons en saison, truffes l'hiver, gibier, beaucoup de poissons, desserts maison.

– 60 couverts

**Fermetures :** Dimanche soir, jeudi soir, lundi toute la journée et 3 dernières semaines de juillet et 1 semaine à Noël



## Hostellerie des Pins

148 route de Marseille  
26200 Montélimar

téléphone 04 75 01 15 88 – Fax 04 75 51 09 40  
contact@hostelleriedespins.com – www.hostelleriedespins.com

- Menus à 16 euros - 21,50 euros - 25,90 euros - 36 euros + carte
- Cuisine raffinée et régionale, Foie gras cuit au torchon maison , cœur de saumon fumé maison. Découvrez "LA TABLE DES PINS".

– 60 couverts à l'intérieur et 100 en terrasse



**Kim Long**

39 boulevard Meynot  
26200 Montélimar

téléphone **04 75 01 26 09** – Fax 04 75 90 95 90

- midi 13 euros et 17 euros

- chinoises, vietnamiennes, thaïlandaises.

– 60 couverts

Fermeture : mardi

**Maison Carrée**

12 avenue de Rochemaure  
26200 Montélimar

téléphone **04 75 54 71 15** – Fax 04 75 54 71 15

resto@restaurantmaisoncarree.com – www.restaurantmaisoncarree.com

- Déjeuner et dîner : 17,50 à 42 euros + carte

- Foie gras au pain d'épices, mi-cuit, crème glacée assortie. Alliance de produits du terroir et d'épices du monde entier.

– 50 couverts

Fermetures : mardi et mercredi

**Le Marrakech**

23 boulevard Aristide-Briand  
26200 Montélimar

téléphone **04 75 52 39 65**

hichamissimo@hotmail.fr – www.restaurantlemarrakech.com

- 10,90 euros le midi, 27,90 euros le soir, carte de 13 à 30 euros.

- Gastronomie marocaine.

– 80 couverts

Fermetures : dimanche soir et lundi

**Le Moderne**

25 boulevard Aristide Briand  
26200 Montélimar

téléphone **04 75 01 31 90**

- 13, 20 et 28 euros + carte

- Cuisine traditionnelle, produit frais.

– 35 couverts

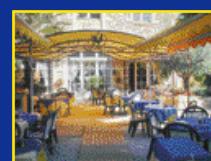
Fermetures : Lundi toute la journée et vendredi soir



**Crêperie • Saladerie • Glacier •**

Ouvert midi et soir – Fermé le lundi sauf jour fériés  
7, Rue Quatre Alliances – 26200 Montélimar

**04 75 50 01 87**

**Restaurant Le Prieuré Séminaires – Banquets**

Henri Pollina & Gilles Bouet, anciens lyonnais de chez Orsi, vous accueillent dans un décor provençal.

Repas truffes de janvier à mars

Terrasse ombragée avec brumisateur – Parking

à 5 mn de Montélimar – 26740 Saint-Marcel-les-Sauzet

Tél. **04 75 46 78 68** – Fax 04 75 46 10 96

[www.restaurant-drome-provencal.com](http://www.restaurant-drome-provencal.com)





### La Petite France

34 impasse Raymond Daujat  
26200 Montélimar

téléphone 04 75 46 07 94

- Formules de 12,50 euros à 17 euros, menus à 19,50 euros et 28 euros + carte

- Duo de ris de veau et foie gras chaud au vinaigre de framboise, noix de Saint-Jacques à la provençale, salade de queues de langoustines à l'estragon.

~ 30 couverts

Fermetures : Dimanche, lundi et du 20/07 au 15/08



### Hôtel-Restaurant Le Printemps

8, chemin de la Manche  
26200 Montélimar

téléphone 04 75 92 06 80 – Fax 04 75 46 03 14

hotel-du-printemps@wanadoo.fr – <http://www.hotelprintemps.com>

- Menus 12,50 euros, 22 euros, 32 euros, menu enfant 7,50 euros + carte

- Parfait de chocolat au cœur de marmelade d'orange et son caramel orange gingembre, filet d'autruche de la Drôme façon Rossini.

~ 35 couverts + 40 en terrasse

Fermetures : dimanche, lundi midi et samedi midi et du 20 décembre au 10 janvier



### Quick

Route de Marseille  
26200 Montélimar

téléphone 04 75 51 23 35 – Fax 04 75 01 58 12

- menus à partir de 5,95 euros, enfant 4,40 euros

- Restauration rapide

~ 180 couverts



### Le Relais de l'Empereur

1 Place Marx Dormoy  
26200 Montélimar

téléphone 04 75 01 29 00 – Fax 04 75 01 32 21

[relais.empereur@wanadoo.fr](mailto:relais.empereur@wanadoo.fr) – [www.relaisedelempereur.com](http://www.relaisedelempereur.com)

- Menus de 22 euros, 35 euros et 43 euros + carte

- Gibelotte de lapereau, fondant d'agneau en gelée à la tapenade, carré d'agneau, pintadeau au fumet de truffes, magret au miel de lavande, nougat glacé.

~ 80 à 100 couverts

Fermetures : Dimanche soir et de mi novembre à mi décembre





**Le Pavillon de l'Étang**  
RN7  
26780 Châteauneuf-du-Rhône

téléphone 04 75 90 76 82 – Fax 04 75 90 72 39  
pavillonledeletang@orange.fr – <http://www.lepavillonledeletang.fr>

- 26 euros, 34 euros, 47 euros, 70 euros+ carte
- Restaurant gastronomique, menu truffe fraîche en saison.
- 40 couverts

Fermetures : Mercredi soir, dimanche soir et lundi



5 km Sud de Montélimar

**La Capitelle**

Le Rempart  
26270 Mirmande

téléphone 04 75 63 02 72 – Fax 04 75 63 02 50  
capitelle@wanadoo.fr – [www.lacapitelle.com](http://www.lacapitelle.com)

- Midi : 19 et 25 euros – Soir et dimanche midi : 29 et 38 euros + carte
- Invention, finesse, attachement au terroir et subtiles mélanges des saveurs.
- 38 couverts

Fermetures : Mardi midi et soir et mercredi midi (sauf juillet et août) et du 30 novembre au 1<sup>er</sup> mars



17 km Nord de Montélimar



**Le Molière**  
avenue du Vercors  
07210 Chomérac

téléphone 04 75 65 07 07 – Fax 04 75 65 93 48  
[fadumoliere@hotmail.fr](mailto:fadumoliere@hotmail.fr)

- de 15 à 60 euros
- Foie gras maison; poissons (St Jacques, lotte à la provençale, filet de rouget), magret fumé maison, corolle de pommes chaudes au calvados.
- 70 couverts

Fermetures : dimanche soir et lundi soir hors saison



25 km Nord-Est de Montélimar

**Le Castel du Mont-boisé**

1 rue du Château  
26740 Montboucher-sur-Jabron

téléphone 04 75 46 12 23 – Fax 04 75 53 14 48  
[contact@castel-montboise.com](mailto:contact@castel-montboise.com) – [www.castel-montboise.com](http://www.castel-montboise.com)

- de 18 à 50 euros
- Cuisine gastronomique qui sublime les produits de la Drôme dans des créations d'inspiration méditerranéenne.

– 65 couverts

Fermetures : dimanche, mercredi et jeudi hors saison



5 km Est de Montélimar



**Le Logis de l'Escalin**  
Quartier les Mamarteaux  
26700 La-Garde-Adhémar

téléphone 04 75 04 41 32 – Fax 04 75 04 40 05  
[info@lescalin.com](mailto:info@lescalin.com) – [www.lescalin.com](http://www.lescalin.com)

- semaine 26 et 32 euros (sauf samedi et dimanche).  
Menus de 37 à 61 euros tous les jours.
- Escalopine de foie gras chaud sur pomme cannelle, Terrine de foie gras Cassolette du pêcheur à ma façon.
- 60 couverts

Fermetures : Dimanche soir et lundi



22 km Sud de Montélimar

**Domaine de la Valdaine**

26740 Montboucher-sur-Jabron

téléphone 04 75 00 71 32 – Fax 04 75 00 71 31  
[hotel@domainedelavaldaigne.com](mailto:hotel@domainedelavaldaigne.com) – [www.domainedelavaldaigne.com](http://www.domainedelavaldaigne.com)

- menu de 20 à 45 euros + carte
- Cuisine du terroir évoluant au fil des saisons. De décembre à mars, découvrez également nos menus *truffes*.
- 250 couverts



5 km Est de Montélimar



**La Rotonde du Manoir**  
Chemin des Grands Prés  
26230 Grignan

téléphone 04 75 46 58 15 – Fax 04 75 46 91 55  
[roseraie.hotel@wanadoo.fr](mailto:roseraie.hotel@wanadoo.fr) – [www.manoirdeleroseraie.com](http://www.manoirdeleroseraie.com)

- 35 euros à 58 euros + carte
- Pot au feu de foie gras aux légumes de saison, croustillant de rouget aux senteurs de Provence, farci de langoustine, tartelette, moelleux au chocolat.
- 40 à 70 couverts

Fermetures : mardi et mercredi hors saison, le midi l'été en semaine et de novembre à mars.



27 km Sud-Est de Montélimar



**Les Mondes d'Agathe**

4 rue des Tilleuls  
26120 Montelier

téléphone 04 75 80 23 53 – fax 04 75 80 23 53  
[info@lesmondesdagathe.com](mailto:info@lesmondesdagathe.com) – [www.lesmondesdagathe.com](http://www.lesmondesdagathe.com)

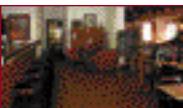
- 25 euros
- Buffets dansants à thème à 35 euros le vendredi, dîners spectacle à 45 euros le samedi.
- 80 couverts



50 km Nord-Est de Montélimar



## L'Auberge



13 avenue du Teil  
07400 Rochemaure

téléphone **04 75 52 38 86** – fax 04 75 52 38 86  
[laubergerochemaure@orange.fr](mailto:laubergerochemaure@orange.fr)

- de 9,90 euros à 26 euros + carte

- Cuisine du terroir et traditionnelle.

- 100 à l'intérieur et 50 en terrasse

**Fermetures :** dimanche en hiver



5 Km Ouest de Montélimar

## Restaurant Le Prieuré



Le Village  
26740 Saint-Marcel-les-Sauzet

téléphone **04 75 46 78 68** – Fax 04 75 46 10 96  
[restaurant.leprieure@wanadoo.fr](mailto:restaurant.leprieure@wanadoo.fr) – [www.restaurant-le-prieure.com](http://www.restaurant-le-prieure.com)

- Menus : 16 euros, 29 et 40 euros + carte

- Menus truffes de janvier à mars, salade lyonnaise saucisson de Lyon, assiette du pêcheur, filet de boeuf à la Syrah, délice du Prieuré pommes-fruits caramélisés sur glace vanille.

- 100 couverts en 2 salles

**Fermetures :** dimanche soir, lundi toute la journée et du 01/10 au 15/10/2008



5 Km Est de Montélimar

## Hôtel-Restaurant Campanile



ZA Hôtelière  
26740 Les Tournettes

téléphone **04 75 90 02 23** – Fax 04 75 90 01 71  
[montelimar.esttournettes@campanile.fr](mailto:montelimar.esttournettes@campanile.fr) – [www.campanile.fr](http://www.campanile.fr)

- 9,50 euros, 15,70 euros + carte

- 64 couverts

**Fermetures :** le 24 décembre



12 Km Nord de Montélimar

## Le Moulin de Valaurie



Le Foulon  
26230 Valaurie

téléphone **04 75 97 21 90** – Fax 04 75 98 63 72  
[info@lemoulindevalaurie.com](mailto:info@lemoulindevalaurie.com) – [www.lemoulindevalaurie.com](http://www.lemoulindevalaurie.com)

- 36 euros et 42 euros

- Cuisine gourmande et de saison dans un cadre merveilleux en pleine campagne et au pied du village de Valaurie. Dos de cabillaud en peau d'aubergine et crème d'ail, filet d'agneau et jus au thym, piperade provençale.

- 30 couverts

**Fermetures :** Lundi, mardi midi, mercredi midi et février



20 Km Sud-Est de Montélimar



# Agenda

## des manifestations



### Nougat's Letter

**Abonnez-vous,  
c'est gratuit !**

Recevez régulièrement  
chez vous, gratuitement\*  
par e-mail (\*hors connexion Internet),  
le programme des animations  
de la période à venir.

Il suffit de s'inscrire sur :  
**[www.montelimar-tourisme.com](http://www.montelimar-tourisme.com)**  
rubrique « newsletter »  
et sélectionner la nougat's letter.  
Abonnez-vous, c'est gratuit !

### Foires et marchés

#### Marché hebdomadaire principal

Samedi matin : place du Marché,  
place des Clercs et rues du centre ville.

#### Marchés de quartier – matin

Mercredi : place du marché,  
Jeudi : place Saint-James,  
Vendredi : place du Fust et Pracomtal.

#### Grande Foire mensuelle

2<sup>e</sup> mercredi de chaque mois,  
sur les places et rues du centre ville.



## Manifestations & évènements 2008

### • Janvier

**19 et 20** – Salon de la Brocante – Châteauneuf-du-Rhône

### • Février

**9 et 10** – Salon du Mariage – Montélimar

**16 au 24** – Fête foraine du Printemps – Montélimar

**17 et 24** – Randonnées pédestres  
guidées et commentées,  
thème « Truffe » OT Montélimar

**26** – mardi gras des enfants – Châteauneuf-du-Rhône

### • Mars

**13** – Course cycliste PARIS NICE – Départ Montélimar

**14 au 16** – Salon des vins – Montélimar

**16** – Randonnée pédestre guidée et commentée  
suivie d'une dégustation au Domaine de Grangeneuve. OT Montélimar

**23** – Chasse aux œufs de Pâques – Montélimar

**29** – Carnaval – Montélimar

**29 et 30** – Championnat de pétanque de la Drôme – Hippodrome Montélimar

**30** – Randonnée pédestre guidée et commentée. OT Montélimar



### • Avril

**4, 5 et 6 avril** – Salon de l'Immobilier – Montélimar

**6 avril** – Sésame Découverte – randonnée pédestre

**13 avril** – Vide-grenier – Savasse

**16 avril** – Randonnée guidée et commentée spécial enfants Rens OT Montélimar

**26 & 27 avril 2008 – « Montélimar Terra Potiers »**

Un marché de 50 potiers et céramistes locaux ou venus de la France entière, avec animations thématiques, pour faire connaître l'identité de notre territoire qui héberge de nombreux artisans de la terre. Démonstration de poterie à la corde ; cuisson au raku par Sylvie RENNARD...

### Montélimar Terra Potiers 26th & 27th April 2008

The fourth edition of a market of 50 potters and ceramists, local or from all over France, with special activities and theme workshops, to present the specificity of our area and the many artists who live and work here.

### Montélimar "Terra Potiers" op 26 & 27 april 2008

Is er een markt met 50 pottenbakkers, lokaal en uit heel Frankrijk. Er zijn thematische evenementen om de bekendheid van de identiteit van onze streek met talrijke kunstenaars, te verruimen.



- Mai

**4** – Peintre sur les allées. 10 h à 19 h – Montélimar

**4** – Randonnée pédestre guidée et commentée – Rens. OT Montélimar

**11** – Sésame VTT – courses pour VTTistes amateurs et confirmés

**17** – La Nuit des musées – Montélimar

### 18 mai 2008 - « Montélimar Côté Jardin »

Pour valoriser tous les produits du terroir : fleurs, plantes aromatiques, spécialités gourmandes... La Drôme Provençale est en effet porteuse d'une grande variété de plantes aromatiques et horticoles. Cette année, le miel est à l'honneur.

#### **Montélimar Côté Jardin Thursday 18th May 2008**

To highlight all our local produce; flowers, aromatic plants, local specialities and delicacies. Indeed, the Drôme Provençale is home to a large variety of aromatic and flowering plants. This year, honey is the guest of honour.



#### **Montélimar "Coté jardin": op donderdag 18 mei 2008**

Alle plaatselijke producten worden gevaloriseerd: bloemen, aromatische planten, bijzondere lekkernijen... In Provençals Drôme groeien veel soorten aromatische planten en bloemen. Dit jaar zijn de honing aan de eer.

**24 et 25** – Concours National de Dressage – La Bâtie Rolland

**25** – Vide grenier – Savasse

**Non défini** – Fête du Camping Car – Rens. OT Montélimar



- Juin

**1er** – Peintres sur les allées 10 h à 19 h – Montélimar

**7 au 10** – Fête de Saint-James – Montélimar

**8** – Fête des fleurs – l'Art dans la rue – Châteauneuf-du-Rhône

**14** – Fête de la Musique – Ancône

**21** – Fête de la Musique - Montélimar

**22 juin – 31 août** – Musico' Kiosque concerts gratuits tous les dimanches à 17 h au kiosque du jardin public – Montélimar

**29** – Randonnée guidée et commentée – Rens. OT Montélimar

## • Juillet

**mi juillet** – Festival Voix et Guitares du Monde – concerts et spectacles  
– Montélimar et dans les villages – Programme disponible au printemps

**6** – Peintres sur les allées 10 h à 22 h – Montélimar

**12** – Fêtes du Rhône – Châteauneuf-du-Rhône

**12 et 13** – Montélimar Couleur Lavande – page 100

**14** – Banquet républicain – Espeluche

**18, 19 et 20** – Fête votive – La Bâtie Rolland

**23** – Karaoké Géant – Montélimar

**26 et 27** – 4<sup>e</sup> national de pétanque  
de la ville de Montélimar

**26 et 27** – Fête votive – Pugyiron

**29** – Brocante – Pugyiron



## 12 & 13 juillet 2008 – Montélimar Couleur Lavande

Fête de la lavande et ses dérivés. Alambic en activité, animations thématiques, défilé de calèches fleuries, atelier de peinture devant un champ de lavande virtuel...



### Montélimar Couleur Lavande 12th & 13th 2008

Market of local flavours and lavender scents. A whole range of 'lavender-based' products! Distilling of lavender will be carried out the traditional way and a procession of floral floats will animate the Sunday morning on the 13th of July. A painter's workshop against a background of virtual lavender ! The biggest lavender party ever !

### *Montélimar getooid in de kleuren van Lavendel op 12 & 13 juli 2008*

*Het feest van de lavendel en bijproducten. Een werkend distilleertoestel, thematische evenementen, optocht van met bloemen getooide rijtuigen. Een schildersatelier voor een virtueel lavendelveld...*

## • Août

- 3** – Peintres sur les allées 10 h à 22 h – Montélimar
- 14** – Bal – Montélimar
- 15** – Course cycliste La Ronde du Parc – Montélimar
- 16 et 17** – Fête votive – Espeluche
- 14 au 17** – Attractions foraines – Montélimar



## • Septembre

- 6 et 7** – Fête votive – Allan  
**7** – Peintres sur les allées 10h/19h – Montélimar  
**20 et 21** – Journées du Patrimoine  
**21** – Randonnée pédestre guidée et commentée – OT Montélimar  
**27, 28 et 29** – Fête votive – Châteauneuf-du-Rhône  
**29 et 30** – Fête des pressailles : course ânes, pressage du raisin à l'ancienne, défilé de chars, marché artisanal – Savasse

## • Octobre

- 2 au 5** – 13<sup>es</sup> Cafés Littéraires – Montélimar  
**5** – Randonnée pédestre guidée et commentée – OT Montélimar  
**10 au 13** – Salon de l'Habitat – Montélimar  
**mi oct** – Forum sur le Tourisme – Montélimar

## • Novembre

- 1 et 2** – Tremplin des Étoiles – Montélimar  
**9** – Randonnée pédestre guidée et commentée. OT Montélimar  
**23** – Montélimar fête la Sainte-Catherine  
**28 – 1er décembre** – Salon de la Gastronomie – Montélimar  
**novembre** – Fête du Camping-car



## 23 novembre 2008 – Montélimar fête la **Sainte-Catherine**

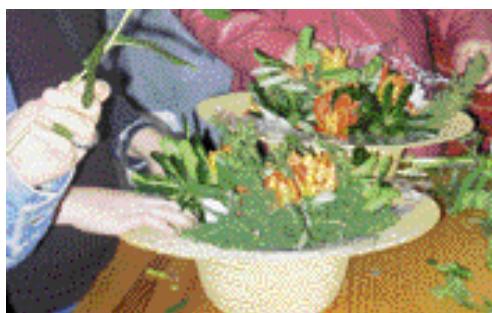
Spécialités gourmandes et spécificités de notre territoire, chapeaux et Catherinettes, artisans et artisanat local, c'est ainsi que Montélimar fête la Sainte-Catherine : exposition de chapeaux réalisés par modistes, pâtissiers ou nougatiers, atelier créatif « chapeaux », composition florale...

### **Sainte-Catherine's day**

On St Catherine's day, Montelimar welcomes the specific gourmet specialities of our area, hats and "catherinettes", craftsmen and local craft work : floral composition workshop, competition for the creation of hats, workshop to make paper hats, hat-making course...

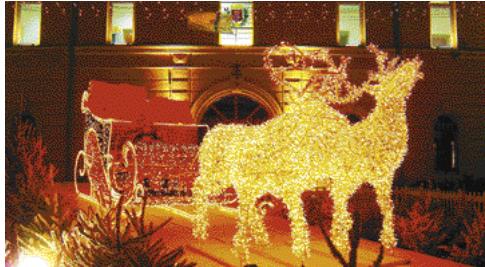
### **Sint-Katharina feest**

Montélimar verwelkomt, ter gelegenheid van het Sint Katharina feest, een markt met de specifieke lekkernijen uit de streek, de hoeden en Catherinettes, ambachtslui en ambachten om de kunst te bevorderen: Een atelier bloemenschikken, een wedstrijd voor hoeden-ontweroers, een creatief atelier van papieren hoeden, een stage hoden maken.



## • Décembre

- Marché de Noël et illuminations de la Ville de Montélimar
- 1 et 2** – Marché de Noël – Espeluche
- 2** – Foire de l'Avent et Marché de Noël – Allan
- 7** – Marché de l'Avent, artisanat – Allan
- 6 et 7** – Marché de Noël – Espeluche



## 20 au 24 décembre – **Marchés de Noël** de Montélimar

Une trentaine de chalets en bois installés sur les allées provençales : santons, objets de l'art de la table, céramiques, bougies, et idées cadeaux... Animations, parades de peluches géantes et folklore provençal... Décembre : la table du Souper de Noël Provençal et ses Treize desserts dressée à l'Office de Tourisme. Exposition de marionnettes.



### Christmas Markets.

**20th to 24th December**

On the Allées Provençales, traditional provençal Christmas market with the traditional 13 desserts displayed at the tourist office.

### Kerstmarkt van Montélimar.

**20-24 december**

Een dertigtaal houten huisjes worden op de "Allées Provençales" gezet. Er zijn Provençaalse heiligenbeeldje, artikelen voor de tafelkunst, keramiek, kaarsen en ideeën voor cadeaus. Evenementen, optocht van reuze pluche dieren en Provençaalse folklore... In december is in het tourismebureau een Provençaalse kersttafel met zijn traditionele dertien nagerechten tentoongesteld.

## Ateliers créatifs, initiations, dégustations

L'Office de Tourisme propose régulièrement des ateliers de dégustation, des activités créatives, des stages d'initiation.

Le programme est adressé par e-mail via la nougat's letter. Inscription sur : [www.montelimar-tourisme.com](http://www.montelimar-tourisme.com)

### Creative workshops, initiations, tastings

The tourist office regularly proposes tastings, creative activities or initiation courses. The programme is sent via email in the nougat's letter. Add your name to the mailing list at [www.montelimar-tourisme.com](http://www.montelimar-tourisme.com)

### Inleiding tot creatief werken, proef-ateliers.

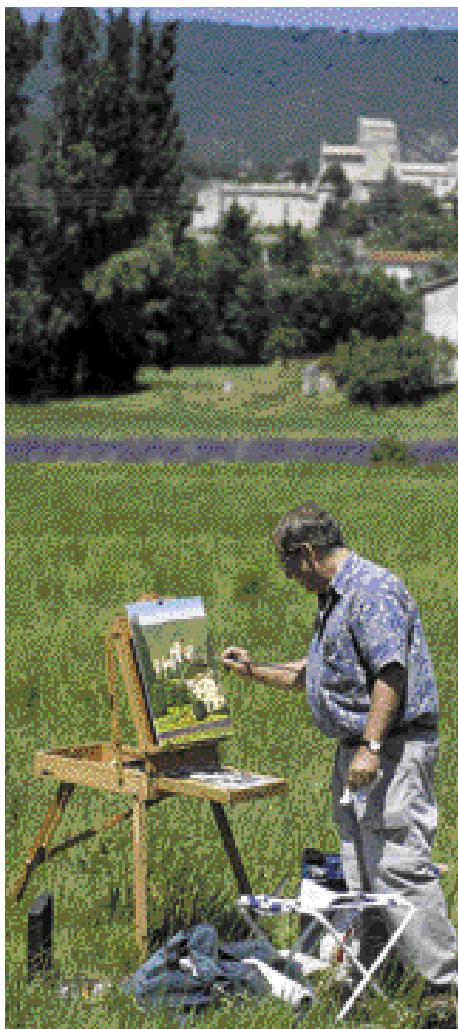
Het Toerisme Bureau organiseert regelmatig smaak-ateliers en inleidingen tot creative activiteiten. U kunt er het programma van krijgen via e-mail na een eenvoudige inschrijving op « Nougat's Letter » op de site [www.montelimar-tourisme.com](http://www.montelimar-tourisme.com)

Renseignements à l'Office de Tourisme – Informations communiquées sous réserve.



**108 rue Pierre Julien  
MONTLIMAR  
04 75 90 90 90**

www.guy-hoquet.com



## AGENCES IMMOBILIÈRES

### AGENCE LES ALLÉES – F. Lopez

Toutes transactions – Gestion – Locations – Ventes

- 31, boulevard Marre Desmarais
  - Tél. 04 75 01 87 19 – Fax 04 75 01 71 52
  - 46, rue Raymond Daujat
  - Tél. 04 75 51 30 21 – Fax 04 75 01 71 52
  - Place Sévigné – 26230 GRIGNAN
  - Tél. 04 75 46 92 51 – Fax 04 75 01 71 52
  - Bd de Provence
  - 26450 CLEON D'ANDRAN – Tél 04 75 90 35 47
  - 9, fbg Saint-Jacques – 07220 VIVIERS
  - Tél. 04 75 52 60 99 – Fax 04 75 01 71 52
- [www.immo-les-allées.com](http://www.immo-les-allées.com)

### CAMPAGNE DU SOLEIL – F. Dessoy

Maisons de campagne – Propriétés de caractère.

- 10, boulevard du Pêcher – *We speak english*
- Tél. 04 75 01 66 33 – [www.campagnesdusoleil.com](http://www.campagnesdusoleil.com)

### Agence CENTRALE IMMOBILIÈRE – Réseau ORPI

Tout l'immobilier – Résidences secondaires – Entreprises

- 14, boulevard Général de Gaulle
- Tél. 04 75 52 37 37 – [www.orpi.com](http://www.orpi.com)

### C.L.P. IMMOBILIER – C. Molina

Toutes transactions immobilières et commerciales

- 13, avenue Jean Jaurès
- Tél. 04 75 01 96 96 et 04 75 01 94 45
- Fax 04 75 01 61 92 – [www.clp-immobilier.com](http://www.clp-immobilier.com)



### GUY HOQUET – L'IMMOBILIER

Toutes transactions immobilières

- 108, rue Pierre Julien
- Tél. 04 75 90 90 90
- Fax 04 75 90 98 91
- [www.guy-hoquet.com](http://www.guy-hoquet.com)

### GENOVESE IMMOBILIER (SARL)

Toutes transactions immobilières – FNAIM

- 41, boulevard Meynot
- Téléphone/Fax 04 75 00 09 89



### Agence LAFORêt

Transactions immobilières

- 6, avenue Charles de Gaulle
- Tél. 04 75 00 57 77 – Fax 04 75 51 91 70
- [www.laforet-montelimar.com](http://www.laforet-montelimar.com)

### LANDAIS ET GANDON IMMOBILIER

Au service des acheteurs, des vendeurs et des investisseurs

- 32 rue Roger-Poyol
- Tél. 04 75 51 97 30 – [www.lgimmo.com](http://www.lgimmo.com)

**Suite – AGENCES IMMOBILIÈRES****SNC** – Agence Lauzier

Locations – Gestion – Syndic – Transactions  
 • 27, boulevard Meynot  
 – Tél. 04 75 51 94 17 – Fax 04 75 51 05 80

**Agence MONTÉLIMAR IMMOBILIER**

Administration d'immeubles – Locations  
 – Ventes – Gérances – Cabinet agréé C.N.A.B.  
 • 5, rue Raymond-Daujat  
 – Tél. 04 75 01 14 63 – Fax 04 75 01 59 15

**PROVENCE IMMOBILIER** – Christine Navarro

Gestion – Locations – Toutes transactions – Conseils – FNAIM  
 • 21, boulevard Meynot  
 – Tél. 04 75 01 66 42 – Fax 04 75 52 38 76  
 – [provenceimmobilier.fr/wanadoo.fr](http://provenceimmobilier.fr/wanadoo.fr)

**SAINT-JOSEPH IMMOBILIER**

Ventes – Locations – Toutes transactions immobilières  
 • 130, rue Pierre-Julien et 17, rue Roger-Poyol  
 – Tél. 04 75 52 02 95 – Fax 04 75 51 17 70  
 – [www.saint-joseph-immobilier.fr](http://www.saint-joseph-immobilier.fr)

**Agence SAINT-MARTIN** – A. Frizet – S. Ponserre

Achats – Ventes – Locations – FNAIM  
 • MONTELIMAR – 136, rue Pierre-Julien  
 – Tél. 04 75 01 65 87  
 • SAUZET – Le Village – Tél. 04 75 46 17 30  
 • CHATEAUNEUF-DU-RHONE – Tél. 04 75 90 91 31  
 • LE TEIL – 72, rue de la République – Tél. 04 75 52 20 48  
 • PIERRELATTE – 2, avenue du Dr-Jaume – Tél. 04 75 04 79 25  
 – [www.agence-saint-martin.com](http://www.agence-saint-martin.com)

**Agences TARRIOTTE IMMOBILIER**

Votre maison en Ardèche et Drôme Provençale  
 • MONTELIMAR, 208, route de Marseille  
 – Tél. 04 75 51 82 05 – Parking privé  
 • MONTELIMAR, 12 rue Chareton  
 – Tél. 04 75 51 17 43  
 • GRIGNAN – Tél. 04 75 46 53 37  
 • DIEULEFIT – Tél. 04 75 46 87 19  
 • ALBA-LA-ROMAINE – Tél. 04 75 53 68 04  
 – Toutes nos offres sur [www.tarriotte-immobilier.com](http://www.tarriotte-immobilier.com)

**Agence VINENT**

Administration d'immeubles – locations – ventes  
 • 8, place Emile-Loubet  
 – Tél. 04 75 00 75 90 – Fax 04 75 51 09 23

**DRÔME AMÉNAGEMENT HABITAT**

Logements collectifs ou individuels  
 Montélimar et environs  
 • 4, Allées Maurice-Ravel  
 26200 MONTELIMAR – Tél. 04 75 01 30 74



**CHASSE - PÊCHE****MOULIN Sports** – Armurier professionnel

Chasse, pêche, archerie, tir, coutellerie, boules...

- MONTÉLIMAR – 20, avenue Kennedy  
– Tél. 04 75 53 07 50 – Fax 04 75 52 09 50
- LABÉGUE-D'ARDÈCHE – 07200 AUBENAS – Tél. 04 75 37 56 05
- CREST – Tél. 04 75 25 28 49
- PIERRELATTE – 5 rue du Pont-Noir – Tél. 04 75 04 28 74

**FLEURISTES****JEAN-LOUIS AMICE** – Interflora – voir p. 35**LA VIE EN ROSE** – Interflora

- Centre Commercial Géant – Tél. 04 75 01 55 48

Ouvert sans interruption :  
de 8 h 30 à 20 h 30 du lundi au samedi,  
tous les dimanches et jours fériés de 8 h 30 à 12 h 30

**LOCATION VÉHICULES****JEP LOCATION CAR'GO**

Location courte et moyenne durée,

Tourisme et Utilitaires

- Le Pôle Provençal – Zone-Sud – Tél. 04 75 00 10 44

**NOTAIRES****Gérard et Olivier FLANDIN, Philippe SOHIER**

- Notaires associés
- 3, rue du Général-Charetton – Tél. 04 75 01 23 88

**François RABATEL et Henri DENARIE**

- 16, avenue d'Aygù – Résidence le Parc-Chabaud  
– Tél. 04 75 00 77 10

**OPTIQUE****ACCESS OPTIC**

- ZAC du Soleil levant (face Connexion)  
– Tél. 04 75 00 04 05

**ARNAUD OPTIQUE**

Lentilles de contact

- 8, rue Roger-Poyol  
– Tél./Fax 04 75 01 00 48 – Fax 04 75 53 01 57

**OPTIQUE BRUN**

- 56, rue Pierre-Julien  
– Tél./Fax 04 75 01 04 29

**OPTIQUE KENNEDY**

- 30, avenue Kennedy  
– Tél./Fax 04 75 90 98 38

**OPTIC 2000** – Jérémy CHARGE

Lentilles cornéennes

- 35, rue Pierre-Julien  
– 04 75 51 80 25

**OPTICIEN KRYS** – M. COLLET

Lentilles – Astronomie

- 39/41, rue Pierre-Julien  
– Tél. 04 75 51 80 45

**TAXIS****Christian BOBICHON**

- 16, rue des Marguerites – MONTELIMAR  
– Tél. 04 75 01 88 79

**Claude BOURRY**

- Chemin Fontaine Chaude – MONTELIMAR  
– Tél. 04 75 01 79 73

**VOYAGES – TRANSPORTS****AUTOCARS GINEYS SA**

Voyages – Excursions

- Grand tourisme (37 à 81 fauteuils)  
– Tél. 04 75 01 87 24 – Fax 04 75 51 91 05

**SELECTOUR** – Tous billets – croisières – séjours – circuits

- 15, bd Aristide Briand – Allées Provençales  
– Tél. 04 75 01 09 66

mnv-montelimar@selectour.com – www.mnv-voyages.com



# - L A D R O M E - tourisme

LA DRÔME, C'EST LA RENCONTRE DES ALPES ET DE LA PROVENCE DONC CELLE A DEJA L'ADDET CHALEUREUSE ET PLEINOME.

LA CULTURE Y EST BIEN PRÉSENTE : DE CHATEAUX EN PIAISSES COMME CELUI DU FACTEUR CHIVAL, DES FESTIVALS DE MUSIQUE ET DE THÉÂTRE, EN ARTISANAT D'ART À DECOUVRIR DANS DE VIEUX VILLAGES PRÉSERVÉS. ICI LA NATURE A SAVOIR DÉROGÉ SES BORDS OFFRANT DES ENVIRONS À L'ESTRÉE POUR PRATICQUER DE NOUVELLES ACTIVITÉS SPORTIVES.

ET SUR LES MARCHÉS COLORÉS, LES PRODUITS DU SOLEIL DONNENT UN VRAI GOUT DE LA GASTRONOMIE PROVENçALE... SANS DOUTER LES VINS DE GRANDE QUALITÉ QUI DOISENT D'UNE RÉPUTATION LEGENDAIRE !

POUR EN SAVOIR PLUS  
LA DRÔME EN 3 CLIQS

DÉCOUVREZ !

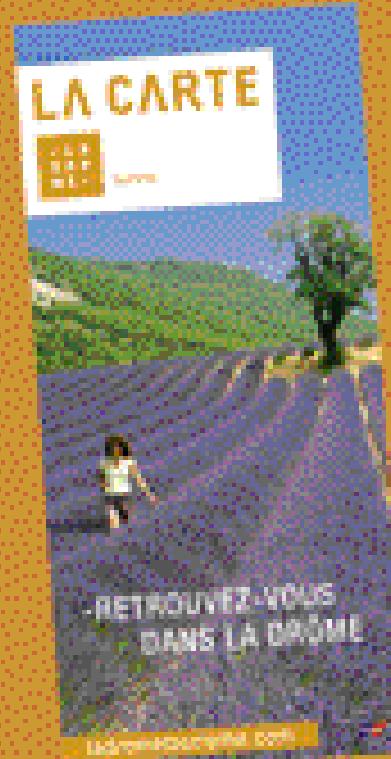
[ladrometourisme.com](http://ladrometourisme.com)

PARTEZ !

[ladrome-pretala-partir.com](http://ladrome-pretala-partir.com)

RÉSERVEZ !

[ladrome-dispo.com](http://ladrome-dispo.com)



Informez vous avec notre brochure : numero vocal : 04 75 55 28 26  
[www.ladrometourisme.com](http://www.ladrometourisme.com) • [info@ladrometourisme.com](mailto:info@ladrometourisme.com)

# - RETROUVEZ-VOUS DANS LA DRÔME



DOMAINE DES TERRASSES DE VILLEFRANCHE



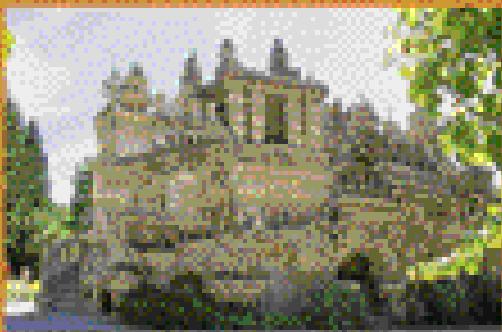
CHATEAU DE LAVAROCQUE



ROUTE DÉCOUVERTE À PIED OU EN VÉLO, DÉCOUVRIR LA DRÔME



ROUTE DU CHAMPIGNON



ROUTE PAYSAGÈRE DU MONT D'OR ET DES CANTONS



ROUTE DES SPECTACLES

comité des fêtes de la Drôme, 19, place du Général de Gaulle - 26100 VALENCE - 04 75 21 26 00  
Tél. : +33 4 75 20 20 20 - Fax : +33 4 75 20 20 20

	<b>Accès handicapé</b> Facilities for the disabled <i>Toegang voor gehandicapten</i>		<b>Chiens admis</b> Dogs allowed <i>Honden toegelaten</i>		<b>Lave vaisselle</b> dish-washer <i>Afwasmachine</i>		<b>Restaurant</b> Restaurant <i>Restaurant</i>
	<b>Alimentation</b> Food available <i>Voedingswaren</i>		<b>Climatisation</b> Air conditionning <i>Kamers met klimatisering</i>		<b>Location vélo</b> bike rental <i>Verhuur fietsen</i>		<b>Salon de jardin</b> Outdoor resting area <i>Tuinsalon</i>
	<b>Baignade</b> Swimming place <i>Zwem mogelijkheid</i>		<b>Congélateur</b> deep freeze <i>Diepvriezer</i>		<b>Location tente</b> Tents to let <i>Tentenverhuur</i>		<b>Salon pour séminaires</b> Seminar room <i>Salon voor seminaries</i>
	<b>Balcon</b> balcony <i>balkon</i>		<b>Douches chaudes</b> Hot shower <i>Warme douches</i>		<b>Location caravane</b> Caravanes to let <i>Caravanverhuur</i>		<b>Salon TV</b> tv lounge <i>tv salon</i>
	<b>Bar</b> Bar <i>Bar</i>		<b>Four/Grill</b> oven/grill <i>grilloven</i>		<b>Location bungalow ou mobile home</b> Bungalows to let <i>Huur van bungalows</i>		<b>Sèche linge</b> drying machine <i>wasdroger</i>
	<b>Barbecue</b> Barbecue <i>Barbecue</i>		<b>Garage</b> Garage <i>Garage</i>		<b>Micro-onde</b> microwave <i>microgolf</i>		<b>Téléphone</b> Telephone <i>Telefoon</i>
	<b>Branchements électriques</b> Electric' connection <i>Elektrische aansluitingen</i>		<b>Hi-Fi</b> stereo <i>hi fi</i>		<b>Parking</b> Carpark <i>Parking</i>		<b>Télévision</b> TV <i>Televisie</i>
	<b>Chaussage</b> Heating <i>verwarming</i>		<b>Internet</b> Internet <i>Internet</i>		<b>Parking fermé</b> Private carpark <i>Overdekte parking</i>		<b>Tennis</b> Tennis court <i>Tennis</i>
	<b>Cheminée</b> open fire <i> schoorsteen</i>		<b>Jardin</b> Private garden <i>Tuin</i>		<b>Piscine</b> Swimming pool <i>Zwembad</i>		<b>Terrasse</b> Terrace <i>Terras</i>
			<b>Lave linge</b> washing-machine <i>wasmachine</i>		<b>Plats cuisinés</b> Ready cooked dish <i>Klaargemaakte maaltijden</i>		<b>wifi</b> wifi <i>wifi</i>

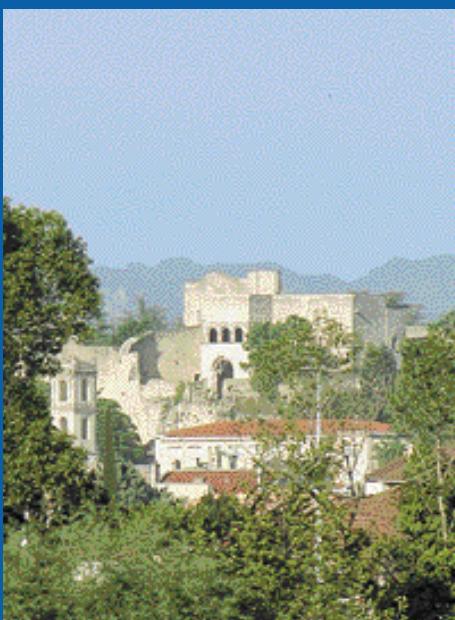
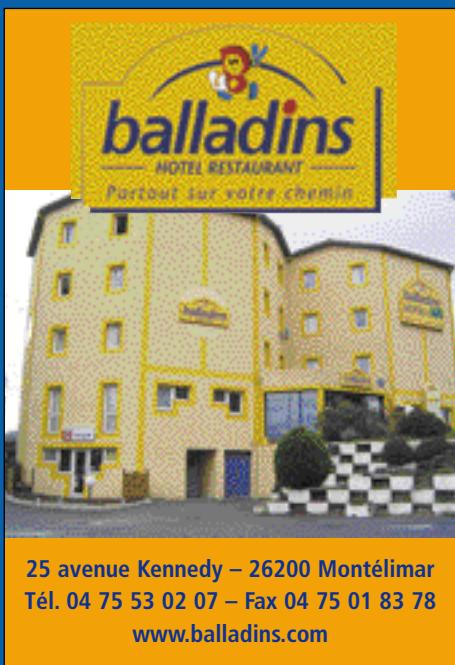


Les établissements signalés par ce logo, acceptent les **Chèques Vacances**

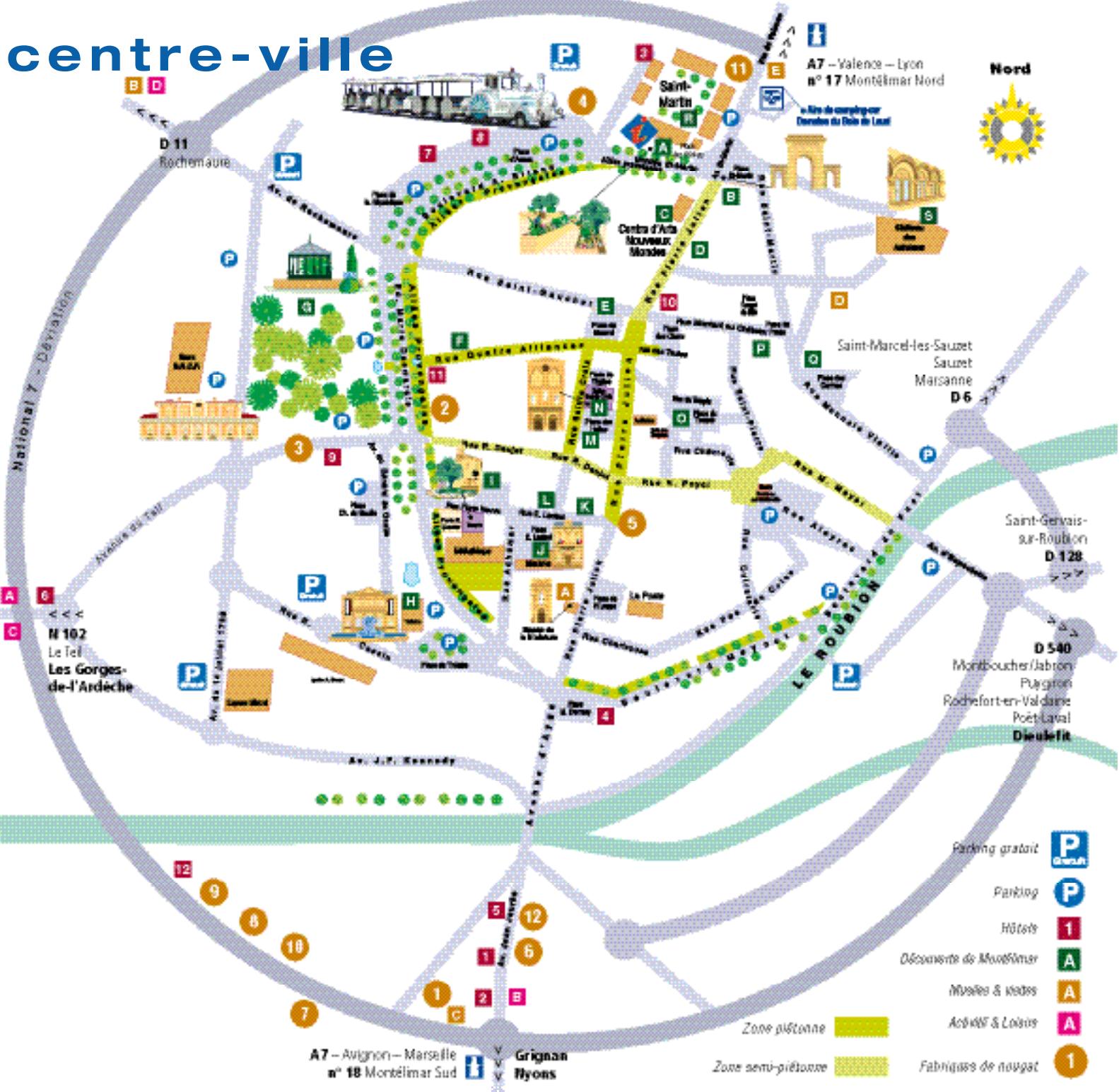
This logo indicates that the establishment accepts "chèques vacances"

In de zaken met dit logo worden de vakantie-cheques aanvaard.

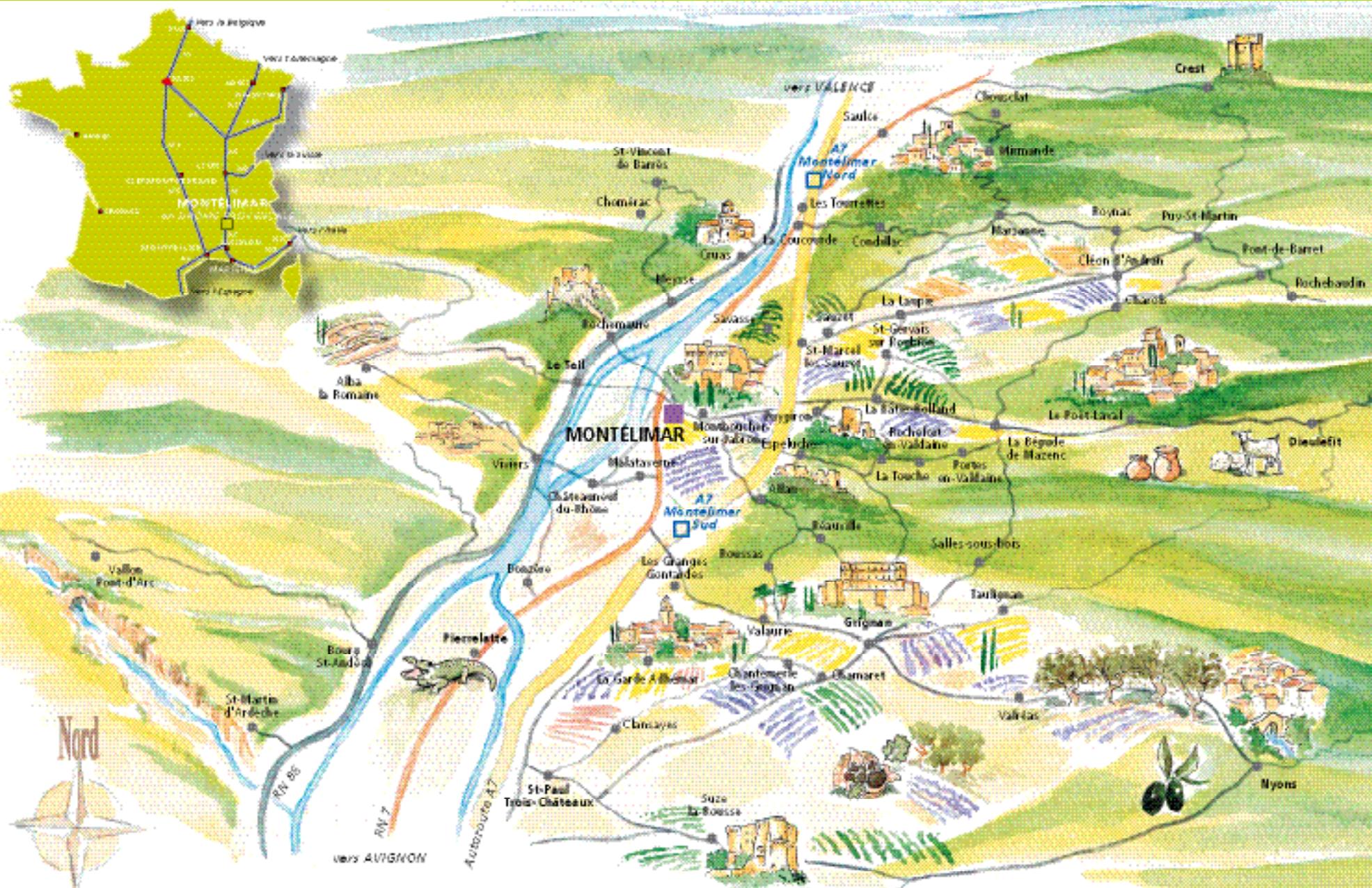
# Plan du



# centre-ville



# PAYS DE MONTÉLIMAR



## Accès routiers

- Autoroute A7 :  
sortie Montélimar Sud n°18 ou Nord n°17
- Nationale 7
- Nationale 102
- Autoroutel : tél. 0892 68 10 77
- Gare routière : 04 75 51 89 69 – [www.ladrome.fr](http://www.ladrome.fr)
- Liaisons régulières en autocar au départ de Montélimar vers la Drôme et l'Ardèche (Grignan, Nyons, Dieulefit, Aubenas...).

## Accès ferroviaires

- Gare de Montélimar** ici vous arrivez en plein centre ville
- TGV Paris / Montélimar : 2 h 45 – direct
  - Lyon / Montélimar : 1 h 30 – direct
  - Genève / Montélimar : 4 h 15
  - Bruxelles / Montélimar : 5 h 42

## Accès aériens

- Aéroport Marseille Provence – 148 Km – tél. 04 42 14 14 14
- Aéroport Lyon Saint Exupéry – 160 Km – tél. 0826 800 826
- Aéroport Nîmes-Arles-Camargue – 100 Km – tél. 04 66 70 49 49
- Aéroport Avignon Caumont – 85 Km – tél. 04 90 81 51 51